

BM235ORAW
BM235ORAB

gorenje
BY
ora'ito

Upute za uporabu / Mikrovalovna pećnica HR BIH	4
Uputstvo za upotrebu / Mikrotalasna rečna SRB BIH MNE	23
Упатства за употреба / Микробрановата печка МК	42
Notice d' utilisation / Micro-ondes F.....	60
Használati utasítás / Mikrohullámú sütő H	78
Návod na obsluhu / Mikrovlnná rúra SK	96
Manual de utilizare / Microunde RO	113
Instrucciones para el uso / Horno microondas ES	131
微波炉 CH	150

POŠTOVANI KUPAC

Najljepše se Vam zahvaljujemo za kupovinu našeg proizvoda. Sami ćete se uvjeriti da se na naše proizvode možete osloniti.

Za lakše rukovanje proizvodom pripremili smo opsežne upute, koje će vam pomoći da se što brže upoznate s vašim novim aparatom. Molimo Vas da prije prve upotrebe pažljivo pročitate ove upute.

Čim Vam aparat bude dostavljen, najprije provjerite dali ste ga primili neoštećenog. Ako otkrijete bilo kakvo transportno oštećenje, smjesta o tom obavijestite Vašeg prodavača ili regionalno skladište, od kojeg ste aparat dobili. Njihove telefonske brojeve naći ćete na računu ili na dostavnici.

Želimo Vam mnogo uspjeha u korištenju Vašeg novog aparata!



Uređaj je namijenjen za uporabu jedino u domaćinstvu, te za zagrijavanje hrane i pića uz pomoć elektromagnetske energije. Uređaj koristite samo u zatvorenom prostoru.

UPUTE ZA UPORABU

Pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih, jer ćete ih možda trebati kasnije.

Uputstva za upotrebu namijenjene su korisniku. Opisuju aparat i upravljanje njime. Prilagođena su različitim tipovima aparata, stoga sadrže i opise koje vaš aparat nema.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE



Nikada ne dodirujte površine uređaja za grijanje i kuhanje. Za vrijeme rada će postati veoma vruće. Držite jecu na sigurnoj udaljenosti. Postoji opasnost od opekline.



Opasnost od mikrovalnoga zračenje i visokoga napona. Ne odstranjujte pokrov!

UPOZORENJE! Tijekom uporabe dolazi do pregrijavanja pećnice i njezinih dostupnih dijelova. Budite oprezni kako ne biste dodirivali vruće elemente. Djecu mlađu od 8 godina treba držati podalje od pećnice, osim kada su pod neprestanim nadzorom.

Pećnicu smiju upotrebljavati djeca starija od 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te nedostatnim iskustvom i znanjem u vezi sa sigurnom uporabom pećnice. U tom im slučaju treba omogućiti razumijevanje potencijalnih opasnosti. Nadzirite djecu kako biste osigurali da se ne igraju s pećnicom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju provoditi djeca, osim ako imaju najmanje 8 godina te su pod strogim nadzorom. Držite aparat i mrežni kabel izvan dohvata djece mlađoj od 8 godina.

- **UPOZORENJE:** Ukoliko uređaj djeluje u kombiniranom načinu, radi veoma visoke temperature, koja se razvija, djeca smije koristiti uređaj samo pod nadzorom odraslih osoba (i za uređaje s funkcijom žara).
- **UPOZORENJE:** Ukoliko su vrata ili brtva vrata oštećeni, uređaj ne smijete koristiti, sve dok ga ne popravi za to ovlaštena osoba.

- **UPOZORENJE:** Svaki popravak ili servis, koji bi izvršila osoba osim ovaštenih servisera, a pri kojem je potrebno odstraniti poklopac za zaštitu od mikrovalnog isijavanja, je opasno i nesigurno.
- **UPOZORENJE:** tekućinu i ostalu hranu ne zagrijavajte u zatvorenim odnosno zadihtanim posudama ili ambalaži, jer će lagano eksplodirati.
- Ne odstranjujte nogice pećnice i ne prekrivajte otvor za prozračivanje.
- Koristite pomagala, prikladne za korištenje mikrovalne pećnice.
- Ukoliko zagrijavate hranu u plastičnoj ili papirnoj ambalaži, odnosno posudi, nadzirite proces zagrijavanja radi sigurnosti, da se takva ambalaža, odnosno posuda ne zapali.
- Ukoliko primjetite dim, isključite uređaj ili ga isključite iz električne mreže, vrata ostavite zatvorenim, kako bi zagušili mogući plamen.
- Ako u mikrovalnoj pećnici zagrijavate piće, u kratkom vremenu piće će provreti i iskipiti, zbog toga u tom slučaju pažljivo rukujte.
- Da bi izbjegli opekline, prije uporebe protresite staklenku za dojenčad ili staklenku za hranu za dojenčad, provjerite temperaturu sadržaja.
- U mikrovalnoj pećnici ne zagrijavajte jaja u ljusci ili cijela tvrdokuhana jaja, jer će eksplodirati, čak i kada je sagrijavanje u pećnici završeno.
- Kada čistite površinu vrata, brtve, unutrašnjost pećnice, koristite blaga i nježna (ne abrazivna) sredstva za čišćenje, nanosite ih sa spužvom ili mekanom tkaninom.

- Redovito čistite pećnicu i odstranjajte moguće ostatke hrane.
- Ukoliko redovito ne čistite i ne održavate pećnicu površina će se lagano oštetiti, što ima negativan utjecaj na životnu dom uređaja i povećanje nesigurne uporabe samog uređaja.
- Ukoliko je priključni kabel oštećen, u cilju sigurnosti zamijeniti ga treba proizvođač, ovlašteni serviser ili drugi za to prikladno osposobljen stručnjak.
- Ne dopustite da mrežni kabel visi preko ruba stola ili radne površine.
- Kako biste izbjegli opasne situacije, aparat nikada nemojte spajati na vanjski prekidač kojim upravlja mjerač vremena ili sustav daljinskog upravljanja.
- Ne pokušavajte sami zamijeniti svjetiljku pećnice bez pomoći ovlaštenog GORENJE serviseru.
- U slučaju da svjetiljka pećnice prestane raditi, obratite se distributeru ili nazovite najbliži GORENJE-ov ovlašteni servisni zastupnik.
- **OPREZ:** Ne upotrebljavajte komercijalna sredstva za čišćenje pećnice, parne čistače, abrazivna ili intenzivna sredstva, sredstva koja sadrže natrij-hidroksid ili spužvice za ribanje za bilo koji dio ove mikrovalne pećnice.

SIGURNOSNE UPUTE ZA OPĆENITU UPORABU

U nastavku su navedena određena pravila i određeni sigurnosni savjeti, koje, jednako kao i kod ostalih uređaja, treba poštivati, da bi omogućili sigurno i najučinkovitije djelovanje pećnice:

1. Dok pećnica radi neka stakleni pladanj, ručice valja, sklopka i utor za valj budu na svom mjestu.
2. Pećnicu ne upotrebljavajte niti u koju drugu svrhu osim za pripremu hrane; ne sušite u njoj tkanine, papir ili druge predmete i ne upotrebljavajte ju za sterilizaciju.
3. Nikada ne uključite pećnicu, ukoliko je prazna, jer će te ju tako oštetiti.
4. Ništa ne odlažite u unutrašnjost pećnice, npr. papir, knjige o kuhanju itd.
5. Ne kuhajte hranu, koja je okružena membranom, npr. žumanjak, krumpir, pileća jetrica itd., prije nego membranu više puta probodete vilicom.
6. Ne stavljajte nikakve predmete u otvore s vanjske strane pećnice.
7. Ne odstranjujte dijelove iz pećnice, npr. nogice, zasun, vijke td.
8. Ne kuhajte hranu neposredno na staklenom postolju. Prije nego hranu postavite u pećnicu, odložite ju u prikladan posudu.

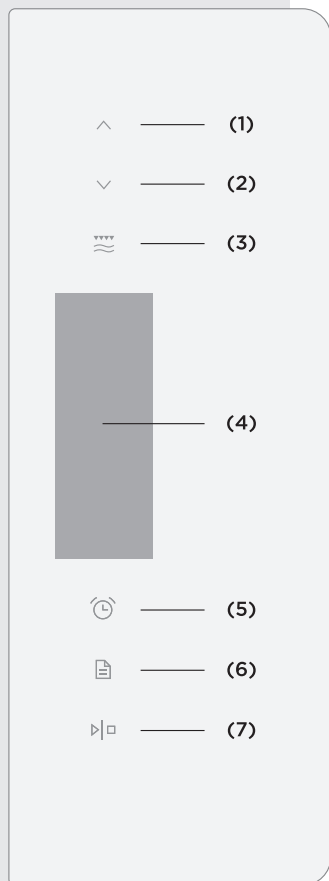
VAŽNO: Kuhinjska pomagala, koje ne smijete koristiti u mikrovalnoj pećnici:

- Ne upotrebljavajte metalno posuđe ili posuđe s metalnim ručkama.
 - Ne upotrebljavajte posuđe s metalnim okvirom.
 - Ne upotrebljavajte papirom prekrivenu žicu za zatvaranje plastičnih vrećica.
 - Ne upotrebljavajte posuđe od melamina, koje sadrže materijal, koje upijaju mikrovalnu energiju. Moglo bi prouzročiti da posuđe pougljeni ili se zapali, pored toga usporava zagrijavanje/kuhanje
 - Ne upotrebljavajte posuđe bez odgovarajućeg premaza za uporabu u mikrovalovnoj pećnici. Jednako teko ne upotrebljavajte zatvorene šalice s ručkom.
 - Ne pripremajte hranu odn. piće u posudi, koja ima suženi otvor, npr. u staklenki, jer bi se za vrijeme grijanja mogla raspuknuti.
 - Ne upotrebljavajte uobičajene termometre za meso ili slatstice. Upotreijebiti možete samo termometre, koji su namijenjeni baš za uporabu u mikrovalnoj pećnici.
9. Pomagala za mikrovalnu pećnicu upotrebljavajte u skladu s uputama njihovog proizvođača.
 10. Ne pokušavajte pržiti hranu u mikrovalnoj pećnici.
 11. Budite oprezni, da seu mikrovalnoj pećnici grije samo tekućina, a ne i posuda,u kojoj se nalazi. Moguće je, da

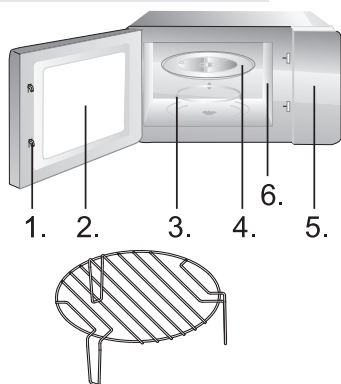
nakon, što odstranite poklopac, tekućina u posudi otpušta paru ili iz nje škrope kapljice, iako sam poklopac posude nije vruć.

12. Prije uporabe stvarno provjerite temperaturu hrane, naročito, ukoliko ćete ju dati dijeci. Preporučamo, da nikada ne konzumirate hranu/piće neposredno iz pećnice, već ju ostavite koju minutu i po mogućnosti promiješajte, kako bi se temperatura ravnomjerno razdijelila.
13. Hrana koja sadrži mješavinu masti i vode, npr. jušna osnova, neka po isključenju pećnice ostane u njoj još približno 30 do 60 sekundi. Tako ćete omogućiti, da se mješavina umiri te ćete spriječiti izlazak mjehurića (pjenjenje), kada ćete u tekućinu staviti žlicu ili u nju ubacili kocku.
14. Pri pripremanju hrane budite oprezni, da se naka vrsta hrane hrane, npr. božićni puding, marmelada ili mljeveno meso, zagriju veoma brzo. Kada zagrijavate ili kuhate hranu s visokim sadržajem masti ili šećera, ne koristite plastične posude.
15. Pomagala, koje koristite kod pripremanja hrane u mikrovalnoj pećnici, se jako zagriju, tako da hrana otpušta toplinu. Naročito, ako su vrh posudei ručke prekriveni plastikom ili plastičnom prevlakom. Kod primanja takve posude, poželjno je koristiti rukavce za kuhanje.
16. Da bi smanjili rizik požara u unutrašnjosti pećnice:
 - a) Pazite, da hranu ne kuhate predugo. Pozorno nadzirite proces zagrijavanja, kada su u pećnici prisutna pomagala od papira, plastike ili drugih lako gorivih materijala.
 - b) Prije nego postavite vrećicu u pećnicu, odstranite žicu za zatvaranje vrećice.
 - c) Ukoliko se predmet u pećnici zapali, ostavite vrata pećnice zatvorenim, isključite pećnicu iz električne mreže ili isključite glavni osigurač na ploči s osiguračima.
17. Pomagala, koje koristite kod pripremanja hrane u mikrovalnoj pećnici, se jako zagriju, tako da hrana otpušta toplinu. Naročito, ako su vrh posudei ručke prekriveni plastikom ili plastičnom prevlakom. Kod primanja takve posude, poželjno je koristiti rukavce za kuhanje.
18. Uređaj je namijenjen uporabi u kućanstvu i sličnim okruženjima kao što su:
 - priručne kuhinje za osoblje u trgovinama i drugim radnim okruženjima,
 - OPG (obiteljska gospodarstva),
 - stambene jedinice za goste u hotelima, motelima i drugim stambenim objektima,
 - objekti koji nude usluge noćenja s doručkom.

DIAGRAM PEĆNICE



1. Gore (+)
2. Dolje (-)
3. Odabir načina kuhanja i pečenja - MICRO/GRILL
4. Pokazivač
5. Podešavanje vremena i programski sat - CLOCK/TIMER
6. Odabir izbornika / AUTO MENU
7. Početak i prekid rada - START/RESET



1. Sigurnosni sustav za zatvaranje vrata
2. Prozor pećnice
3. Ležajni obruč
4. Stakleni pladanj
5. Nadzorna ploča
6. Vodilica valova (ne vadite silikatnu ploču koja prekriva vodilicu valova)

Rešetka za žar može se koristiti samo za funkciju žara, ili u kombinaciji s mikrovalovima.

1. ZAGRIJAVANJE S PRITISKOM NA JEDAN GUMB

Ovu funkciju koristite za brzo zagrijavanje (mikrovalovi 100%), odnosno kuhanje hrane. U stanju pripremljenosti pritisnite gumb **START** i pećnica će započeti s radom, te će djelovati 60 sekundi.

Primjer: Zagrijavanje šalice mlijeka

- Šalicu mlijeka postavite na stakleni vrtljivi pladanj te zatvorite vrata.
- Pritisnite tipku **START/RESET** i mikrovalovna pećnica će raditi 1 minutu sa 100% snage.
- Kada kuhanje završi, čuti ćete pet zvučnih signala.

2. ZAGRIJAVANJE MIKROVALOVIMA

Ova funkcija ima dvije mogućnosti:

a) Brzo kuhanje s mikrovalnom energijom (100% snage)

Primjer: Kuhanje sa 100% snage 5 minuta

- Postavite vrijeme na »5:00«.
- Pritisnite **START/RESET**.

b) Kuhanje s mikrovalnom energijom s ručnim nadzorom

Primjer: Zagrijavanje hrane 70% snage u trajanju 10 minuta

- Pritisnite tipku **MICRO/GRILL**, izaberite stupanj snage 70%.
- Postavite vrijeme na »10:00«.
- Pritisnite **START/RESET**.

Postavite 5 načina snage kuhanja, najdulje vrijeme djelovanja je 60 minuta.

Broj pritisaka na tipku "MICRO/GRILL"	Snaga mikrovalne energije	Ispis na pokazivaču
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

3. AUTO ODLEĐIVANJE

Pećnica omogućuje odleđivanje mesa, peradi i plodova mora. Vrijeme odleđivanja i snaga djelovanja automatski se prilagođavaju glede na težinu, koja je unaprijed podešena. Raspoloživi raspon težine zamrznute namirnice može biti između 100g i 2000g.

Primjer: Otapanje 0,5 kg zamrznutog mesa

- a) S pritiskom na tipku MICRO/GRILL izaberite »DEF«.
- b) S pritiskom na tipku GORE i DOLJE unesite težinu.
- c) Pritisnite tipku START/RESET.

4. ŽAR

Kuhanje, odnosno pečenje korištenjem žara naročito je prikladno za tanje komade mesa, odreske, kotlete, ražnjiće, kobasice, ili komade piletine. Žar je primjeren i za pripremu toplih sendviča te za gratiniranje jela.

Ta funkcija ima dva načina; željene funkcije jednostavno izaberete pritiskom na tipku MICRO/GRILL (najdulje vrijeme kuhanja kuhanja je 60 minuta).

Način 1: 85% snage žara, na ekranu je ispisano G-1

Način 2: 50% snage žara, na ekranu je ispisano G-2.

Primjer: Priprema hrane na žaru, 20 minuta

- a) Pritisnite tipku MICRO/GRILL, da se na ekranu ispiše »G-1«.
- b) Postavite vrijeme kuhanja na »20:00«.
- c) Pritisnite tipku START/RESET.

NAPOMENA: Kada pripravlјate hranu na žaru, ne djeluje mikrovalna energija, već toplinu odaje metalni griojač na vrhu pećnice. Kada djeluje žar, kuhanje je (odn. pečenje) moguće u dva stupnja; nakon prve polovice pripremanja izvršenje programa će se samostalno zaustaviti, dva zvučna signala će označiti, da je vrijeme, da komad hrane, koji pripremate na žaru, okrenete. Kada okrenete hranu, ponovno zatvorite vrata pećnice i pritisnite tipku START/RESET i program pripremanja hrane će se nastaviti. Ukoliko ne želite okrenuti hranu, program će se samostalno nastaviti nakon jedne minute.

5. KOMBINIRANO DJELOVANJE

Jednako tako pećnica Vam omogućuje dva načina kombiniranog pripremanja hrane.

Mogućnost 1: Pećnica će 55 posto vremena raditi mikrovalovima, a 45 posto vremena u režimu žara. Ovaj način djelovanja prikladan je za pripremu riba ili gratiniranih jela.

Mogućnost 2: Pećnica će 30 posto vremena raditi mikrovalovima, a 70 posto vremena u režimu žara. Ovaj način djelovanja prikladan je za pripremu pudinga, nabujaka, omleta, pečenog krumpira, te peradi.

Primjer: Priprema hrane s mogućnosti 2, 15 minuta

- Tipku MICRO/GRILL pritisnite toliko puta, da se na ekranu pojavi natpis »C-2«.
- Postavite vrijeme djelovanja na »15:00«.
- Pritisnite tipku START/RESET.

6. SAMOSTALNI MENI

Za namirnice u automatskom izborniku potrebno je podesiti samo vrstu i masu / jedinicu hrane. Pećnica će vam pomoću u izboru postavki snage i vremena djelovanja.

Primjer: Samostalno kuhanje 0,4 kg ribe

- Pritisnite tipku AUTO MENU toliko puta, da je na ekranu ispisano »A-5«.
- Unesite težinu pritiskom na tipke GORE i DOLJE dok se na ekranu ne ispiše »0,4«.
- Pritisnite tipku »Start«.

Izbornik	Masa / jedinica	Snaga mikrovalova	
A-1 Riža	100 - 500g	16 - 23min	80%
A-2 Povrće	100 - 600g	2 - 7min 30sec	100%
A-3 Rezanci	1 - 2	4min 30sec - 7min 40sec	100%
A-4 Meso	200 - 1000g	7 - 19min	80%
A-5 Riba	200 - 1000g	4 - 12min	80%
A-6 Piletina	200 - 1000g	14min 30sec - 34min	55%
A-7 Tekućina	2 - 10dl	2 - 5min	100%
A-8 Kokice	100g	3min 30sec	100%

7. SAT

Pećnica je opremljena digitalnim satom. Kad je pećnica u stanju pripremljenosti, pritiskom na tipku SAT možete podesiti točno vrijeme u 24-satnom prikazu.

Primjer: podesite vrijeme na satu pećnice na 8:30

- Pritisnite tipku CLOCK/TIMER. Natpis na ekranu će početi treptati. Postavite sat s tipkama GORE i DOLJE.
- Ponovno pritisnite tipku CLOCK/TIMER i postavite minute s tipkama GORE i DOLJE.
- Ponovno pritisnite tipku CLOCK/TIMER i novo vrijeme će biti postavljeno.
- Ukoliko želite promijeniti postavljeno vrijeme, ponovite gornji postupak.

8. PROGRAMSKI SAT

Programski sat Vam omogućuje, da unaprijed postavite vrijeme početka i kraja pripremanja hrane.

Prije nego upotrijebite ovu funkciju, sat na pećnici mora biti pravilno postavljen.

Primjer: Trenutno vrijeme je 16:30, a s pripremanjem hrane želite započeti u 18:15, i to sa snagom 70 %, 10 minuta

- Pritisnite tipku CLOCK/TIMER i s tipkama GORE i DOLJE postavite vrijeme na 18:15.
- S pritiskom na tipku MICRO/GRILL izaberite snagu 70%.
- Postavite vrijeme kuhanja na 10 minuta.
- Pritisnite tipku START/RESET.

NAPOMENA: Ukoliko ne odredite snagu i vrijeme kuhanja i neposredno nakon određivanja vremena početka djelovanja pritisnete tipku START/RESET, uređaj će funkcionirati kao budilica. U 18:15 ćete začuti 10 zvučnih signala, uređaj će se isključiti.

9. SIGURNOSNA BLOKADA (ZAŠTITA ZA DJECU)

Funkcija služi za sprječavanje nehotičnog uključanja pećnice, naročito od strane male djece. Kad je funkcija aktivna na zaslonu se pojavi ispisano SIGURNOSNA BLOKADA, i pećnicu nije moguće uputiti sve dok je funkcija aktivna.

Funkciju SIGURNOSNA BLOKADA aktivirate na slijedeći način: u načinu pripremljenosti pritisnite i držite pritisnut gumb START | PREKID 3 sekundi; začuje se upozoravajući zvučni signal i upali se natpis.

Funkciju SIGURNOSNA BLOKADA poništavate tako da pritisnete gumb START | PREKID i držite ga pritisnutog 3 sekundi, sve dok se natpis na zaslonu ne ugasi.

10. START / RESET

- a) Ukoliko za vrijeme djelovanja uređaja pritisnete tipku START/RESET, djelovanje pećnice će se zaustaviti.
- b) Ukoliko ste prethodno postavili programirano uključenje, nakon pritiska tipke START/RESET će programirano djelovanje biti otkazano.

11. ECO FUNKCIJA - ŠTEDNJA ENERGIJE

Istovremenom pritiskom na tipke  i  isključujete zaslon i uređaj prebacite u stanje smanjene potrošnje energije.

Želite li ponovno uključiti prikaz na zaslonu, pritisnite bilo koju tipku, ili otvorite odnosno zatvorite vrata uređaja.

1. Prije čišćenja isključite pećnicu i izvucite utikač iz utičnice.
2. Unutrašnjost pećnice neka bude vidljivo čista. Ako se ostaci hrane, tekućine, koja curi iz nje, ili razlita tekućina, zasuši na stijenama pećnice, obrišite s vlažnom krpom. Uporaba grubih deterđenata ili abrazivnih sredstava za čišćenje nije preporučljiva.
3. Vanjsku površinu pećnice očistite s vlažnom krpom. Da bi spriječili oštećenje dijelova u unutrašnjosti pećnice, pripazite da se voda ne razlije kroz otvor za prozračivanje.
4. Ne dopustite, da se nadzorna ploča smoći. Očistite ju s mekanom, vlažnom krpom. Za čišćenje nadzorne ploče ne koristite deterđente, gruba (abrazivna) sredstva ili sprejeve za čišćenje.
5. Ako se na unutrašnjoj ili vanjskoj strani vrata pećnice nakupi para, obrišite je mekanom krpom. Ova je pojava moguća, ako mikrovalna pećnica djeluje u vlažnom okruženju i ne predstavlja nikakvu grešku u djelovanju pećnice.
6. Povremeno izvadite i stakleni pladanj te ga očistite. Pladanj operite u toploj vodi s malo deterđenta ili u stroju za pranje posuđa.
7. Ležajni obruč i pod komore (unutrašnjost kućišta) pećnice potrebno je redovito čistiti. Time izbjegavate prekomjernu buku prilikom djelovanja. Operite površinu poda kućišta blagim deterđentom, ili sredstvom za čišćenje stakla te posušite. Ležajni obruč jednostavno operite u vodi s malo deterđenta ili u suđerici. Redovitom uporabom nakupi se vlaga, koja izlazi iz hrane, no to ne utječe na površinu unutrašnjosti ili na ležajni obruč.
8. Eventualan neprijatan vonj u pećnici možete odstraniti tako, da u duboku posudu, prikladnu za uporabu u mikrovalnoj pećnici, ulijete šalicu vode te narežete koru jednog limuna. Zatuim posudu stavite u mikrovalnu pećnicu te je uključite. Poslije rada, temeljito posušite unutrašnjost pećnice te ju obrišite mekanom krpom.

Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje, da se s tim proizvodom ne smije postupiti kao s otpadom iz domaćinstva. Umjesto toga treba biti uručen prikladnim sabirnim točkama za recikliranje elektroničkih i električkih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi, koje bi inače mogli ugroziti neodgovarajućim rukovanjem otpada ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, uslugu za odvoženje otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

UGRADNJA MIKROVALNE PEĆNICE

POSTAVLJANJE

1. Provjerite, da li ste iz unutrašnjosti pećnice uklonili svu ambalažu.
2. Nakon što odstranite ambalažu, pregledajte pećnicu, i ukoliko ste primjetili vidljiva oštećenja, kao na primjer:
 - vrata koja vise,
 - oštećena vrata,
 - ogrebotine ili ulegnuće na staklu (prozoru) vrata ili na ekranu,
 - ogrebotina u unutrašnjosti pećnice.Ukoliko opazite bilo koje od gore navedenih oštećenja, pećnicu NE UPOTREBLJAVAJTE.
3. Mikrovalovna pećnica je teška 14,5 kg; postavite je na vodoravnu površinu, koja je dovoljno čvrsta, da bi izdržala težinu pećnice.
4. Pećnicu odmaknite od izvora visoke temperature ili pare.
5. Ne odlažite nikakve predmete na pećnicu.
6. Ne skidajte vodilice okretnog pladnja.
7. Kao i kod svih drugih uređaja, i kod ovog je nužan brižan nadzor, ukoliko ga upotrebljavaju dijeca.
8. Električna utičnica uvijek mora imati slobodan pristup kako biste u hitnom slučaju mogli jednostavno iskopčati utikač. Trebate biti u mogućnosti odvojiti pećnicu od izvora napajanja ugradnjom sklopke u fiksnom ožičenju u skladu s odgovarajućim pravilima struke. Pećnicu spojite na jednofazni priključak (230 V/50 Hz) izmjenične struje preko pravilno ugrađene utičnice s uzemljenjem. **UPOZORENJE! OVAJ UREĐAJ MORA BITI UZEMLJEN!** Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost u slučaju nepridržavanja navedenih sigurnosnih mjera.
9. Za djelovanje pećnice potrebna je snaga od 1,4 kVA. Preporučamo, da se pred priključenjem na električnu mrežu posavjetujete sa serviserom ili odgovarajućim stručnjakom.

POZOR: Pećnica ima svoju zaštitu, i to osigurač 250 V, 10 A.

SPECIFIKACIJA

Potrošnja el. energije..... 220-240V-50Hz, 1450W
Radna snaga 900W
Roštilj.....1200W
Radna frekvencija..... 2450MHz
Vanjske dimenzije 592mm(Š) x 390mm(V) x 368mm(G)
Volumen pećnice.....23 litrov
Težina bez ambalaže Približno 16,8 kg
Razina buke.....Lc < 58 dB (A)



Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom smjernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smjernica određuje okvir za povratak i zbrinjavanje otpadnih uređaja valjan u cijeloj Europskoj Uniji.

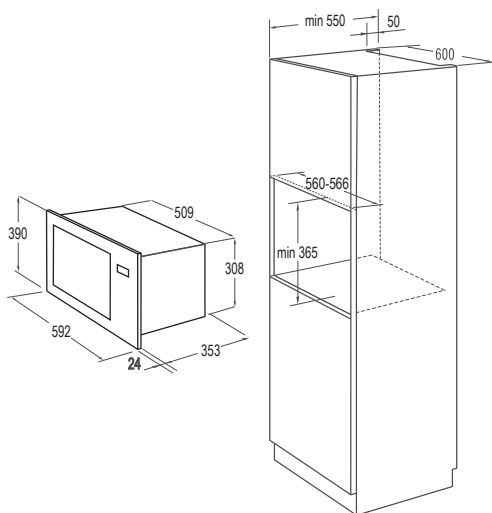
RADIJSKE SMETNJE (INTERFERENCIJA)

Moguće je da mikrovalna pećnica prouzroči smetnje kod prijema na Vašem radio uređaju, TV prijamniku i sličnim uređajima. Ukoliko dođe do smetnji (interferencije), moguće ih je otkloniti ili smanjiti na jedan od slijedećih načina:

- Očistite vrata i brtvene površine.
- Postavite radio prijamnik, TV prijamnik itd. što dalje od mikrovalne pećnice.
- Za radio prijamnik, TV prijamnik itd. Upotrijebite ispravno namještenu antenu, koja će omogućiti prijem snažnog signala.

PRIDRŽAVAMO PRAVO NA PROMJENE KOJE NE
UTJEČU NA FUNKCIONALNOST APARATA.

UGRADNJA U KUHINJSKI ELEMENT



UGRADBENI ORMAR

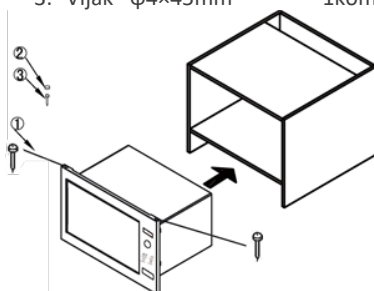
Dimenzije ugradbenog ormara (prikazano na slici)

1. Unutrašnja širina je 566-580 mm.
2. Unutrašnja visina 365-380 mm.
3. Dubina ne smije biti manja od 550 mm.
4. Vanske dimenzije ne smiju biti manje od 596 mm
5. Debljina stranica ne smije biti manja od 15 mm

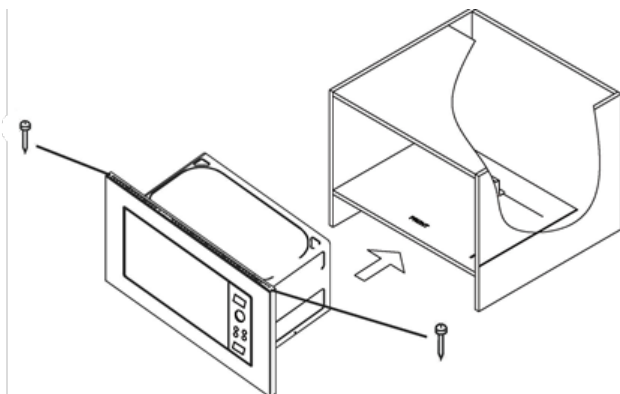
UGRADNJA

KIT ZA UGRADNJU

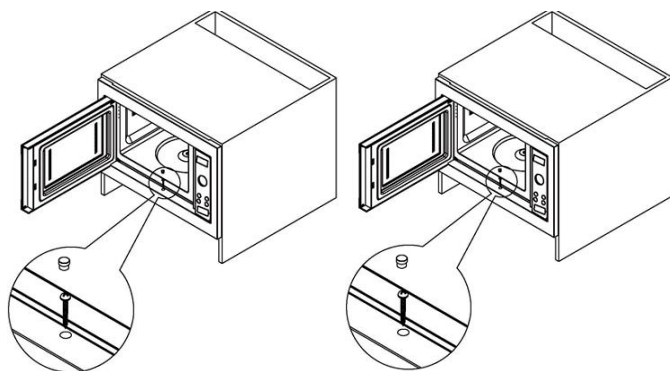
- | | | |
|-------------------|---------|------|
| 1. Vijak | φ3×20mm | 2kom |
| 2. Poklopac vijka | | 1kom |
| 3. Vijak | φ4×45mm | 1kom |



1. Stavite mikrovalnu u ormar. Držite mikrovalnu pećnicu u vodoravnom položaju, udaljenost od obje bočne stijenke ormara mora biti jednaka. Umetnite vijke (komponenta 1) u rupe na gornjem rubu okvira i uvijte ih u namještaj



2. Otvorite vrata mikrovalne pećnice, umetnite vijak (komponenta 3) u otvor i uvijte ga u kućište, a zatim postavite poklopac vijka.



PRIJE NEGO POZOVETE SERVISERA

1. Ukoliko pećnica stvarno ne radi, ukoliko se na ekranu ništa ne pojavi ili se ekran ugasi:
 - a) Provjerite, da li je pećnica ispravno priključena na električnu mrežu. Ukoliko nije, izvucite utikač iz utičnice, te nakon 10 sekundi ponovno ga uključite.
 - b) Provjerite, da li je na električnim instalacijama pregorio osigurač, ili je tok isključen na glavnom osiguraču. Ukoliko na osiguraču nema vidljivog oštećenja, isprobajte utičnicu s nekim drugim uređajem.
2. Ukoliko mikrovalna pećnica ne grije, t.j. ne odaje mikrovalnu energiju:
 - a) Provjerite, da li je programski sat pravilno postavljen.
 - b) Provjerite, da li su vrata pećnice tijesno zatvorena i sigurnosna brava zaključana. Ukoliko nisu, mikrovalna energija neće funkcionirati.

Ukoliko uz gore navedene upute niste uspjeli otkloniti nepravilne, obratite se najbližem ovlaštenom serviseru.

Za informacije ili u slučaju problema obratite se Centru Gorenja za pomoć korisnicima u vašoj državi (telefonski broj naći ćete u međunarodnom garancijskom listu). Ako u vašoj državi nema takvog centra, obratite se lokalnom trgovcu Gorenja, ili odjelu Gorenja za male kućanske aparate.

Eventualnu nesukladnost nijansi boja različitih uređaja ili sastavnih elemenata u okviru jedne linije dizajna mogu uzrokovati različiti čimbenici, poput različitih kutova pod kojima se promatraju uređaji, različite boje pozadine, materijali i rasvjeta u prostoriji.

Nije za profesionalnu uporabu!

Dodatna pojašnjenja za pečenje s mikrovalovima, te korisne savjete, možete pronaći na internet stranici:

<http://www.gorenje.hr>

MNOŠTVO UŽITAKA PRI UPORABI VAŠE MIKROVALNE PEĆNICE VAM ŽELI

gorenje

Pridržavamo pravo do može bitnih promjena i grešaka u uputama za uporabu.

POŠTOVANI KUPAC

Zahvaljujemo vam za kupovinu našeg proizvoda. Sami ćete se uveriti da se na naše proizvode možete osloniti.

Za lakše rukovanje proizvodom pripremili smo opsežna uputstva, koja će vam pomoći da se što brže upoznate s vašim novim aparatom. Molimo Vas da pre prve upotrebe pažljivo pročitate ova uputstva.

Čim Vam aparat bude dostavljen, najpre proverite dali ste ga primili neoštećenog. Ako otkrijete bilo kakvo transportno oštećenje, smesta o tom obavestite Vašeg prodavca ili regionalni magacin, od kojeg ste aparat dobili. Njihove telefonske brojeve naći ćete na računu ili na dostavnici.

Želimo Vam mnogo uspeha u korišćenju Vašeg novog aparata!



Aparat je namenjen isključivo upotrebi u domaćinstvu, i to za pripremu namirnica u čvrstom i tečnom stanju pomoću elektromagnetne energije. Aparat koristite samo u zatvorenim prostorijama.

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

Pažljivo pročitajte ova uputstva i sačuvajte ih, jer ćete možda trebati da ih pogledate kasnije.

Uputstva za upotrebu namenjena su korisnicima aparata. Opisuje aparat i rukovanje njime. Prilagođena su različitim modelima, zato može da se desi, da opisuju i neke funkcije, koje vaš aparat nema.

VAŽNA UPUTSTVA ZA BEZBEDNU UPOTREBU



Nikada ne dodirujte površine uređaja za grijanje I kuhanje. Za vrijeme rada će postati veoma vruće. Držite djecu na sigurnoj udaljenosti. Postoji opasnost od opekline.



Mikrotalasna energija & Visoki napon!
Ne skidajte spoljno kućište.

UPOZORENJE! Uređaj I njegovi dostupni delovi postaju vrela tokom upotrebe. Treba voditi racuna da se izbegne dodirivanje grejnih elemenata. Deca mlađa od 8 godina moraju se udaljiti, osim ako su pod stalnim nadzorom.

Ovaj uređaj mogu koristiti deca koja su napunila najmanje 8 godina i osobe sa smanjenim fizickim, culnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili su dobili uputstva koja se odnose na upotrebu ovog uređaja na bezbedan nacin i razumeju povezane opasnosti. Deca se moraju nadgledati da biste bili sigurni da se ne igraju uređajem. Čišćenje I korisnicko održavanje ne smeju obavljati deca koja nisu napunila najmanje 8 godina i koja nisu pod nadzorom. Držite aparat I njegov kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.

- **UPOZORENJE:** Kada aparat deluje u kombinovanom modu, zbog veoma visokih temperatura koje nastaju, deca smeju koristiti aparat samo pod brižljivim nadzorom odraslih (samo za aparate sa funkcijom roštilja).
- **UPOZORENJE:** Ako su vrata ili zaptivci na vratima oštećeni, aparat ne smete da koristite dok ga ne popravi ovlašćeno stručno lice.

- **UPOZORENJE:** Svaka popravka ili servis od strane neovlašćenog stručnog lica, kada treba skidati zaštitni poklopac od mikrotalasnih zraka, opasna je i rizična.
- **UPOZORENJE:** Tečnost i druge namirnice nemojte pripremati u zatvorenim odnosno zaptivenim posudama ili zaptivenoj ambalaži jer mogu da eksplodiraju.
- Nemojte skidati nožice pećnice i nemojte pokrivati otvore za ventilaciju.
- Koristite samo pomagala adekvatna za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici.
- Kada pripremate hranu u plastičnoj ili papirnatoy ambalaži odnosno posudi, nadgledajte proces pripreme zbog opasnosti da se takva ambalaža odnosno posuda na zapali.
- Ako primetite dim, isključite aparat ili izvadite kabl iz utičnice, a vrata ostavite zatvorena da biste ugušili eventualan plamen.
- Kada u mikrotalasnoj pećnici pripremate tečnost, posle nekog vremena tečnost može provreti i prekipeti, zato u takvim slučajevima postupajte posebno pažljivo.
- Da ne bi došlo do opekotina, pre upotrebe promešajte i protresite sadržaj flašica za bebe ili teglica sa hranom za bebe i proverite temperaturu sadržaja.
- U mikrotalasnoj pećnici nemojte pripremati jaja u ljusci ili cela tvrdo kuvana jaja, jer mogu eksplodirati i pošto se kuvanje u pećnici već završilo.
- Kada čistite površinu vrata, za zaptivke i unutrašnjost pećnice koristite samo blaga i nežna (ne abrazivna) sredstva za čišćenje a nanosite ih sunderom ili mekom krpom.
- Redovno čistite pećnicu i uklanjajte eventualne ostatke hrane.

- Ako redovno ne održavate i čistite pećnicu, može doći do oštećenja površina, što negativno utiče na vek trajanja aparata i povećava rizik opasnosti prilikom njegove upotrebe.
- Ako je priključni kabl oštećen, da bi se izbegla opasnost, može ga zameniti samo proizvođač, ovlašćeni serviser ili drugo adekvatno osposobljeno stručno lice.
- Nemojte dozvoliti da kabl za napajanje visi preko ivice stola ili radne površine.
- Da se ne biste izlagali opasnosti, aparat nikada ne priključujte na spoljni prekidač kontrolisan tajmerom niti na sistem sa daljinskom kontrolom.
- Nemojte pokušavati da sami zamenite lampicu u pećnici, niti dozvoliti bilo kome ko nije ovlašćeni serviser da to učini. Ako lampica u pećnici pregori, obratite se svom dobavljaču ili lokalnom GORENJE servisnom agentu.
- **OPREZ:** Nemojte koristiti komercijalne cistace za pećnice, parocistace, abrazivna, gruba sredstva za čišćenje, ništa što sadrži natrijum hidroksid niti žice za ribanje na bilo kom delu vaše mikrotalasne pećnice.

U daljem tekstu nabrojana su neka pravila i neke bezbednosne mere koje važe i kod drugih aparata i koje treba uzimati u obzir radi bezbednog i što efikasnijeg rada pećnice:

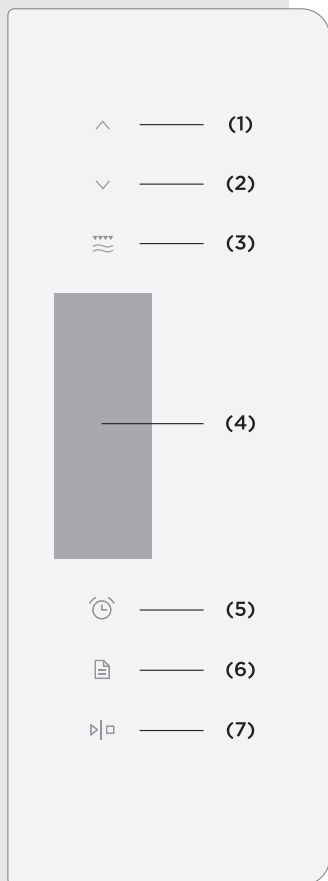
1. U toku rada pećnice, stakleni tanjir, ručice valjka, spojnica i žljeb za valjak treba da su uvek na svom mestu.
2. Pećnicu nemojte nikada koristiti u druge svrhe osim za pripremu hrane, nemojte sušiti u njoj odeću, papir ili druge predmete i nemojte je koristiti za sterilizaciju.
3. Nemojte nikada uključiti pećnicu ako je prazna jer je tako možete oštetiti.
4. U unutrašnjosti pećnice nemojte čuvati ništa, npr. papir, knjige o kuvanju i sl.
5. Nemojte kuvati hranu sa opnom, npr. žumanca, krompir, pileću džigericu itd., a da pre toga ne probušite opnu na više mesta viljuškom.
6. Nemojte stavljati nikakve predmete u otvore na spoljnoj strani pećnice.
7. Nemojte nikada skidati delove pećnice, npr. nožice, sigurnosni deo za zatvaranje, zavrtnje itd.
8. Nemojte kuvati hranu neposredno na staklenom tanjiru. Pre nego što hranu stavite u pećnicu, neka to bude u adekvatnoj posudi ili sličnom posuđu.

VAŽNO: Kuhinjsko posuđe ne smete koristiti u mikrotalasnoj pećnici:

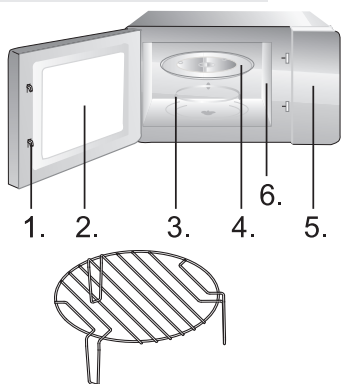
- Nemojte koristiti metalno posuđe ili posuđe sa metalnim ručkama.
 - Nemojte koristiti posude sa metalnom ivicom.
 - Nemojte koristiti papirom prekrivene metalne žičice za zatvaranje plastičnih kesica.
 - Nemojte koristiti posude od melamina, jer sadrže materijal koji apsorbuje mikrotalasnu energiju. To može prouzrokovati da se posuda raspukne ili oprlji, a pored toga usporava grejanje / kuvanje.
 - Nemojte koristiti posudu bez odgovarajućeg premaza za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici. Isto tako, nemojte koristiti zatvorene šolje sa ručkom.
 - Nemojte pripremati hranu odnosno piće u posudi koja ima sužen otvor, npr. na flaši, jer može pući u toku zagrevanja.
 - Nemojte koristiti obične termometre za pripremu mesa ili slatkiša. Možete koristiti samo termometre koji su namenjeni upravo upotrebi u mikrotalasnoj pećnici.
9. Posuđe za mikrotalasne pećnice koristite samo u skladu sa uputstvima njihovog proizvođača.

10. Nemojte pokušavati da pržite hranu u mikrotalasnoj pećnici.
11. Pazite da se u mikrotalasnoj pećnici zagreje samo tečnost, a ne i posuda u kojoj se ona nalazi. Ako se to desi, moguće je da kad skinete poklopac, tečnost u posudi emituje paru ili da iz nje prskaju kapljice i u slučaju da sam poklopac posude nije vreo.
12. Pre upotrebe, uvek proverite temperaturu namirnica, posebno ako hranu dajete deci. Preporučujemo da nikada ne jedete/pijete hranu/piće koje ste tek izvadili iz pećnice, već ih ostavite nekoliko minuta i po mogućstvu promešajte da bi se temperatura izjednačila.
13. Hrana koja sadrži mešavinu masti i vode, npr. osnova za supu, treba da posle isključivanja pećnice u njoj ostane još približno 30 do 60 sekundi. Tako ćete omogućiti da se mešavina slegne i spreči prskanje mehurića kada u tečnost stavite kašiku ili ubacite kocku za supu.
14. U pripremi namirnica, imajte na umu da se neke vrste hrane, npr. božićni puding, marmelada ili mleveno meso veoma brzo pripremaju. Kada grejete ili kuvate namirnice sa visokim sadržajem masti ili šećera, nemojte koristiti plastične posude.
15. Posude koje koristite za pripremu hrane u mikrotalasnoj pećnici može se mnogo zagrejati jer hrana emituje toplotu. To posebno važi ako su vrh posude i ručke pokriveni plastikom. Kada hvatate takve posude, možda ćete morati da koristite rukavice.
16. Da biste smanjili rizik od požara u unutrašnjosti pećnice:
 - a) Pazite da hranu ne kuvate predugo. Pažljivo pratite tok pripreme kada su u pećnici posude od papira, plastike ili drugih lako zapaljivih materijala.
 - b) Pre nego što stavite kesicu u pećnicu, skinite žičicu za zatvaranje kesice.
 - c) Ako se predmet u pećnici zapali, držite zatvorena vrata od pećnice, isključite pećnicu iz struje ili isključite glavni osigurač na tabli sa osiguračima.
17. Aparat je namijenjen upotrebi u domaćinstvu i sličnim sredinama kao što su:
 - priručne kuhinje za osoblje u trgovinama i drugim radnim sredinama,
 - obiteljska poljoprivredna gazdinstva),
 - stambene jedinice za goste u hotelima, motelima i drugim stambenim objektima,
 - objekti koji nude usluge noćenja s doručkom.

CRTEŽ PEĆNICE



1. Gore (+)
2. Dole (-)
3. Izbor načina kuvanja i pečenja - MICRO/GRILL
4. Ekran
5. Regulisanje vremena i programski časovnik - CLOCK/TIMER
6. Izbor menija / AUTO MENU
7. Početak i prekid rada - START/RESET



1. Sigurnosni sistem za zatvaranje vrata
2. Prozor pećnice
3. Rotacioni tanjir
4. Stakleni tanjir
5. Kontrolna tabla
6. Vodilica talasa (ne vadite silikatnu ploču koja prekriva vodilicu talasa)

Rešetka za roštilj (može da se koristi samo za funkciju roštilja, ili u kombinaciji s mikrotalasima. Sme da se stavlja isključivo na stakleni pladanj)

1. BRZI POČETAK

Ovu funkciju koristite za brzo zagrevanje (mikrotalasi 100%), odnosno kuvanje hrane. U stanju pripremljenosti pritisnite dugme **START** i peč će započeti s radom, te će delovati 60 sekundi.

Primer: Grejanje čaše mleka

- Čašu mleka stavite na stakleni rotacioni tanjir i zatvorite vrata pećnice.
- Pritisnite dugme **START/RESET** i mikrotalasna pećnica će raditi 1 minut 100% snagom.
- Kada se grejanje završi, čućete pet pisaka.

2. ZAGREJAVANJE MIKROTALASIMA

Ova funkcija ima dve mogućnosti.

a) Brzo grejanje mikrotalasnim zracima (100% snaga)

Primer: Kuvanje 100% snagom 5 minuta

- Podesite vreme na »5:00«.
- Pritisnite **START/RESET**.

b) Grejanje mikrotalasnim zracima sa ručnim nadzorom

Primer: Kuvanje s 70% snagom u trajanju 10 minuta

- Pritisnite dugme **MICRO/GRILL**, odaberite 70% nivo snage;
- Podesite vreme na »10:00«.
- Pritisnite **START/RESET**.

Možete podesiti 5 nivoa snage zagrevanja, a najduže vreme delovanja je 60 minuta.

Broj pritisaka na dugme "MICRO/GRILL"	Snaga mikrotalasnih zraka	Ispis na ekranu
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

3. AUTO ODMRZAVANJE

Peć omogućuje odmrzavanje mesa, peradi i plodova mora. Vreme odmrzavanja i snaga delovanja automatski se prilagođavaju u odnosu na težinu, koja je unapred podešena. Raspoloživi raspon težine zamrznute namirnice može da bude između 100g i 2000g.

Primer: Odleđivanje 0,5 kg zamrznutog mesa

- Pritiskom na dugme MICRO/GRILL odaberite »DEF«.
- Pritiskom na dugmad GORE I DOLE stavite masu u pećnicu.
- Pritisnite dugme START/RESET.

4. ROŠTILJ

Kuvanje, odnosno pečenje korišćenjem roštilja naročito je primereno za tanje komade mesa, šnicle, krmenadle, ražnjiće, kobasice, ili parčad pileline. Roštilj je primeren i za pripremu toplih sendviča te za gratiniranje jela.

Ova funkcija ima dva moda; željenu funkciju možete odabrati pritiskom na dugme MICRO/GRILL (najduže vreme kuvanja je 60 minuta).

Mod 1: 85% snaga roštilja, na ekranu je ispisano G-1

Mod 2: 50% snaga roštilja, na ekranu je ispisano G-2

Primer: Priprema hrane na roštilju, 20 minuta

- Pritiskajte dugme MICRO/GRILL sve dok se na ekranu ne ispiše »G-1«.
- Podesite vreme kuvanja na »20:00«.
- Pritisnite dugme START/RESET.

NAPOMENA: Kada pripremate hranu na roštilju, ne greju mikrotalasni zraci, već toplotu emituje metalni grejač na vrhu pećnice. Kada roštilj radi, priprema (odnosno pečenje) može se podesiti na dva stepena; posle prve polovine pripreme, program će se automatski prekinuti, a dva piska će označiti da je vreme da namirnicu koji pripremate na roštilju okrenete. Kada okrenete namirnicu, ponovo zatvorite vrata pećnice i pritisnite dugme START/RESET i program pripreme namirnica će se nastaviti. Ako ne želite da okrenete namirnicu, program će automatski nastaviti sa radom posle jednog minuta.

5. KOMBINOVANO DELOVANJE

Pećnica omogućava i dva moda kombinovane pripreme hrane.

Mogućnost 1: Peć će 55 odsto vremena raditi mikrotalasima, a 45 odsto vremena u režimu roštilja. Ovaj način delovanja primeren je za pripremu riba ili gratiniranih jela.

Mogućnost 2: Peć će 30 odsto vremena raditi mikrotalasima, a 70 odsto vremena u režimu roštilja. Ovaj način delovanja primeren je za pripremu pudinga, sufla, kajgani, pečenog krompira, te peradi.

Primer: Priprema namirnice sa mogućnošću 2, 15 minuta

- Dugme MICRO/GRILL pritiskajte sve dok se na ekranu ne pojavi »C-2«.
- Podesite vreme na »15:00«.
- Pritisnite dugme START/RESET.

6. AUTO MENI

Za namirnice u automatskom meniju dovoljno je odabrati samo vrstu i masu / jedinicu hrane. Peć će vam pomoći u izboru regulacija snage i vremena delovanja.

Primer: Automatsko kuvanje 0,4 kg ribe

- Pritiskajte dugme AUTO MENU sve dok se na ekranu ne ispiše »A-5«.
- Unesite težinu pritiskom na tipke GORE i DOLE, dok se na ekranu ne ispiše »0,4«.
- Pritisnite dugme START/RESET.

Meni	Masa / jedinica	Snaga mikrotalasa	
A-1 Pirinač	100 - 500g	16 - 23min	80%
A-2 Povrće	100 - 600g	2 - 7min 30sec	100%
A-3 Rezanci	1 - 2	4min 30sec - 7min 40sec	100%
A-4 Meso	200 - 1000g	7 - 19min	80%
A-5 Riba	200 - 1000g	4 - 12min	80%
A-6 Piletina	200 - 1000g	14min 30sec - 34min	55%
A-7 Tečnost	2 - 10dl	2 - 5min	100%
A-8 Kokice	100g	3min 30sec	100%

7. SAT

Peć je opremljena digitalnim časovnikom. Kad je peć u stanju pripremljenosti, pritiskom na taster SAT možete regulisati tačno vreme u 24-satnom prikazu.

Primer: regulišite vreme na satu peći na 8:30

- Pritisnite dugme CLOCK/TIMER. Natpis na ekranu počće da trepće. Podesite sat pomoću dugmadi GORE i DOLE.
- Ponovo pritisnite dugme CLOCK/TIMER i podesite minute dugmadima GORE i DOLE.
- Ponovo pritisnite dugme CLOCK/TIMER i novo vreme će biti podešeno.
- Ako želite da promenite vreme, ponovite gornji postupak.

8. TAJMER

Programski časovnik omogućuje da unapred regulišite vreme početka i završetka pripreme hrane.

Pre no što upotrebite ovu funkciju, časovnik na rerni mora pokazivati tačno vreme.

Primer: Trenutno vreme je 16:30, a želite da kuvanje počne u 18:15, i to sa 70% snage, 10 minuta

- Pritisnite dugme CLOCK/TIMER i dugmadima GORE i DOLE podesite vreme na 18:00.
- Pritiskom na dugme MICRO/GRILL odaberite 70% snagu.
- Podesite vreme kuvanja na 10 minuta.
- Pritisnite dugme START/RESET.

NAPOMENA: Ako ne podesite vreme kuvanja i ako neposredno po podešavanju početka delovanja pritisnete dugme START/RESET, aparat će funkcionisati samo kao sat (budilnik). U 18:15 čućete 10 pisaka a aparat će se isključiti.

9. BEZBEDNOSNA ZAŠTITA ZA DECU

Funkcija služi za sprečavanje nehotičnog uključanja rerne, naročito od strane male dece. Kad je funkcija aktivna na ekranu se pojavi ispisano BEZBEDNOSNA BLOKADA, i rernu nije moguće uputiti sve dok je funkcija aktivna.

Funkciju BEZBEDNOSNA BLOKADA aktivirate na sledeći način: u načinu pripremljenosti pritisnite i držite pritisnut dugme START | PREKID 3 sekundi; začuje se upozoravajući zvučni signal i upali se natpis.

Funkciju BEZBEDNOSNA BLOKADA poništavate tako da pritisnete dugme START | PREKID i držite ga pritisnutog 3 sekundi, sve dok se natpis na ekranu ne ugasi.

10. START / RESET

- a) Ako u toku delovanja aparata pritisnete dugme START/RESET, rad pećnice će se prekinuti.
- b) Ako ste prethodno podesili programirano uključivanje, pritiskom na dugme START/RESET opozvaćete programirano delovanje.

11. ECO FUNKCIJA - ŠTEDNJA ENERGIJE

Istovremenom pritiskom tastera  i  isključićete displej i prebacićete mikrotalasnu peć u stanje smanjene potrošnje energije.

Ako želite ponovno da uključite prikaz na displeju, pritisnite bilo koji taster, ili otvorite odnosno zatvorite vrata aparata.

1. Pre čišćenja, isključite rernu i izvucite utikač iz utičnice.
2. Unutrašnjost rerne treba da je uvek čista. Kada se delići hrane i tečnost koja prska ili se prolije osuše na zidovima rerne, obrišite ih vlažnom krpom. Upotreba grubih deterdženata ili abrazivnih sredstava za čišćenje nije preporučljiva.
3. Spoljnu površinu rerne očistite vlažnom krpom. Da biste sprečili oštećenje delova u unutrašnjosti rerni, pazite da voda ne dospe u ventilacione otvore.
4. Nemojte dopustiti da se kontrolna tabla pokvasi. Očistite je mekom, vlažnom krpom. Za čišćenje kontrolne table nemojte koristiti deterdžente, abrazivna sredstva za čišćenje ili sredstva za čišćenje u spreju.
5. Ako se u unutrašnjosti ili oko spoljnih površina kućišta skuplja para, obrišite je mekom krpom. Do toga može doći kada mikrotalasnu rernu koristite u veoma vlažnim prostorijama i uopšte ne znači kvar rerne.
6. Povremeno treba izvaditi i stakleni tanjir i očistiti ga. Tanjir operite u toploj vodi sa malo deterdženta ili u mašini za pranje sudova.
7. Rotacioni tanjir i dno (donju površinu) unutrašnjosti pećnice treba redovno čistiti, jer inače pećnica u toku rada može emitovati buku. Samo obrišite dno unutrašnjosti pećnice blagim deterdžentom, vodom ili sredstvom za čišćenje stakla i osušite. Rotacioni tanjir možete oprati u toploj vodi sa malo deterdženta ili u mašini za pranje sudova. Posle duže upotrebe, na točkicama rotacionog tanjira mogu se nakupiti isparenja od kuvanja, ali to ne utiče na njegovo delovanje. Kada vadite rotacioni tanjir iz žleba na dnu komore (unutrašnjosti rerne), pazite da ga pravilno vratite.
8. Eventualan neprijatan miris iz pećnice možete odstraniti tako što ćete u duboku posudu za pripremu namirnica u mikrotalasnoj rerni sipati šolju vode i dodati iseckanu koru jednog limuna. Posudu zatim ostavite pet minuta u uključenoj mikrotalasnoj rerni. Na kraju, dobro osušite unutrašnjost rerni i obrišite je mekom krpom.

Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava, da se sa tim proizvodom ne sme postupati kao sa otpadom iz domaćinstva. Umesto toga, proizvod treba predati odgovarajućim sabirnim centrima za reciklažu elektronskih i električnih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda sprečićete potencijalne negativne posledice na životnu sredinu i zdravlje ljudi, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda. Za dobijanje detaljnih informacija o tretmanu, odbacivanju i ponovnom korišćenju ovog proizvoda, stupite u kontakt sa prikladnim lokalnim ustanovama, službom za sakupljanje kućnog otpada ili sa prodavnicom u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

POSTAVLJANJE

1. Proverite da li ste iz unutrašnjosti vrata uklonili sav ambalažni materijal.
2. Kada uklonite ambalažu, proverite da li je na pećnici došlo do vidnih oštećenja, kao na primer:
 - iskrivljena vrata,
 - oštećena vrata,
 - ulegnuća ili rupa na staklu (prozoru) na vratima, kao i na ekranu,
 - ulegnuća u unutrašnjosti pećnice.Ako primetite bilo koje od gore navedenih oštećenja, nemojte koristiti pećnicu.
3. Mikrotalasna pećnica teži 14,5 kg; postavite je na vodoravnu površinu koja je dovoljno čvrsta da izdrži težinu pećnice.
4. Pećnicu postavite dalje od izvora visoke temperature i pare.
5. Ne stavljajte ništa na pećnicu.
6. NEMOJTE skidati pogonsku osovinu rotacionog tanjira.
7. Kao kod svih drugih aparata, i ovde je potreban brižljiv nadzor kada ga koriste deca.
8. Električna utičnica mora biti lako dostupna, tako da se uređaj može jednostavno isključiti u slučaju opasnosti. Ili mora postojati mogućnost da se pećnica izoluje od napajanje ugradnjom prekidača u fiksne instalacije u skladu sa pravilima mreže. Priključite uređaj na monofaznu naizmeničnu struju 230 V/50 Hz preko pravilno instalirane uzemljene utičnice. **UPOZORENJE!** OVAJ UREĐAJ MORA BITI UZEMLJEN! Proizvođač porice svaku odgovornost u slučaju da se ova mera predostrožnosti ne poštuje.
9. Pećnici je potrebno 1,4 kVA ulazne snage. Preporučujemo da se u vezi sa postavljanjem pećnice posavetujete sa serviserom odnosno odgovarajućim stručnim licem.

PAŽNJA: Pećnica ima vlastitu zaštitu, i to osigurač od 250 V, 10 A.

SPECIFIKACIJE

Potrošnja el. energije.....	220-240V-50Hz, 1450W
Izlazna snaga	900W
Roštijl.....	1200W
Radna frekvencija.....	2450MHz
Dimenzije	592mm(Š) x 390mm(V) x 368mm(G)
Kapacitet pećnice.....	23 litrov
Masa bez ambalaže	Približno 16,8 kg
Jačina buke.....	Lc < 58 dB (A)



Ova je oprema označena u skladu s evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica opredeljuje zahteve za sabiranje i rukovanje otpadnom električnom i elektronskom opremom, koji su na snazi u celokupnoj Evropskoj Uniji.

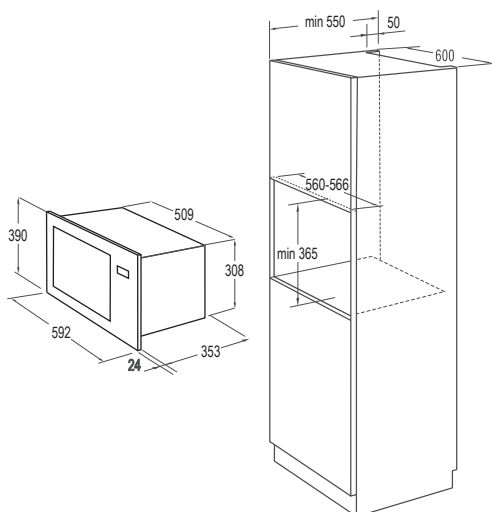
RADIO-SMETNJE (INTERFERENCIJE)

Mikrotalasna pećnica može prouzrokovati smetnje u prijem u Vašeg radio-prijemnika, TV prijemnika i sličnih uređaja. Ako dođe do smetnji (interferencije), to se može otkloniti ili smanjiti sledećim merama:

- Očistite vrata i površine zaptivki na pećnici.
- Stavite radio-prijemnik, TV prijemnik itd. što dalje od mikrotalasne pećnice.
- Za radio-prijemnik, TV prijemnik itd. koristite adekvatno podešenu antenu koja omogućava jak prijem signala.

PRIDRŽAVAMO PRAVO NA IZMENE, KOJE NE UTIČU
NA FUNKCIONALNOST APARATA.

UGRADNJA U KUHINJSKI ELEMENAT



KUHINJSKI ELEMENT ZA MIKROTALASNU

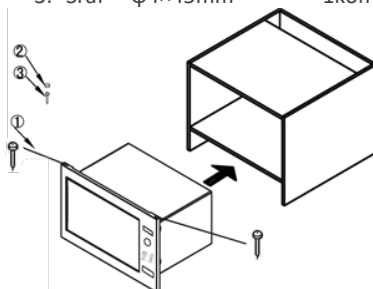
Potrebne dimenzije elementa (vidi sliku):

1. Unutrašnja širina elementa je 566-580 mm.
2. Unutrašnja visina elementa je 365-380 mm.
3. Dubina elementa ne sme biti manja od 550 mm.
4. Spoljašnja dimenzija elementa ne sme biti manja od 596 mm
5. Debljina gornjeg dela drvenog elementa ne sme biti manja od 15 mm

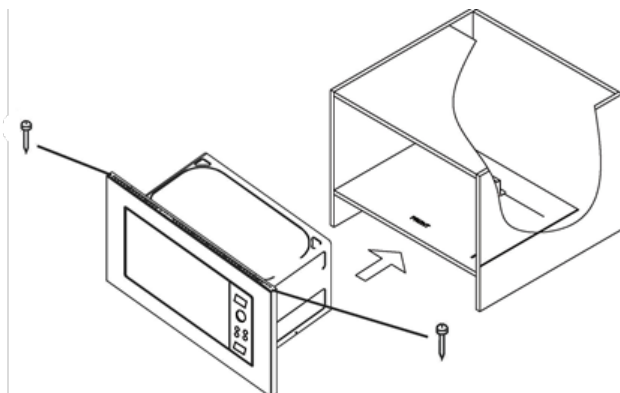
UGRADNJA

Komplet za instalaciju

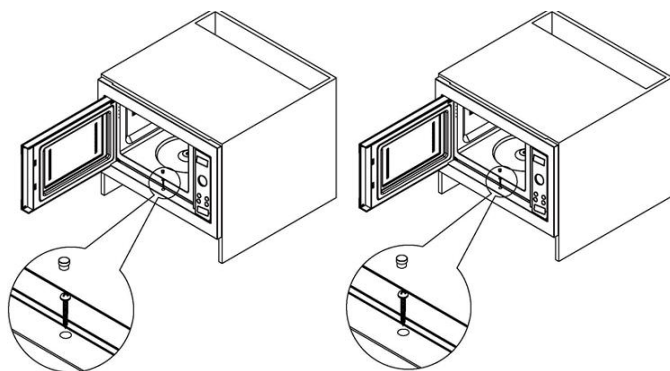
- | | |
|-------------------------------|------|
| 1. Šraf $\phi 3 \times 20$ mm | 2kom |
| 2. Poklopac za šraf | 1kom |
| 3. Šraf $\phi 4 \times 45$ mm | 1kom |



1. Stavite mikrotalasnu u kuhinjski element. Namestite mikrotalasnu u horizontalni položaj, zadržavajući istu udaljenost između bočnih zidova elementa. Ubacite šrafove (komponenta 1) u rupe na gornjem delu okvira i prišrafite ih za element.



2. Otvorite vrata mikrotalasne, ubacite šraf (komponenta 3) u otvor i prišrafite ga za element, na kraju stavite poklopac za šraf.



PRE NEGO ŠTO POZOVETE SERVISERA

1. Ako pećnica uopšte ne radi, ako se na ekranu ništa ne pojavljuje ili ako se ekran ugasi:
 - a) Proverite da li je pećnica pravilno priključena na električnu mrežu. Ako nije, izvadite utikač iz utičnice, pričekajte 10 sekundi i ponovo ga uključite.
 - b) Proverite da li je na električnoj instalaciji pregoreo osigurač ili je prekinut dovod struje na glavnom osiguraču. Ako su osigurači ispravni, isprobajte utičnicu sa nekim drugim aparatom.
2. Ako mikrotalasna pećnica ne greje, tj. ne emituje mikrotalasnu energiju:
 - a) Proverite da li je tajmer za programiranje starta i rada pravilno podešen.
 - b) Proverite da li su vrata čvrsto zatvorena i sigurnosne brave zaključane. Ako nisu, mikrotalasna energija se neće oslobađati.

Ako uz pomoć gornjih uputstava niste uspeali da rešite probleme, obratite se najbližem ovlašćenom serviseru.

Za informacije ili u slučaju problema obratite se Centru Gorenja za pomoć korisnicima u vašoj državi (telefonski broj naći ćete u međunarodnom garantnom listu). Ako u vašoj državi nema takvog centra, obratite se lokalnom prodavcu Gorenja, ili odelu Gorenja za male kućanske aparate.

Eventualnu neusklađenost nijansi boja različitih aparata ili sastavnih elemenata u okviru jedne linije dizajna mogu da prouzrokuju različiti faktori, kao što su različiti uglovi pod kojima se posmatraju aparati, različite boje pozadine, materijali i rasveta u prostoriji.

Nije za komercijalnu upotrebu!

Za dodatne preporuke za pečenje sa mikrotalasima naći će te u korisnim savetima na internet strani.

Deklaracije proizvođača o usaglašenosti I pripadajuće prevode možete pronaći na zvaničnoj internet stranici Gorenja doo Beograd

<http://www.gorenje.rs>

MNOGO UŽITAKA U KORIŠĆENJU VAŠE MIKROVALNE RERNE ŽELI VAM

gorenje

Pridržavamo pravo do eventualnih promena i grešaka u uputstvima za upotrebu.

ПОЧИТУВАН КУПУВАЧ

Многу ви благодариме за вашето купување. Убедете се сами: во нашите производи можете да бидете сигурни. За полесна употреба на производот приложивме опсежни упатства.

Тие нека ви помогнат што побрзо да се запознаете со вашиот нов апарат. Ве молиме да пред првата употреба на апаратот внимателно ги прочитате упатствата.

Секако па проверите дали сте примиле неоштетен апарат. Ако утврдите транспортно оштетување, ве молиме поврзете се со продавачот каде што сте го купиле апаратот, или па со подрачното складиште, од каде бил доставен. Телефонски број ќе најдете на сметката, односно испратница.

Ви посакуваме големо задоволство со вашиот нов апарат.



Апаратот е наменет само за користење во домаќинство и тоа за загревање на храна и пијалаци со помош на електромагнетна енергија. Употребувајте го апаратот само во затворени простории.

УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА

Внимателно прочитајте ги упатствата и зачувајте ги за користење во иднина.

Упатствата за употреба се наменети за корисникот. Го опишуваат апаратот и управувањето со него. Приспособени се за различни типови на апарати, и затоа можат да содржат и описи на функции, кои вашиот апарат ги нема.



Никогаш не допирајте ја површината на уреди за греење и готвење. Таа ќе се вжешти додека работи. Чувајте ги децата на соодветна оддалеченост од уредот. Постои ризик од изгореници.



Извор на микробранова радијација и висок напон!
Не вадете го капакот.

ВНИМАНИЕ ! Апаратот и неговите делови што може да се дофатат стануваат врели за време на употребата. Треба да се внимава односно да не се допираат загреаните елементи. Децата помали од 8 години се препорачува да се држат подалеку од апаратот, освен ако тие не се под постојан надзор. Овој апарат можат да го користат деца кои веќе наполниле 8 години, лица со намалени физички, сетилни или ментални способности како и лица кои немаат доволно искуство и знаење ако се под надзор или биле обучени како да го користат апаратот на безбеден начин и ги разбрале опасностите кои можат да се појават. Децата мора постојано да се под надзор за да се осигурате дека тие не си играат со апаратот. Чистењето и корисничкото одржувањето не треба да го изведуваат деца кои не наполниле 8 години и кои не се под надзор.

Чувајте го апаратот и неговиот кабел подалеку од дофат на деца помали од 8 години.

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Кога апаратот работи во комбиниран начин, а поради многу високите температури што тогаш настануваат, децата смеат да го употребуваат апаратот само под грижлив надзор на возрасните (само за апарати со функцијата жар)
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Ако вратата или дихтувачите за вратата се оштетени, апаратот не смеете да го употребувате, додека не го поправи стручно лице.

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Секоја поправка или сервис изведена од кој било друг освен од овластен сервисер и при која е потребно да се отстрани покривот за заштита од микробрановите зраци е опасна и ризична.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Течностите и другата храна не загревајте ги во затворени, односно во покриени садови или, пак, во затворена амбалажа, бидејќи истите може да експлодираат.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Децата може да го употребуват апаратот и без надзор од возрасните само во случај доколку им дадете соодветни упатства, за да можат безбедно да ја употребуваат печката и да бидат свесни за опасностите што произлегуваат од несоодвотното ракување.
- не отстранувајте ги нозете на печката и не покривајте ги отворите за вентилација.
- Употребувајте ги помагалата (помошните средатва), соодветно за употреба во микробанова печка.
- Кога загревате храна во пластична или во хартиена амбалажа, односно чинија, надгледувајте го процесот на загревање поради опасноста таквата амбалажа, т.е. сад, да се запали.
- Ако забележите чад, апаратот исклучете го од електричната мрежа, а вратата оставете ја затворена, за да го изгаснете можниот оган.
- Кога во микробрановата печка загревате пијалак, по некое време може пијалокот да зоврие и да претече, па затоа во таков случај однесувајте се особено внимателно.
- За да не дојде до изгореници, пред употребата промешајте ја или протресете ја содржината на шишенцето за доенчиња или шишенцата со храна за доенчиња и проверете ја температурата на содржината.
- Во микробрановата печка не загревајте јајца со луспа или тврдо варени јајца бидејќи може да експлодираат, дури и откако загревањето во печката е веќе завршено.

- Кога ја чистите површината на вратата, дихтувачката површина, внатрешноста на печката, употребувајте само благи и нежни (не абразивни) средства за чистење, нанесете ги со сунѓер или со мека крпа.
- Редовно чистете ја печката и отстранувајте ги можните остатоци од храна.
- Ако редовно не ја одржувате и чистите печката, може да дојде до нагризување на површината, што негативно влијае на животниот век на апаратот и го зголемува ризикот од опасност при неговата употреба.
- Ако приклучниот кабел е оштетен, за да се избегне опасност, истиот може да го замени само производителот, овластениот сервисер или друг соодветно оспособен стручњак.

Во продолжение се наброени некои правила и безбедносни мерки што слично како при користење на други апарати, треба да ги почитувате за да обезбедите безбедно и најефикасно функционирање на печката:

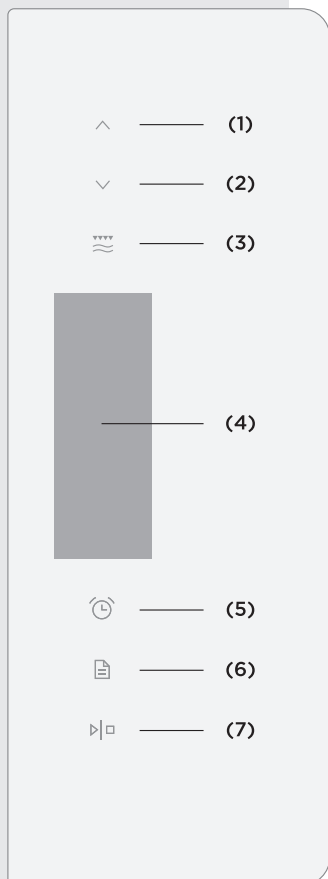
1. Додека работи печката, стаклената основа, рачките на валјакот, склопката и жлебот за валјакот секогаш треба да бидат на своето место.
2. Печката не користете ја за никаква друга намена освен за подготвување храна; не сушете во неа облека, хартија или други предмети и не употребувајте ја за стерилизација.
3. Никогаш не вклучувајте ја печката ако таа е празна, бидејќи можете да ја оштетите.
4. Во внатрешноста на печката не чувајте ништо, на пр. хартија, готварски книги итн.
5. Не гответе храна што е покриена со мембрана, на пр., жолчки од јајца, компир, пилешки цигер итн. пред да ја прободете мембраната со виљушка на повеќе места.
6. Не ставајте никакви предмети во отворите на надворешната страна од печката.
7. Никогаш не отстранувајте ги деловите на печката, на пр.: нозете, резето(внатрешен затворац), шрафовите итн.
8. Не гответе ја храната непосредно на стаклената основа. Пред да ја ставите храната во печката, ставете ја во соодветен сад или во слично помагало.

ВАЖНО: Кујнски помагала што не смеете да ги употребувате во микробранова печка:

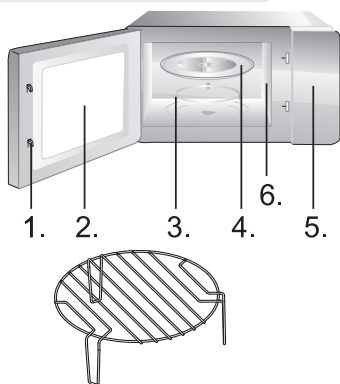
- Не употребувајте метални тави или садови со метални рачки.
 - Не употребувајте садови со метални рабови.
 - Не употребувајте садови од меламим бидејќи содржат материјал што ја вшмукува микробрановата енергија. Тоа може да предизвика чинијата да напукне или да се усвити, а покрај тоа и да го забави загревањето / готвењето.
 - Не употребувајте ги садовите без соодветното премачкување за употреба во микробранова печка. Исто така не употребувајте затворени шолји со рачки.
 - Не подготвувајте храна, т.е. пијалаци во сад што има стеснет отвор, на пр. во шише, бидејќи истото може да пукне при загревање.
 - Не употребувајте обични термометри за месо или за слатки. Можете да употребувате само термометри што се наменети за употреба во микробранови печки.
9. Помагалата за микробрановата печка употребувајте ги само согласно со упатствата од нивниот производител.
 10. Не обидувајте се да потпечувате храна во микробрановата печка.

11. Бидете претпазливи, во микробрановата печка треба да се загрее само течноста, а не и садот во кој истата се наоѓа. Затоа е можно, откако ќе го отстраните капакот, течноста во садот да испарува или од неа да претекуваат капки иако капакот на садот не е жежок.
12. Пред користење секогаш проверете ја температурата на храната, а особено ако им ја давате на деца. Препорачуваме храната/пијалакот никогаш да не ги конзумирате непосредно по вадењето од печката, туку да почеката неколку минути и по можност да ја промешате за температурата еднакво да се распредели.
13. Храната што содржи мешавина од вода и маст, на пр. основа за супа, по исклучувањето на печката треба да остане во неа приближно 30 до 60 секунди. Така ќе овозможите смесата да се изедначи и ќе спречите навлегување на меурчиња кога во течноста ќе ставите лажица или коцка за супа.
14. При подготовка на храна бидете внимателни бидејќи некои видови, на пр. божиќен пудинг, мармалад или мелено месо се загреваат многу брзо. Кога загревате или подготвувате храна со висока содржина на масти или шеќер, не употребувајте пластични садови.
15. Помагалата што ги употребувате при подготовка на храна во микробранова печка можат силно да се загреат бидејќи храната оддава топлина. Ова важи посебно ако врвот на садот и рачките се прекриени со пластична обвивка или со пластична наметка. При вадење на таков сад може да ви бидат потребни кујнски ракавици.
16. За да го намалите ризикот од пожар во внатрешноста на печката:
 - а) внимавајте предолго да не ја готвите храната. Грижливо надгледувајте го процесот на загревање кога во печката се присутни помагала од хартија, пластика или други лесно запалливи, т.е. горечки материјали.
 - б) Пред да го ставите ќесето во печката, отстранете ја жицата за затворање на ќесето.
 - ц) Ако предметот во печката се запали, оставете ја вратата на печката затворена, исклучете ја истата од електрична мрежа или исклучете го главниот осигурувач од разводната табла.
17. Овој апарат е наменет за употреба во домаќинство и слични примени како на пример:
 - Кујнски простори за персонал на продавници, канцеларии и други работни средини;
 - Куќи на фарми;
 - Од страна на клиенти на хотели, мотели и други престојувачки капацитети;
 - Капацитети од типот „Ноќевање со појадок“

ДИЈАГРАМ НА ПЕЧКАТА



1. Нагоре (+)
2. надолу (-)
3. Избирање начин на приготвување храна
MICRO/GRILL
4. Показувач
5. Дотерување време и програмски часовник
CLOCK/TIMER
6. Избирање мени
7. Задвижување и прекинување на работењето
START/RESET



1. Затворач на вратата
2. Прозорец на печката
3. Обращ на основата
4. Стаклена основа
5. Контролна плоча
6. Браново водило (ве молиме не отстранувајте ја
силикатната плоча која го покрива брановото
водило).

Решетка за жар (Може да се употреби само
за функцијата за жар или во комбинација со
микробрановите. Ставајте ја секогаш само на
стаклената чинија)

1. QUICK START

Совети при употребата Оваа функција ја употребуваме за брзо загревање (микробранови 100%), односно готвење храна. Во состојба на подготвеност ќе го притиснете копчето СТАРТ и перната ќе почне да работи 60 секунди.

Пример: Греење на чаша млеко

- Чашата со млеко ставете ја на стаклениот ротационен танир и затворете ја вратата.
- Притиснете го копчето START/RESET и микробрановата печка ќе работи 1 минута со 100% јачина.
- Кога ќе заврши загревањето, ќе слушнете пет звучни сигнали (писоци).

2. ЗАГРЕВАЊЕ СО МИКРОБРАНОВИ

Оваа функција има две можности:

а) Брзо греење со микробранови зраци (100% јачина)

Пример: Подготовка со 100% јачина 5 минути

- Наместете го времето на »5:00«.
- Притиснете START/RESET.

б) Греење со микробранови зраци со рачен надзор

Пример: Загревање храна со моќност 70% и 10 минути

- Притиснете го копчето MICRO/GRILL, одберете 70% јачина.
- Наместете го времето на »10:00«.
- Притиснете го копчето START/RESET.

Можете да одберете помеѓу 5 различни нивоа на моќност на греење, а најдолг период на работа е 60 минути.

Број на притискања на копчето "MICRO/GRILL"	Јачина на микробрановите зраци	Изпис на екранот
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

3. АВТОМАТСКО ОДМРЗНУВАЊЕ

Рерната овозможува одмрзнување месо, живина и морски плодови. Времето на одмрзнување и моќноста автоматски ќе се приспособат со оглед на тежината, која е однапред дотерана. Распонот на тежината на замрзнатиот прехранбен производ може да биде меѓу 100g и 2000g.

Пример: Одмрзнување на 0,5 кг. замрзнато месо

- а) Со притискање на копчето MICRO/GRILL одберете »DEF«.
- б) Со притискање на копчето Нагоре и надолу ставете месо.
- ц) Притиснете START/RESET.

4. СКАРА

Готвење, односно печење со жар е посебно примерно за тенки резанки месо, шницли, котлети, раженчиња, колбаси или парчиња пилешко. Жарот е примерен и за приготвување топли сендвичи и гратинирање јадења

Оваа функција има два мода; саканата функција можете да ја изберете со притискање на копчето MICRO/GRILL (најдолго време за готвење е 60 минути):

Мод 1: 85% моќ на скарата, на екранот е напишано G-1

Мод 2: 50% моќ на скарата, на екранот е напишано G-2.

Пример: Подготовка на храната на скара, 20 минути

- а) Притиснете го копчето MICRO/GRILL се додека на екранот не се напише »G-1«.
- б) Наместете го времето за готвење на »20:00«.
- ц) Притиснете го копчето START/RESET.

Кога подготвувате храна на скара, микробрановите зраци не греат, туку топлината ја емитува металниот грејач на врвот (горниот дел) на печката.

ЗАБЕЛЕШКА: Кога работи скарата, подготовката (односно печењето) може да се намести на два степена; по првата половина на подготовката, програмата автоматски ќе престане, а два пискави звуци ќе означат дека е време храната што ја подготвувате на скара да ја завртите. Кога ќе ја завртите, повторно затворете ја вратата од рерната и притиснете го копчето START/RESET и програмата за подготовка на храната ќе продолжи. Ако не сакате да ја завртите храната, програмата автоматски ќе продолжи со работа по една минута.

5. КОМБИНИРАНО РАБОТЕЊЕ

Со овој апарат можете да изберете помеѓу две опции на комбинирано готвење.

1 можност: Рерната 55 проценти од времето ќе ви работи со микробранови, 45 проценти од времето со жар. Овој начин на работење е примерен за приготвување риби или гратинирани јадења.

2 можност: Рерната 30 проценти од времето ќе ви работи со микробранови, 70 проценти од времето со жар. Овој начин на работење е примерен за приготвување пудинзи, нарастоци, омлети, пржени компири и живина.

Пример: Подготовка на намирници со можноста 2, 15 минути

- Копчето MICRO/GRILL притискајте го се додека на екранот не се појави »C-2«.
- Наместете го времето на »15:00«.
- Притиснете го копчето START/RESET.

6. АВТОМАТСКО МЕНИ

За прехранбени производи во автоматски мени потребно е да се дотера само вид и маса/единица храна. Рерната ќе ви помага при дотерување моќност и време.

Пример: Автоматско готвење 0,4 кг риба

- Притиснете го копчето Избирање мени се додека на екранот не се напише »А-5«.
- Внесете ја тежината со притискање на копчето Нагоре и надолу додека не екранот не се напише »0,4«.
- Притиснете го копчето START/RESET.

Мени	Маса/ Единица	Моќност на микробрановите	
A-1 Ориз	100 - 500g	16 - 23min	80%
A-2 Зеленчук	100 - 600g	2 - 7min 30sec	100%
A-3 Тестенини	1 - 2	4min 30sec - 7min 40sec	100%
A-4 Месо	200 - 1000g	7 - 19min	80%
A-5 Риба	200 - 1000g	4 - 12min	80%
A-6 Пилешко	200 - 1000g	14min 30sec - 34min	55%
A-7 Течност	2 - 10dl	2 - 5min	100%
A-8 Пуканки	100g	3min 30sec	100%

7. ЧАСОВНИК

Рерната е опремена со дигитален часовник. Кога е рерната во состојба подготвеност, можете со притиснување на тастерот ЧАСОВНИК да дотерате време во 24- часовен циклус.

Пример: Дотерајте време на рерната на 8:30

- а) Притиснете го копчето CLOCK/TIMER. Натписот на екранот ќе почне да трепка. Наместете го часот со помош на копчињата Нагоре и надолу.
- б) Повторно притиснете го копчето CLOCK/TIMER и наместете ги минутите со копчињата Нагоре и надолу.
- ц) Повторно притиснете го копчето CLOCK/TIMER и новото време ќе биде наместено.
- д) Ако сакате да го промените времето, повторете ја горната постапка.

8. ТАЈМЕР

Тајмерот овозможува однапред да го наместите времето за почеток и крај на подготовката на намирниците.

Пред примената на оваа функција, времето на рерната мора да биде адекватно наместено.

Пример: Моменталното време е 16:30, а сакате готвењето да почне во 18:15, и тоа со 70% моќ, 10 минути

- а) Притиснете го копчето CLOCK/TIMER и копчињата Нагоре и надолу наместете го времето на 18:00.
- б) Со притискање на копчето MICRO/GRILL одберете 70% моќ.
- ц) Наместете го времето за готвење на 10 минути.
- д) Притиснете го копчето START/RESET.

ЗАБЕЛЕШКА: Ако не го наместите времето за готвење и ако непосредно по мерењето на почетокот на делувањето го притиснете копчето START/RESET, апаратот ќе функционира само како часовник (будилник). Во 18:15 ќе слушнете 10 пискави звуци, а апаратот ќе се исклучи.

9. ЗАШТИТА ЗА ДЕЦА

Оваа функција употребите ја да мали деца не би ја употребувале рерната без надзор. Индикаторот за заклучување заради деца ќе се прикаже на екранот, рерната па не е можно да се програмира односно вклучи, додека е функцијата активирана.

За дотерување заклучување заради деца: Кога е рерната во состојба на подготвеност, притиснете го тастерот START | PAUSE и држете го 5 секунди. Ќе се огласи звучен сигнал, на покажувачот па ќе се појави индикатор на заклучување.

За поништување на заклучувањето заради деца: Притиснете го тастерот START | PAUSE и држете го 5 секунди односно додека индикаторот на заклучување не угасне на покажувачот.

10. START / RESET

- а) Ако во тек на работењето на апаратот го притиснете копчето START/RESET, работата на перната ќе престане.
- б) Ако претходно сте наместиле програмирано вклучување, со притискање на копчето START/RESET ќе го откажете.

11. ЕКО РЕЖИМ - ЗАШТЕДА НА ЕНЕРГИЈА

истовремено притиснете ги тастерите  и  Екранот ќе се исклучи и микробрановата е во Еко режим кој ја минимизира потрошувачката на енергија.

За да го откажете Еко режимот и повторно да го вклучите екранот, притиснете кое било друго копче или отворете ја или затворете ја вратата.

1. Пред чистењето исклучете ја печката и исклучете го кабелот од штекерот.
2. Внатрешноста на печката треба секогаш да биде чиста. Кога делови од храна, течност што прска од неа или истурена течност ќе се засуши на сидовите на печката, само пребришете ги со влажна крпа. Користењето на груби детергенти или на абразивни средства за чистење не е препорачливо.
3. Надворешната површина на печката исчистете ја со влажна крпа. За да го спречите оштетувањето на деловите во внатрешноста на печката, внимавајте да не ви се истури вода во отворите за вентилација.
4. Не дозволувајте контролната табла да се намокри. И исчистете ја со мека и влажна крпа. За чистење на контролната табла не употребувајте детергенти, груби (абразивни) средства или распрскувачки средства за чистење.
5. Ако во внатрешноста или околу надворешноста обвивка на кукишето се насобере пареа, избрижете ја со мека крпа. Ова се случува кога микробрановата печка ја употребувате во многу влажни простории и во никој случај не укажува на грешка во работењето на печката.
6. Понекогаш е потребно да ја отстраните и стаклената основа и да ја исчистите. Стаклената основа измијте ја во топла вода со малку детергент или, пак, во машина за миење садови.
7. Лежечкиот обрач, како и дното (долната површина) на внатрешноста на печката треба редовно да се чистат, бидејќи, додека работи печката, може да создава бучава. Едноставно пребришете го дното на внатрешноста на печката со благ детергент, вода или со средство за чистење стакло и исушете ја. Лежечкиот обрач можете да го измиете во топла вода со малку детергент или во машина за миење садови, по подолга употреба на тркалата на лежечкиот обрач може да се наталожат остатоци од испарувањето на храната, сепак, тоа не влијае врз неговата работа. Кога го отстранувате лежечкиот обрач од жлебот на дното на комората (во внатрешноста на печката) внимавајте повторно да го наместите правилно.
8. Можниот непријатен мирис од печката ќе го отстраните на тој начин што во длабок сад за подготовка на храна во микробранова печка ќе налеете една шолја вода, а во водата ќе ставите кора од еден лимон. Потоа садот оставете го во микробрановата печка пет минути. На крај, темелно исушете ја внатрешноста на печката и избришете ја со мека крпа.

ЖИВОТНА СРЕДИНА

Не го фрлајте на апаратот во нормален домашен отпад, туку во официјална колекција наменета за рециклирање. Со ова, вие помагаат да се зачува животната средина.

ИНСТАЛАЦИЈА

1. Проверете дали од внатрешноста на вратата го извадивте целокупниот амбалажен материјал.
2. Кога ќе ја отстраните амбалажата, прегледајте ја печката за да утврдите дали има видливи оштетувања, како на пример:
 - искривена врата,
 - оштетена врата,
 - набиеници или дупки на стаклото (прозорецот) на вратата или пак на екранот
 - набиеници во внатрешноста на печката.Ако забележите некое од горенаведените оштетувања, не употребувајте ја печката.
3. Микробрановата печка тежи околу 14,5 kg, поставете ја на рамна површина што е доволно тврда за да ја издржи тежината на печката.
4. Печката поставете ја подалеку од извори на висока температура и пареа.
5. Не ставајте ништо на печката.
6. Не отстранувајте ги погонските оски на ротационото лежиште.
7. Како и кај сите други апарати така и кај овој е потребен грижлив надзор кога го употребуваат децата.
8. Приклучокот за електрично напојување мора да биде лесно достапен, за да може уредот во случај на опасност лесно да се исклучи. Или потребно е печката да се одвои од изворот на електрична енергија преку вградување на прекинувач во фиксното поврзување во согласност со правилата за поврзување на електричните инсталации. Приклучете го уредот на монофазна 230 V/50 Hz наизменична струја преку правилно поставен заземјен приклучок. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ! ОВОЈ АПАРАТ МОРА СЕ ЗАЗЕМЈИ !** Производителот ја отфрла секоја одговорност ако не се почитува оваа безбедносна мерка.
9. На печката и е потребна влезна моќ од 1,4 kVA. Препорачуваме при инсталација на печката да се посоветувате со сервисер, односно со компетентен стручњак.

ВНИМАНИЕ: Печката има сопствена заштита и тоа осигурувач 250V, 10A.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Потрошувачка на ел. енергија	220-240V~50Hz, 1450W
Излезна моќ	900W
Грејач за жар	1000W
Работна фреквенција	2450MHz
Надворешни димензии	592mm x 390mm x 368mm
Димензии на печката	23 литри
Маса без амбалажа	Приближно 16,8 kg
Ниво на бучава	Lc < 58 dB (A)



Овој апарат е означен според европскиот пропис 2012/19/EU за електро и електронски апарати (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

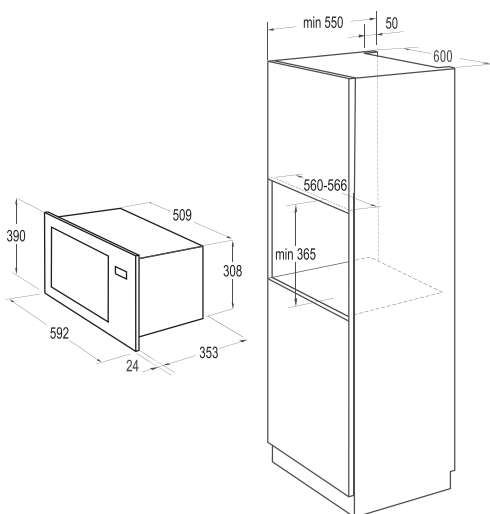
Прописот ја дава рамката за враќање и искористување на старите апарати, важечко ширум Европа.

РАДИСКИ ПРЕЧКИ (ИТЕРФЕРЕНЦИИ)

Микробрановата печка може да предизвика пречки во приемот на вашиот радиоприемник, ТВ-приемник и слични уреди. Ако дојде до пречки (интерференции), истите можете да ги отстраните или да ги намалите со преземање на следниве мерки:

- Исчистете ја вратата и површините за дихтување.
- Ставете го радиоприемникот, ТВ-приемникот и друго што подалеку од микробрановата печка.
- Зад радискиот, ТВ-приемникот итн. употребете соодветно наместена антена што ќе овозможува јак прием на сигналот.

ВГРАДУВАЊЕ ВО КУЈНСКИ ЕЛЕМЕНТ



MICROWAVE OVEN CABINET

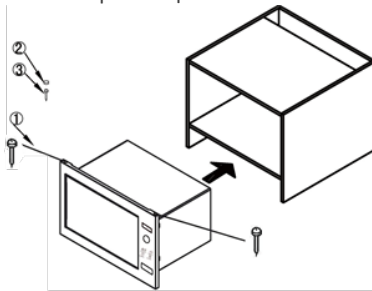
Димензии на елементот (види слика):

1. Внатрешна ширина на елементот 566-580 mm.
2. Внатрешна висина на елементот 365-380 mm.
3. Длабочината на елементот не помалку од 550 mm.
4. Надворешната димензија на елементот не треба да биде помала од 596 mm
5. Дебелината на корпусот не треба да биде помала од 15 mm

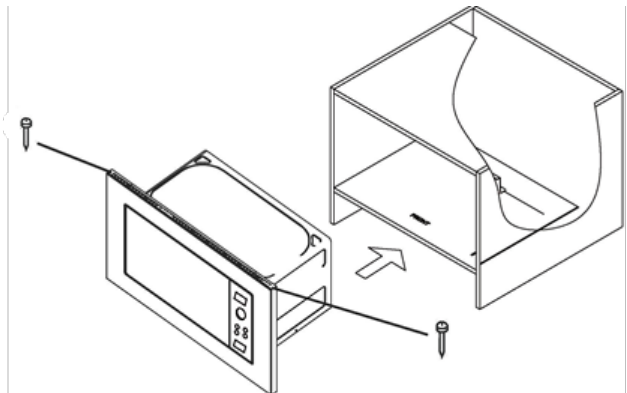
МОНТАЖА

СЕТ ЗА МОНТАЖА

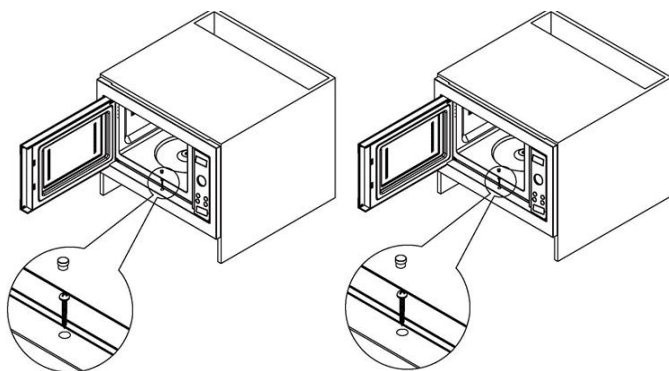
- | | |
|--|------|
| 1. Завртка $\phi 3 \times 20 \text{ mm}$ | 2kom |
| 2. Декоративно капаче | 1kom |
| 3. Завртка $\phi 4 \times 45 \text{ mm}$ | 1kom |



1. Внесете ја микробрановата во елементот.
Микробрановата треба да биде во хоризонтална позиција, растојанието лево и десно треба да биде изедначено. Вметнете ги завртките (компонента 1) во отворите на горните ивици на рамката и зашрафете ги во корпусот.



2. Отворете ја врататана микробрановата, вметнете ја завртката (компонента 3) во отворот, зашрафете во корпусот, потоа вметнете го декоративното капаче.



ПРЕД ДА ПОВИКАТЕ СЕРВИС

1. Ако печката воопшто не работи, ако на екранот ништо не се појавува или, пак, ако екранот се изгасне:
 - а) Проверете дали печката е правилно вклучена на електричната мрежа. Ако не е, исклучете го кабелот од штекерот, почекајте 10 секунди и потоа повторно вклучете го.
 - б) Проверете дали осигурувачот за штекерот е прегорен или, пак, дали струјното коло е прекинато на главниот осигурувач. Ако осигурувачите се исправни, тестирајте го штекерот со некој друг апарат.
2. Ако микробрановата печка не грее, т.е. не емитува микробранова енергија:
 - а) Проверете дали е правилно наместен часовникот за програмирање.
 - б) Проверете дали е цврсто затворена вратата, а сигурносните брави заклучени. Ако не се, микробрановата енергија нема да се ослободува.

Ако со помош на горниве упатства не успеавте да го отстраните проблемот, обратете се до најблискиот овластен сервисер.

СИ ПРИДРЖУВАМЕ ПРАВО ДО ПРОМЕНИ КОИ НЕ ВЛИЈААТ ВРЗ ФУНКЦИОНАЛНОСТА НА АПАРАТОТ.

Ако ви требаат информации, или ако имате проблем, Ве молиме контактирајте го Gorenje центарот за грижа на корисници во вашата земја (види телефонски број во меѓународната гаранција). Ако вашата земја нема таков центар, контактирајте го вашиот локален дилер или Gorenje, Gorenje делот за мали апарати за домаќинство.

Може да се јават разлики во нијансата на боите кај различни апарати или компоненти во една дизајнерска линија поради различни фактори, како на пример различни агли на гледање на апаратите, различно обоени заднини, материјалите и осветлувањето во просторијата.

Не е за комерцијална употреба!

Корисни совети како и дополнителни упатства за печење со микробранови можете да најдете на нашата web страна:

<http://www.gorenje.mk>

ГОЛЕМО УЖИВАЊЕ ПРИ КОРИСТЕЊЕТО НА МИКРОБРАНОВАТА ПЕЧКА ВИ ПОСАКУВА

gorenje

Го резервираме правото на измени и грешки во упатството за користење.

CHÈRE CLIENTE

Nous vous remercions vivement d'avoir acheté un appareil de notre marque et vous félicitons de votre choix.

Pour vous faciliter l'utilisation de votre nouvel appareil, nous avons rédigé une notice détaillée ; elle vous aidera à vous familiariser avec lui. Nous vous recommandons de la lire attentivement avant de mettre votre appareil en service.

Vérifiez d'abord que votre appareil est arrivé en bon état. En cas de dommages dus au transport, veuillez contacter immédiatement votre détaillant. Vous trouverez son numéro de téléphone sur la facture ou le bon de livraison qui vous a été remis lors de l'achat.

Nous vous souhaitons de prendre beaucoup de plaisir à cuisiner avec votre nouvel appareil.



Cet appareil est destiné à un usage domestique pour le réchauffage, la cuisson et la décongélation des aliments et des boissons au moyen d'ondes électromagnétiques. Il ne doit pas être utilisé en plein air.

NOTICE D'UTILISATION

Veuillez lire attentivement cette notice et gardez-la à portée de main pour la consulter ultérieurement.

Cette notice est destinée à l'utilisateur. Elle décrit l'appareil et la manière de s'en servir. Ce manuel est rédigé pour différents modèles et il est donc possible qu'il décrive des fonctions dont votre appareil ne dispose pas.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Ne touchez jamais les éléments chauffants des appareils de cuisson. Ils deviennent chauds pendant le fonctionnement. Tenez les enfants à distance de sécurité. Il existe un risque de brûlure!



Énergie micro-ondes et haute tension ! Ne retirez pas le panneau de protection contre l'exposition aux micro-ondes.

ATTENTION: Les enfants à partir de 8 ans et les personnes disposant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, peuvent utiliser cet appareil sous surveillance, à condition d'avoir reçu des instructions sur la manière de s'en servir en toute sécurité et d'avoir compris les risques auxquels ils s'exposent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ni procéder sans surveillance à son nettoyage et à son entretien.

L'appareil et ses éléments accessibles deviennent chauds durant l'utilisation. Faites bien attention à ne pas toucher les résistances. Maintenez les enfants de moins de 8 ans à l'écart de l'appareil, sauf si vous les surveillez en permanence.

- **ATTENTION :** lorsque l'appareil fonctionne en mode combiné, les enfants ne devraient s'en servir que sous la surveillance d'un adulte en raison de la température élevée générée par le gril. (Cette consigne s'applique seulement aux modèles disposant de la fonction gril).
- **ATTENTION :** si la porte ou le joint de la porte sont endommagés, n'utilisez pas l'appareil tant qu'il n'a pas été réparé par un technicien compétent.

- **ATTENTION :** il est dangereux pour toute autre personne qu'un technicien de procéder à des réparations impliquant la dépose d'un panneau de protection contre l'exposition aux micro"- ondes.
- **ATTENTION :** il ne faut pas chauffer les liquides et autres aliments dans des récipients fermés hermétiquement, car ces derniers risquent d'exploser.
- N'enlevez pas les pieds de l'appareil et n'obstruez pas les fentes d'aération.
- Utilisez exclusivement une batterie de cuisine et des ustensiles compatibles avec un four à micro-ondes.
- Lorsque vous réchauffez des aliments dans des barquettes en plastique ou en papier, gardez un œil sur le four pour pouvoir agir à temps au cas où le récipient s'enflammerait.
- Si vous voyez de la fumée, mettez le four à l'arrêt, débranchez- le et laissez la porte fermée afin d'étouffer les flammes éventuelles.
- Le réchauffage des boissons aux micro-ondes peut entraîner une ébullition différée. Veillez à manipuler les récipients avec précaution.
- Afin d'éviter tout risque de brûlure, agitez les biberons, remuez le contenu des petits pots pour bébés et testez la température avant consommation.
- Ne faites pas cuire d'œufs durs ou à la coque aux micro-ondes, car ils peuvent éclater, même lorsque le temps de cuisson s'est écoulé.
- Lorsque vous nettoyez la porte, le joint de la porte et l'intérieur du four, utilisez exclusivement des détergents légers non abrasifs que vous déposerez sur une éponge ou un chiffon doux.

- Il faut nettoyer le four régulièrement et retirer sans attendre tout résidu alimentaire.
- Le manque d'entretien pourrait conduire à une détérioration des surfaces, ce qui pourrait affecter la durée de vie de l'appareil et entraîner certains risques.
- Si le cordon secteur est endommagé, il faut le faire remplacer – afin d'éviter tout danger – par un technicien du Service Après- Vente ou par un professionnel qualifié.
- Ne nettoyez jamais la table de cuisson avec un appareil à vapeur ou à haute pression : vous vous exposeriez à un risque de choc électrique.
- L'appareil n'est pas prévu pour être commandé par un minuteur externe ou une télécommande séparée.

Vous trouverez ci-dessous un certain nombre de règles à suivre, comme pour tous les appareils. Elles vous permettront d'utiliser ce four en toute sécurité et d'obtenir des performances maximales.

1. Lorsque vous vous servez du four, veillez à ce que le plateau tournant, la couronne à roulettes et l'entraîneur soient bien en place.
2. Utilisez le four exclusivement pour la préparation des aliments. N'y séchez pas de linge, du papier, ou autre chose que des produits alimentaires. N'y stérilisez pas les conserves.
3. Ne faites pas fonctionner le four à vide, cela pourrait l'endommager.
4. N'utilisez pas la cavité du four comme espace de rangement pour des papiers, des livres de cuisine, ou autres objets.
5. Ne faites pas cuire d'aliments recouverts d'une membrane ou d'une peau sans l'avoir perforée au préalable avec une fourchette : jaunes d'œufs, foies de volaille, pommes de terre, etc.
6. N'insérez aucun objet dans les orifices de la carrosserie.
7. Ne démontez jamais le four, et ne retirez pas les pieds, l'axe d'entraînement, les vis, etc.
8. Ne posez pas les aliments à cuire directement sur le plateau en verre. Placez-les dans des récipients adéquats avant de les enfourner.

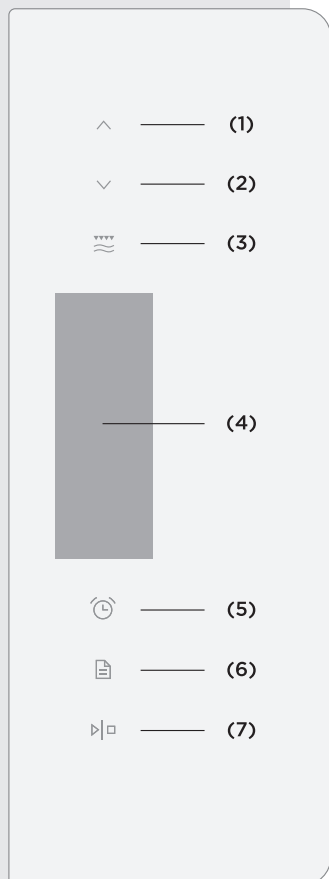
**IMPORTANT - USTENSILES DE CUISINE À NE PAS
UTILISER DANS VOTRE FOUR À MICRO- ONDES :**

- N'utilisez pas de plats en métal ou comportant des poignées en métal.
 - N'utilisez aucun récipient avec garniture en métal.
 - N'utilisez pas d'assiette en mélamine, car cette matière absorbe l'énergie des micro-ondes. Cela ralentirait la cuisson et l'assiette pourrait se fêler ou se carboniser.
 - Ne faites rien chauffer dans des bouteilles à goulot étroit, comme par exemple les bouteilles de boissons gazeuses ou de sauces à salade, car elles pourraient éclater dans le four à micro-ondes.
 - Si vous avez besoin d'utiliser un thermomètre à viande ou à sucre, choisissez-en un qui soit spécialement destiné aux micro-ondes. Ces thermomètres sont disponibles dans le commerce.
9. Utilisez les ustensiles spéciaux pour micro-ondes selon les recommandations du fabricant.
 10. Ne faites pas de fritures dans ce four.
 11. Souvenez-vous que dans un four à micro-ondes, le contenu du récipient chauffe plus vite que le récipient lui-même.

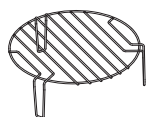
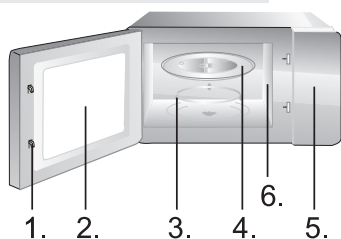
Par conséquent, même si le couvercle ne vous semble pas très chaud au toucher, le liquide ou les aliments qui sont à l'intérieur dégagent la même quantité de vapeur qu'en cuisson conventionnelle ; soyez prudent lorsque vous enlevez le couvercle.

12. Lorsque vous réchauffez un biberon ou des aliments pour bébé, testez vous-même la température avant de nourrir l'enfant. De plus, il est conseillé de ne pas consommer immédiatement les aliments ou les boissons que l'on vient de retirer du four à micro-ondes ; laissez-les reposer quelques minutes et mélangez-les pour répartir la chaleur de façon homogène.
13. Les aliments contenant à la fois de l'eau et de la graisse (par exemple bouillon cube) doivent rester 30 à 60 secondes au four après l'arrêt de l'appareil. Cela permet au mélange de se stabiliser et évite les bouillonnements lorsqu'on y trempe une cuillère ou qu'on y ajoute un bouillon cube.
14. Pour vos préparations liquides et solides, souvenez-vous que certains aliments (par exemple pudding de Noël, confiture, viande hachée) chauffent très vite. Lorsque vous faites cuire ou réchauffer des aliments contenant beaucoup de sucre ou de matière grasse, n'utilisez pas de contenant en plastique.
15. Les récipients peuvent être brûlants en raison de la chaleur transmise par les aliments qui cuisent. Cela est flagrant si vous recouvrez le plat et les poignées avec un film en plastique. N'oubliez pas de mettre des gants de cuisine quand vous manipulez vos récipients.
16. Pour éviter que vos préparations et récipients prennent feu dans le four:
 - a) ne prolongez pas inutilement la cuisson. Surveillez le four tant que des matières inflammables (papier, plastique) sont à l'intérieur ;
 - b) avant d'enfourner des aliments sous sachets en plastique, retirez les liens qui les ferment si ces derniers comportent des fils métalliques.
 - c) Si le feu se déclare à l'intérieur du four, laissez la porte fermée, débranchez l'appareil ou mettez-le hors tension en désarmant le disjoncteur ou en enlevant le fusible sur le tableau électrique.
17. Cet appareil est destiné à un usage domestique et aux applications similaires telles que :
 - les cuisines réservées au personnel des magasins, bureaux, et autres lieux de travail ;
 - les fermes ;
 - les unités d'habitation destinées aux clients des hôtels, motels et autres établissements d'hébergement ;
 - les hébergements de type chambre d'hôte.

BANDEAU DE COMMANDES ÉLECTRONIQUE



1. Plus (+)
2. Moins (-)
3. Micro-ondes / Décongélation / Gril / Combiné - Micro/Grill
4. Afficheur
5. Horloge / Programmateur - Clock/Timer
6. Cuisson Auto
7. Marche/Arrêt



1. Verrouillage de sécurité de la porte
2. Hublot
3. Couronne à roulettes
4. Plateau tournant en verre
5. Bandeau de commandes
6. Répartiteur d'ondes (n'enlevez pas la plaque en mica recouvrant le répartiteur).

Trépied (uniquement pour la cuisson au gril ou la cuisson combinée ; doit toujours être placé sur le plateau tournant)

Utilisez cette fonction pour réchauffer ou cuire rapidement vos aliments aux micro-ondes à 100% de leur puissance. Le four étant en veille, effleurez la touche DEPART l'appareil fonctionne 60 secondes.

Exemple pour réchauffer un verre de lait

- Placez le verre de lait au centre du plateau tournant et fermez la porte.
- Appuyez sur la touche MARCHE/ARRET, le micro-ondes va chauffer à 100% de sa puissance pendant 1 minute.
- Lorsque le réchauffage est terminé, le signal sonore retentit 5 fois.

Cette fonction comporte deux options :

Exemple pour réchauffer des aliments à 100% de la puissance pendant 5 minutes

- Réglez la durée sur «5:00».
- Appuyez sur la touche MARCHE/ARRET.

Exemple pour réchauffer des aliments à 70% de la puissance pendant 10 minutes

- Appuyez sur la touche MICRO/GRILL, sélectionnez «70%» de la puissance.
- Réglez la durée sur «10:00».
- Appuyez sur la touche MARCHE/ARRET.

Il existe 5 niveaux de puissance ; en mode micro-ondes, la durée de cuisson la plus longue est de 60 minutes.

Nombre de pressions sur la touche »MICRO/GRILL«	Puissance des micro-ondes	Affichage
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

Le four vous permet de décongeler la viande, la volaille, le poisson et les fruits de mer. La durée de décongelation et la puissance se réglent automatiquement en fonction du poids que vous indiquez. Les aliments à décongeler peuvent peser entre 100 g et 2000 g.

Exemple pour décongeler 0,5 kg de viande

- a) Appuyez sur la touche MICRO/GRILL, puis sélectionnez «DEF».
- b) Entrez le poids en appuyant sur la touche PLUS et MOINS.
- c) Appuyez sur la touche MARCHE/ARRET.

4. GRIL

Le gril est particulièrement adapté à la cuisson de la viande en tranches : escalopes, steaks, cotelettes, brochettes, saucisses, ou morceaux de poulets. Il convient aussi pour les toasts ou les sandwichs chauds et pour faire dorer les gratins.

Cette fonction comporte deux options pour le réglage de la puissance. Pour en sélectionner une, appuyez sur la touche MICRO/GRILL (la durée de cuisson ne peut excéder 60 minutes).

Option 1 : puissance du gril à 85%, affichage G-1,

Option 2 : puissance du gril à 50%, affichage G-2.

Exemple pour la cuisson au gril pendant 20 minutes

- a) Appuyez sur la touche MICRO/GRILL, jusqu' à ce que «G-1» apparaisse sur l'afficheur.
- b) Réglez la durée de cuisson sur «20:00».
- c) Appuyez sur la touche MARCHE/ARRET.

NOTE: En mode gril, les aliments ne sont pas cuits par les micro-ondes. La chaleur provient de la résistance en métal située en haut du four. Durant la cuisson au gril, le programme divise en deux la durée réglée. Il se met automatiquement en pause à mi-cuisson et 2 bips retentissent pour vous rappeler qu'il faut ouvrir la porte du four et retourner les aliments. Après les avoir tournés sur l'autre face, refermez la porte et appuyez sur la touche START/RESET; la cuisson se poursuit pour la seconde moitié du temps imparti. Si vous ne retournez pas la grillade, le four se remet en marche automatiquement au bout d'une minute de pause.

5. CUISSON COMBINÉE

Cette fonction vous permet de sélectionner l'une des deux possibilités combinées de cuisson.

Option 1: Le four fonctionne 55% du temps aux micro-ondes et 45% du temps au gril. Ce mode convient à la cuisson des poissons et des gratins. C1 s'affiche à l'écran.

Option 2: Le four fonctionne 30% du temps aux micro-ondes et 70% du temps au gril. Ce mode convient à la cuisson des crèmes-desserts, soufflés, pommes de terre et volailles. C2 s'affiche à l'écran.

Exemple pour la cuisson selon l'option 2 pendant 15 minutes

- Appuyez sur la touche MICRO/GRILL jusqu'à ce que «C-2» apparaisse sur l'afficheur.
- Réglez la durée de cuisson sur «15:00».
- Appuyez sur la touche MARCHE/ARRET.

6. CUISSON AUTOMATIQUE

En mode Cuisson automatique, il vous suffit de sélectionner le type d'aliment et son poids ou sa quantité. Le four se charge de régler la puissance et la durée de cuisson qui conviennent.

Exemple pour la cuisson automatique de 0,4 kg de poisson

- Appuyez sur la touche AUTO MENU, jusqu'à ce que «A-5» apparaisse sur l'afficheur.
- Entrez le poids en appuyant sur la touche PLUS et MOINS.
- Appuyez sur la touche MARCHE/ARRET.

Programme	Poids/quantité	Puissance des micro-ondes	
A-1 Riz	100 - 500g	16 - 23min	80%
A-2 Légumes	100 - 600g	2 - 7min 30sec	100%
A-3 Pâtes	1 - 2	4min 30sec - 7min 40sec	100%
A-4 Viande	200 - 1000g	7 - 19min	80%
A-5 Poisson	200 - 1000g	4 - 12min	80%
A-6 Poulet	200 - 1000g	14min 30sec - 34min	55%
A-7 Liquidés	2 - 10dl	2 - 5min	100%
A-8 Popcorn	100g	3min 30sec	100%

7. HORLOGE

Le four est équipé d'une horloge à affichage numérique ; quand le four est en veille, vous pouvez régler l'heure au format 24 heures en effleurant la touche HORLOGE.

Exemple: vous voulez régler l'horloge à 8h30

- Appuyez sur la touche CLOCK/TIMER. L'afficheur commence à clignoter ; réglez les heures avec les touches PLUS et MOINS.
- Appuyez de nouveau sur la touche CLOCK/TIMER et réglez les minutes avec les touches PLUS et MOINS.
- Appuyez encore une fois sur CLOCK/TIMER et l'heure sera réglée.
- Pour modifier le réglage de l'horloge, répétez l'opération ci-dessus.

8. PROGRAMMATEUR

Il vous permet de programmer le départ différé en indiquant l'heure de démarrage de la cuisson.

L'horloge doit avoir été mise à l'heure pour que vous puissiez utiliser cette fonction.

Exemple : il est 16h30 et vous désirez qu'une cuisson de 10 minutes démarre à 18h15, à 70% de la puissance

- Appuyez sur la touche « Clock/Timer » et réglez l'heure à «18:15» avec les touches PLUS et MOINS.
- Appuyez sur la touche MICRO/GRILL pour sélectionner 70% de la puissance.
- Réglez la durée de cuisson sur 10 minutes.
- Appuyez sur la touche MARCHE/ARRET.

NOTE: Si vous ne réglez pas la puissance ni la durée de cuisson et appuyez directement sur la touche MARCHE/ARRET, après avoir programmé l'heure de démarrage, le four fonctionnera comme un simple minuteur : il sonnera 10 fois à 18h15 puis se mettra à l'arrêt.

9. SÉCURITÉ ENFANTS

Utilisez cette fonction pour empêcher les jeunes enfants de se servir du four sans surveillance. L'icône de la SÉCURITÉ ENFANTS s'affiche alors à l'écran et l'appareil ne peut pas fonctionner tant que le verrouillage est actif.

Pour activer la SÉCURITÉ ENFANTS : l'appareil étant en veille, effleurez 3 secondes la touche DÉPART | PAUSE; un signal sonore retentit et l'icône de verrouillage s'allume.

Pour désactiver la SÉCURITÉ ENFANTS, effleurez 3 secondes la touche DÉPART | PAUSE jusqu'à ce que l'icône de verrouillage s'éteigne. la porte et effleurez la touche DÉPART. Si vous ne les retournez pas, le four poursuivra son programme.

10. TOUCHE START/ RESET

- a) Quand le four est en service, une pression sur MARCHE/ARRET met l'appareil à l'arrêt.
- b) Si vous aviez programmé une opération auparavant, le fait d'appuyer sur START/RESET annule aussi votre programmation.

11. MODE ECO - ECONOMIES D'ENERGIE

Effleurez simultanément les touches  et .

L'afficheur s'éteint et le four à micro-ondes passe en mode Eco qui réduit la consommation d'électricité.

Pour annuler le mode ECO et rallumer l'afficheur, appuyez sur une touche quelconque, ou bien ouvrez ou fermez la porte du four.

1. Avant de procéder au nettoyage, mettez le four à l'arrêt et débranchez-le.
2. Maintenez l'intérieur du four en bon état de propreté. Si des éclaboussures adhèrent aux parois, enlevez-les avec une éponge humide. Les détergents agressifs ou abrasifs ne sont pas recommandés.
3. Nettoyez la carrosserie avec une éponge humide. Veillez à ne pas laisser couler d'eau dans les fentes d'aération afin de ne pas endommager les composants du four.
4. Veillez à ce que le bandeau de commandes reste toujours sec. Essuyez-le avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de détergents, de produits abrasifs ni d'aérosol pour nettoyer le bandeau de commande.
5. Si de la buée s'accumule sur la face interne de la porte ou à sa périphérie, à l'extérieur, essuyez-la avec un chiffon doux. Ce phénomène peut se produire lorsque le four à micro-ondes fonctionne dans des conditions d'humidité élevée ; cela n'indique nullement un dysfonctionnement de l'appareil.
6. Il est quelquefois nécessaire de retirer le plateau tournant pour le nettoyer. Vous pouvez le laver à l'eau chaude savonneuse ou dans votre lave-vaisselle.
7. La couronne à roulettes et le bas de la cavité doivent être entretenus régulièrement pour éviter tout bruit excessif. Nettoyez simplement le bas du four avec de l'eau et un détergent léger ou avec un produit pour les vitres, puis séchez soigneusement. Vous pouvez laver la couronne à roulettes à l'eau tiède savonneuse ou dans votre lave-vaisselle. Les vapeurs de cuisson qui se condensent au cours d'utilisations répétées ne dégradent nullement les surfaces en bas du four ni les roulettes de la couronne. Si vous enlevez la couronne à roulettes au cours du nettoyage, veillez à la remettre en place dans sa position initiale.
8. Pour éliminer les odeurs désagréables, placez dans le four un bol rempli d'eau additionnée d'un jus de citron et de sa peau. Faites fonctionner le four 5 minutes en mode micro-ondes, puis passez l'éponge et essuyez soigneusement avec un torchon sec.

ENVIRONNEMENT

Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

INSTALLATION MICRO-ONDES

INSTALLATION

1. Veillez à retirer tous les matériaux d'emballage qui se trouvent à l'intérieur du four.
2. Après avoir déballé l'appareil, vérifiez s'il est en bon état, en portant une attention particulière aux points suivants:
 - Porte mal alignée
 - Porte endommagée
 - Entailles ou trous sur le hublot ou l'afficheur
 - Bosses ou trous dans la cavitéSi vous remarquez l'un des défauts ci-dessus, N'UTILISEZ PAS le four.
3. Ce four à micro-ondes pèse 14,5 kg et doit être installé à l'horizontale sur une surface suffisamment solide pour supporter son poids.
4. Il doit rester à distance des sources de chaleur élevée et des dégagements de vapeur.
5. NE METTEZ RIEN sur le dessus du four.
6. N'ENLEVEZ PAS l'axe d'entraînement du plateau tournant.
7. Surveillez les enfants lorsqu'ils utilisent l'appareil.
8. L'emplacement de la prise murale doit être adapté à la longueur du cordon secteur.
9. La puissance du four est de 1,4 kilovoltampère. Nous vous suggérons de consulter un électricien avant d'installer l'appareil.

ATTENTION : pour sa sécurité, le four est muni d'un fusible de 250 Volts, 10 Ampères.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Raccordement électrique.....	220-240V-50Hz, 1450W
Puissance des micro-ondes.....	900W
Puissance du gril.....	1200W
Fréquence.....	2450MHz
Dimensions de l'appareil.....	592mm(L) x 390mm(H) x 368mm(P)
Volume du four.....	23 litres
Poids net.....	environ 16,8 kg
Niveau de bruit.....	Lc < 58 dB (A)



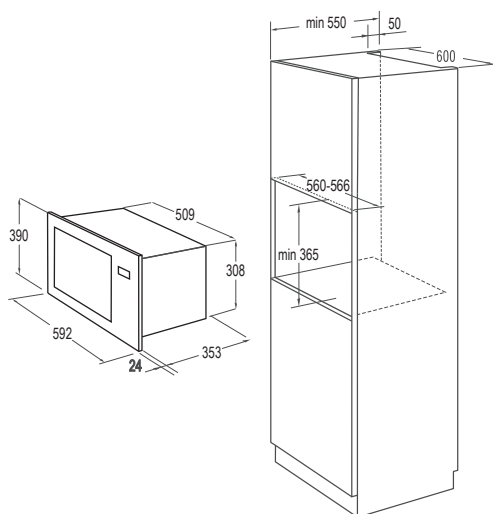
Cet appareil est pourvu du marquage conforme à la directive 2012/19/EU relative aux déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette directive est applicable dans les pays de la CE et définit le cadre pour la reprise et le recyclage des appareils électroménagers en fin de vie utile.

INTERFÉRENCES RADIO

Votre four à micro-ondes peut générer des interférences avec votre récepteur radio, votre téléviseur, ou d'autres appareils similaires. Pour les éliminer ou les réduire, prenez les mesures suivantes.

- Nettoyez la porte et son joint d'étanchéité
- Placez la radio, la TV, etc. aussi loin que possible du four.
- Installez une antenne convenable pour votre récepteur radio ou TV afin d'améliorer la réception du signal.

DIMENSIONS D'ENCASTREMENT



Encastrement du micro-ondes

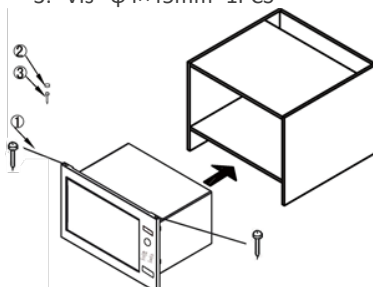
Dimensions requises du meuble (voir illustration):

1. Largeur intérieure du meuble 566-580 mm.
2. Hauteur intérieure du meuble 365-380 mm.
3. La profondeur du meuble ne doit pas être inférieure à 550 mm.
4. La dimension extérieure du meuble ne doit pas être inférieure à 596 mm
5. L'épaisseur du bois du meuble ne doit pas être inférieure à 15 mm

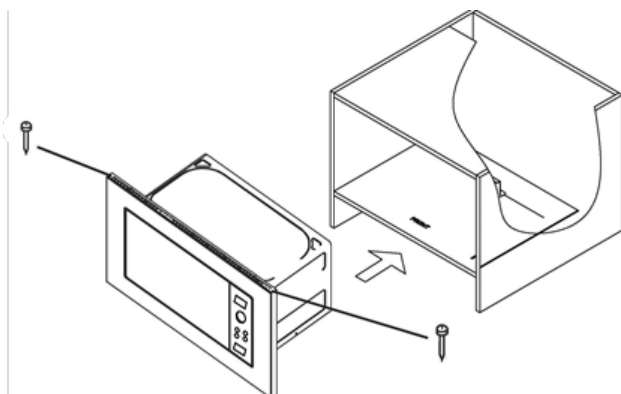
D'INSTALLATION

KIT D'INSTALLATION

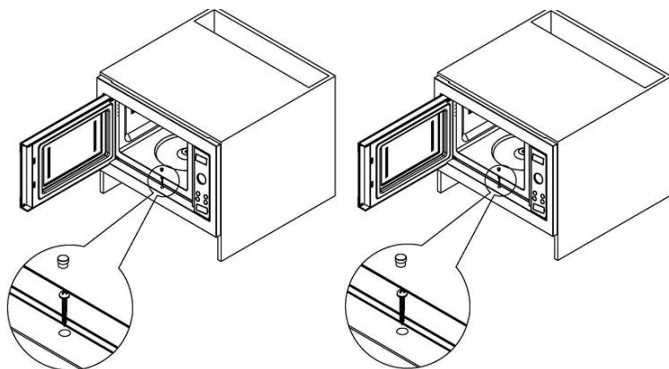
1. Vis $\phi 3 \times 20$ mm 2PCS
2. Cache-vis 1PCS
3. Vis $\phi 4 \times 45$ mm 1PCS



1. Positionner le micro-ondes dans le meuble. Maintenir le micro-ondes à l'horizontale, l'espace entre le meuble et le four doit être égale de chaque côté. Insérer les vis (pièce 1) dans les trous coins supérieurs du cadre et les visser dans le meuble



2. Ouvrir la porte du micro-ondes, insérer les vis (pièce 3) dans l'ouverture et visser dans le meuble, puis installer le cache-vis.



AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE

1. Si le four ne fonctionne pas du tout, l'afficheur ne s'allume pas ou s'éteint.
 - a) Vérifiez si l'appareil est branché correctement.
Si ce n'est pas le cas, retirez la fiche de la prise secteur, attendez 10 secondes et rebranchez le four convenablement.
 - b) Vérifiez si le fusible n'a pas sauté ou si le disjoncteur n'a pas disjoncté. S'ils fonctionnent normalement, testez la prise murale en y raccordant un autre appareil.
2. Si le four ne fonctionne pas en mode micro-ondes:
 - a) Vérifiez si la durée de cuisson a été réglée.
 - b) Vérifiez si la porte est bien fermée et si le verrouillage est enclenché. Dans le cas contraire, le flux des micro-ondes ne peut pas parvenir dans le four.

Si le four ne fonctionne toujours pas une fois que les vérifications ci-dessus ont été effectuées, contactez le service après-vente.

Cet appareil ménager destiné à la cuisson des aliments et des boissons fonctionne avec des ondes électromagnétiques et doit être utilisé exclusivement à l'intérieur.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE
PROCÉDER À DES MODIFICATIONS QUI N'ONT
PAS D'INCIDENCE SUR LE FONCTIONNEMENT DE
L'APPAREIL.

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, contactez le Service Consommateurs Gorenje de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Gorenje dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Gorenje local ou contactez le « Service Department of Gorenje Domestic Appliances ».

Les appareils ou composants d'une même ligne design peuvent éventuellement apparaître sous différentes nuances de couleur en raison de divers facteurs, tels que différents angles de vue, différentes couleurs de fond, les matériaux et l'éclairage de la pièce.

Réservé à une utilisation domestique!

Vous trouverez des informations complémentaires et des conseils utiles sur la cuisson aux micro-ondes et au gril sur notre site Internet:

<http://www.gorenje.fr>

**NOUS VOUS SOUHAITONS BEAUCOUP DE PLAISIR
LORS DE L'UTILISATION DE VOTRE APPAREIL**

gorenje

Nous nous réservons le droit de modifier cette notice d'utilisation sans préavis et vous prions de nous excuser des erreurs qui auraient pu s'y glisser.

TISZTELT VÁSÁRLÓNK

Köszönjük vásárlását. Bízunk benne, hogy hamarosan megbízhatónak fogja találni termékeinket. A készülék egyszerűbb használatának érdekében melléktük ezt a könnyen érthető használati utasítást.

A használati utasítás segítségével lesz a készülék megismerésében. Kérjük olvassa át fi gyelmesen a készülék első használata előtt.

Kérjük győződjön meg róla, hogy a készülék sértetlen állapotban érkezett-e meg Önhöz. Amennyiben szállítási sérülést vesz észre, vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel vagy a területi raktárral, ahonnan az árut szállították. A telefonszámot megtalálja a számlán vagy a szállítólevélén.

Sok örömet kívánunk új háztartási készüléke használata során!



A készülék kizárólag a háztartásban való használatra készült, ételek és italok elektromágneses energia segítségével történő melegítésére. A készüléket csak zárt térben használjuk.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Olvassa át figyelmesen a használati utasítást és őrizze meg, mert később is szüksége lehet rá.

A használati utasítás a készülék használójának szól. Benne ismertetésre kerül a készülék, valamint annak használata. Mivel különféle típusú készülékekhez készült, előfordulhat, hogy olyan funkciókat is leír, amelyekkel az Ön készüléke nem rendelkezik.



Soha ne érintsük meg főző, sütő vagy melegítésre használt háztartási készülékek felületét, mert azok működés közben felforrósodnak! Gondoskodjunk arról, hogy a kisgyerekek megfelelő távolságra legyenek a működő készülékektől. Égésveszély!



Mikrohullámok forrása/magasfeszültség! Tilos a készülék fedelének eltávolítása.

FFIGYELMEZTETÉS! A készülék, és annak hozzáférhető részei a használat során felforrósodhatnak.

Ügyeljen, hogy a készülék fűtőelemeit ne érintse meg.

A 8 évnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a készüléktől, vagy biztosítsa folyamatos felügyeletüket. 8 évnél idősebb gyerekek, csökkent fizikai-, értelmi-, vagy mentális képességű személyek, illetve megfelelő tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek felügyelet mellett, vagy akkor használhatják a készüléket, ha annak biztonságos üzemeltetéséről útmutatást kaptak, és a kapcsolódó kockázatokat megértették. Figyelni kell a gyermekekre, hogy ne játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 évnél idősebb gyerekek végezhetik, de csak felügyelet mellett. Gondoskodjon arról, hogy 8 évesnél fiatalabb gyermekek ne férjenek hozzá a készülékhez és annak csatlakozókábeléhez.

- **FIGYELEM:** Amikor a készülék kombinált üzemmódban működik, a keletkező igen magas hőmérsékletek miatt a gyerekek csak felnőttek gondos felügyelete mellett használhatják a készüléket (csak a grill funkcióval rendelkező készülékek esetében).

- **FIGYELEM:** Ha az ajtó, vagy annak tömítései megsérültek, a készüléket nem szabad használni mindaddig, amíg a sérüléseket a szerelő ki nem javította.
- **FIGYELEM:** Minden olyan javítás vagy szerelés, amelyet nem a szakszerviz végez, és amely során eltávolításra kerül a mikrohullámokkal szembeni védelmet szolgáló fedél, veszélyes és kockázatos.
- **FIGYELEM:** folyadékokat vagy más ételeket ne melegítsünk zárt edényekben vagy lezárt csomagolásban, mert ezek könnyen felrobbanhatnak.
- Ne távolítsuk el a sütő lábait és ne fedjük be a szellőző nyílásokat.
- Csak mikrohullámú sütőben való használatra alkalmas eszközöket használjunk.
- Ha műanyag, vagy papír edényekben vagy csomagolásban melegítünk ételeket, felügyeljük a folyamatot, mivel az ilyen csomagolás, illetve edény kigyulladhat.
- A füstöt észlelünk, kapcsoljuk ki a készüléket, húzzuk ki a villásdugót a konnektorból, a sütő ajtaját pedig hagyjuk becsukva, hogy elfojtsuk az esetleges lángokat.
- A italt melegítünk a mikrohullámú sütőben, bizonyos idő elteltével az felforrhat és kifuthat, ezért ilyen esetekben legyünk különösen elővigyázatosak.
- Az égésveszély elkerülése érdekében használat előtt keverjük fel vagy rázzuk össze a bébiételes üvegek tartalmát, valamint ellenőrizzük azok hőfokát.
- A mikrohullámú sütőben ne melegítsünk héjas tojásokat, vagy egész főtt tojásokat, mert azok könnyen felrobbanhatnak, azt követően is, hogy a sütőben való melegítést már befejeztük.

- Az ajtó, a tömítések, illetve sütő belső felületének tisztításához használjunk kímélő (nem súroló) tisztítószeret. Ezeket szivaccsal vagy puha ruhával vigyük fel a felületekre.
- A sütőt tisztítsuk rendszeresen és távolítsuk el az esetleges ételmaradékokat.
- A sütőt nem tartjuk karban és nem tisztítjuk rendszeresen, a felületei elhasználódhatnak, ami negatív hatással van a készülék élettartamára és megnöveli a veszélyek kockázatát a sütő használata során.
- Ha a csatlakozó kábel sérült, azt a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó, vagy a szakszerviz, illetve megfelelően képzett szakember cserélheti ki.
- Ne hagyja a hálózati kábelt az asztal vagy a munkalap széle alá lógni.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a készüléket ne csatlakoztassa külső időzítőkapcsolóra, vagy távvezérlőrendszerre.
- Ne próbálja saját maga kicserélni a sütő lámpáját, és ne engedje meg más a szervizközpont által nem felhatalmazott személynek sem.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon általános forgalomban lévő tisztítószeret, gőztisztító berendezést, éles eszközöket, durva tisztítószeret, semmiféle nátriumhidroxid tartalmú szert vagy súroló eszközt a mikrohullámú sütő egyetlen részének tisztításához sem.

A folytatásban kerülnek felsorolásra azok a szabályok és biztonsági intézkedések, amelyeket – hasonlóan más készülékek használatához – be kell tartani ahhoz, hogy a sütő biztonságosan és hatékonyan működjön:

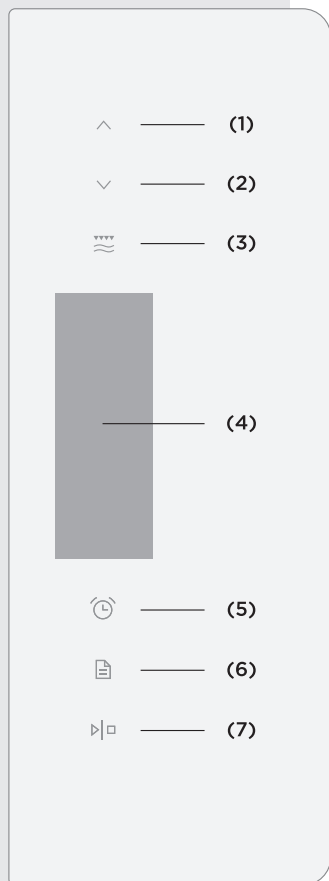
1. A sütő működése közben az üveglap, a henger karjai, az összekötő és a henger tartója mindig legyenek a helyükön.
2. A sütőt ételkészítésen kívül semmilyen más célra ne használjuk: ne szárítsunk benne ruhát, papírt vagy más tárgyat és ne használjuk sterilizálásra.
3. Üres állapotban soha ne kapcsoljuk be a sütőt, mert ezzel kárt okozhatunk benne.
4. Ne tároljunk semmit a sütő belsejében, pl. papírt, szakácskönyveket, stb.
5. Ne készítsünk a sütőben olyan ételt, amely membrán-réteggel van bevonva: pl. tojássárgája, burgonya, csirkemáj, stb., úgy, hogy előzetesen nem szűrjük át a membránt több helyen villával.
6. Ne tegyünk semmilyen tárgyakat a sütő külső részén található nyílásokba.
7. Soha ne távolítsuk el a sütő részeit, pl. a lábakat, a reteszt, a csavarokat, stb.
8. Ne készítsünk ételt közvetlenül az üveglapon. Mielőtt az ételt a sütőbe helyeznénk, tegyük megfelelő edénybe vagy hasonló segédeszközre.

FONTOS: A mikrohullámú sütőben nem használhatók a következő konyhai eszközök:

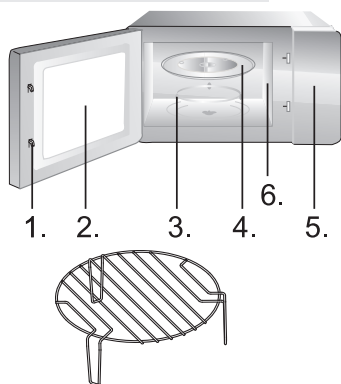
- Ne használjunk fém edényeket, vagy fém füllel rendelkező edényeket.
 - Ne használjunk fém szegéllyel ellátott edényeket.
 - Ne használjunk papírral bevont fém huzalokat a műanyag zacskók lezárására.
 - Ne használjunk melaminből készült edényeket, mivel azok olyan anyagot tartalmaznak, amely magába szívja a mikrohullámú energiát. Ennek következtében az edény szétrepedhet vagy megéghet, emellett pedig a melegítés / főzés lassabb lesz.
 - Ne használjunk olyan edényeket, amelyek nem rendelkeznek megfelelő bevonattal mikrohullámú sütőben való használatra. Ugyanígy ne használjunk lefedett, fűles csészéket.
 - Ne készítsünk ételt, illetve italt olyan edényben, amely felül összeszűkül (pl. üvegpalack), mert az melegítés közben megrepedhet.
 - Ne használjunk hagyományos hőmérőket a húsokhoz vagy édességekhez. Csak olyan hőmérőket használjunk, amelyek alkalmasak mikrohullámú sütőben való használatra.
9. A mikrohullámú sütőhöz való segédeszközöket csak gyártójuk utasításainak megfelelően használjuk.

10. Ne próbáljunk a mikrohullámú sütőben kirántani ételeket.
11. Ügyeljünk arra, hogy a mikrohullámú sütőben csak a folyadék melegedjen fel, és ne az edény is, amelyben van. Lehetséges, hogy azután, hogy eltávolítottuk a fedelet, az edényben lévő folyadékból pára csapódik ki, vagy cseppek fröccsennek ki belőle akkor is, ha maga a fedél nem forró.
12. Használat előtt mindig ellenőrizzük az étel hőmérsékletét, különösen, ha gyerekeknek szeretnénk adni. Javasolt az ételt/italt nem azonnal elfogyasztani a sütőből való kivétel után, hanem néhány percig állni hagyni és lehetőség szerint felkeverni, hogy a hőmérséklet egyenletesen eloszoljon benne.
13. Az olyan étel, ami zsír és víz keverékét tartalmazza, pl. leves-alap, a sütő kikapcsolása után maradjon körülbelül 30-60 másodpercig még a sütőben. Ezáltal lehetővé válik, hogy a keverék leülepedjen és megelőzhetjük azt, hogy buborékok képződjenek, amikor kanállal a folyadékba nyúlunk, vagy amikor beledobjuk a leveskockát.
14. Az ételkészítés során ügyeljünk arra, hogy egyes ételtípusok, pl. karácsonyi puding, lekvár vagy darált hús, nagyon gyorsan felmelegszenek. Amikor nagy zsír- vagy cukortartalmú ételt melegítünk vagy főzünk, ne használjunk műanyag edényt.
15. A mikrohullámú sütőben való ételkészítés során használt segédeszközök erősen felmelegedhetnek, mivel az étel hőt ad le. Ez különösen érvényes abban az esetben, ha az edény teteje és fülei műanyag fedővel vannak bevonva, vagy műanyag bevonattal rendelkeznek. Az ilyen edényekhez szükséges lehet konyhai kesztyű használata.
16. A sütő belsejében esetlegesen fellépő tűzveszély csökkentése érdekében:
 - a) ügyeljünk arra, hogy ne főzzük az ételeket túl hosszú ideig. Figyeljük a melegítés folyamatát, ha a sütőben papír, műanyag vagy más gyúlékony anyagból készült segédeszközök vannak.
 - b) Mielőtt a zacskót a sütőbe tesszük, távolítsuk el az azt lezáró fémhuzalokat.
 - c) Ha a sütőben lévő tárgy kigyullad, hagyjuk zárva a sütő ajtaját, kapcsoljuk ki a készüléket, húzzuk ki a villásdugót a konnektorból, vagy kapcsoljuk ki a biztosíték-tábla fő biztosítékát.
17. A készülék háztartásban és hasonló környezetben való használatra készült, ilyenek lehetnek a következők:
 - személyzeti konyhák üzletekben, irodákban és más munkakörnyezetekben,
 - tanyák;
 - vendégek részére kialakított szálláshelyek hotelekben, motelekben és más létesítményekben;
 - bed and breakfast típusú létesítményekben.

A SÜTŐ ÁBRÁJA



1. Fel (+)
2. Le (-)
3. Sütési mód kiválasztása - Micro/Grill
4. Kijelző
5. Óra / Időzítés - Clock/Timer
6. Menüválasztás / Auto menü
7. Start/Reset



1. Ajtózár
2. Sütő ablak
3. A tálca szegélye
4. Üveg tálca
5. Vezérlő egység
6. Hullámterelő (ne távolítsuk el a hullámterelőt fedő csillámlemezt)

Grill rács (Csak a grill vagy kombinált üzemmód esetén kell használni és az üveglapon kell elhelyezni)

1. GYORS INDÍTÁS

E funkció lehetővé teszi az ételek gyors felmelegítéset vagy megfőzést (100% mikrohullámu teljesítménnyel). Ha keszenletli uzemmodban megnyomja a START gombot, a sütő 60 masodpercig fog működni.

Pélða: Egy pohár tej felmelegítése

- Helyezzünk egy pohár tejet az üveg forgótálcára és csukjuk be a sütő ajtaját.
- Nyomjuk meg a START/RESET gombot, ezzel a mikrohullámú sütő 1 percen át 100% teljesítménnyel fog működni.
- Amint a melegítés befejeződött, öt sípszót fogunk hallani.

2. MELEGÍTÉS MIKROHULLÁMOKKAL

E funkció két lehetősége kínál:

- Gyors melegítés mikrohullámokkal (100% teljesítmény)**

Pélða: Főzés 100% teljesítménnyel 5 percg

- Állítsuk az időtartamot »5:00«-re.
- Nyomjuk meg a START/RESET gombot.

- Gyors melegítés mikrohullámokkal, kézi vezérléssel**

Pélða: Az etel melegítése 600 W-on 10 percg

- Nyomjuk meg a MICRO/GRILL gombot és válasszuk ki a 70%-os fokozatot.
- Állítsuk be az időtartamot »10:00«-re.
- Nyomjuk meg a START/RESET gombot.

5 melegítési fokozatot állíthatunk be, a leghosszabb működési idő pedig 60 percg.

Gombnyomások száma "MICRO/GRILL"	A mikrohullámú sugarak teljesítménye	Felirat a kijelzőn
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

3. AUTOMATIKUS KIOLVASZTÁS TÖMEG ALAPJÁN

A sütő lehetővé teszi husok, csirke és tengeri ételek kiolvasztását is. A kiolvasztás időtartama és a működési teljesítmény automatikusan kerül megválasztásra, a beállított tömegnek megfelelően. A kiolvasztando étel tömege 100 g és 2000 g között lehet.

Példa: 0,5 kg fagyasztott hús kiolvasztása

- a) A MICRO/GRILL gomb megnyomásával válasszuk ki a »DEF« funkciót.
- b) Az FEL gomb valamint a LE gomb segítségével vigyük be a tömeget.
- c) Nyomjuk meg a START/RESET gombot.

4. GRILL

A grill funkció különösen ideális vékony húszeletek, steakek, húsdarabok, nyarsak, kolbaszok vagy csirkedarabok sütésére. A grill funkció segítségével készíthető piritos kenyér vagy melegszendvics, illetve megpirítható a gratinírozott ételek teteje.

Ez a funkció két opcióval rendelkezik. A kettő között a MICRO/GRILL gomb megnyomásával választhatunk (a leghosszabb főzési idő 60 perc):

- 1. opció:** 85% grill teljesítmény, a kijelzőn: G-1
- 2. opció:** 50% grill teljesítmény, a kijelzőn: G-2

Példa: Ételtészítés grillel 20 percre

- a) Nyomjuk meg a MICRO/GRILL gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a »G-1« jelzés.
- b) Állítsuk be a főzési időt: »20:00«.
- c) Nyomjuk meg a START/RESET.

MEGJEGYZÉS: Grillezéskor az ételt nem mikrohullámok melegítik. A hőt a sütő tetején elhelyezett fém melegítő sugározza. A grill működése közben a főzési idő 2 fázisra oszlik; az 1. fázist követően a program automatikusan szünetet tart és két sípolás lesz hallható, ami arra figyelmeztet, hogy nyissuk ki a sütőt és fordítsuk meg az ételt. Ezt követően csukjuk be a sütő ajtaját. Nyomjuk meg a START/RESET gombot és az ételtészítés folytatódik a 2. fázissal. Ha nem kívánjuk megfordítani az ételt, 1 perc szünet után a sütő automatikusan újra indul.

5. KOMBINÁLT FŐZÉS

Ezzel a készülékkel két főzési kombináció közül választhat:

- 1. opció:** A sütő a beállított időtartam 55 százalékaig mikrohullámmal fog működni, a fennmaradó 45%-ban pedig grillezni fog. Ez a működési mód ideális halak vagy

gratinírozott ételek elkészítéséhez. A kijelzőn a »C-1« jelzés látható.

2. opció: A sütő a beállított időtartam 30 százalékaig mikrohullammal fog működni, a fennmarado 70%-ban pedig grillezni fog. Ez a működési mód ideális pudingok, felfújtak, omlettek, sult burgonya és csirke készítéséhez. A kijelzőn a »C-2« jelzés látható.

Példa: Ételkészítés a 2. opcióval 15 percig

- Nyomjuk meg a MICRO/GRILL gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a »C-2« jelzés.
- Állítsuk be a főzési időt »15:00«-re.
- Nyomjuk meg a START/RESET gombot.

6. AUTO-MENÜ

Auto menu üzemmódban csak be kell állítani az étel típusát és tömeget. A teljesítményt és az időtartamot a sütő maga határozza meg a beállított tömeg alapján.

Példa: 0.4 kg hal elkészítése

- Nyomjuk meg a AUTO MENU gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a következő: »A-5«.
- Írjuk be az étel tömegét az FEL és a LE gombok segítségével.
- Nyomjuk meg a START/RESET gombot.

Menü	Tömeg / mennyiség	Mikrohullámú teljesítmény	
A-1 Rizs	100 - 500g	16 - 23min	80%
A-2 Zöldség	100 - 600g	2 - 7min 30sec	100%
A-3 Tészta	1 - 2	4min 30sec - 7min 40sec	100%
A-4 Hús	200 - 1000g	7 - 19min	80%
A-5 Hal	200 - 1000g	4 - 12min	80%
A-6 Csirke	200 - 1000g	14min 30sec - 34min	55%
A-7 Folyadék	2 - 10dl	2 - 5min	100%
A-8 Pattogatott kukorica	100g	3min 30sec	100%

7. ÓRA

A sütő digitális orával van ellátva. Az idő 24 oras formatumban állítható be a CLOCK gomb megnyomásával akkor, ha a sütő keszenleti üzemmódban van.

Pelda: A beállítando napi idő 8:30

- Nyomjuk meg a CLOCK/TIMER gombot – a kijelző ekkor villogni kezd. Állítsuk be az órát az FEL és a LE gombok segítségével.
- Nyomjuk meg ismét a CLOCK/TIMER gombot, majd állítsuk be a percek az FEL és a LE gombok segítségével.
- Nyomjuk meg újra a CLOCK/TIMER gombot – ezzel az óra beállításra került.
- Az idő megváltoztatásához a fenti folyamatot kell megismételni.

8. IDŐZÍTŐ

Az időzítő lehetővé teszi, hogy a mikrohullámú sütő működésének kezdetét vagy végét előre beállítsuk.

E funkció használata előtt mindenképp állítsuk be az órát.

Pelda: Az aktuális idő 16:30 és 18:15-kor szeretnénk megkezdeni a főzést 70%-os teljesítménnyel, 10 percig

- Nyomjuk meg a CLOCK/TIMER gombot, állítsuk az időt »18:15«-re az FEL és a LE gombok segítségével.
- Nyomjuk meg a MICRO/GRILL gombot és válasszuk ki a 70%-os teljesítményt.
- Állítsuk be a főzési időt 10 percre.
- Nyomjuk meg a START/RESET gombot.

MEGJEGYZES: Ha nem állítjuk be a teljesítményt és a főzési időt, mielőtt megnyomnánk a start gombot, a készülék csak óráként fog működni. 18:15-kor 10 sípolást fogunk hallani és a sütő kikapcsol.

9. GYEREKZÁR

A funkció segítségével megelőzhetjük, hogy kis gyerekek felügyelet nélkül használják a sütőt. Amíg a gyerekzár be van kapcsolva, a sütő nem működtethető, a kijelzőn pedig világít a gyerekzár (CHILD LOCK) jelfénye.

A gyerekzár beállítása: Készenléti üzemmódban nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a START | PAUSE gombot 3 másodpercig. Ekkor sípolás lesz hallható és a gyerekzár jelfénye kigyullad.

A gyerekzár kikapcsolása: nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a START | PAUSE gombot 3 másodpercig, amíg a gyerekzár jelfénye ki nem alszik.

10. START/RESET

- a) Ha a készülék működése közben megnyomjuk a START/RESET gombot, a sütő működése leáll.
- b) Ha a start gomb megnyomása előtt valamilyen programot állítottunk be, a gomb újbóli megnyomására a program törlődik.

11. ECO FUNKCIÓ – ENERGIATAKARÉKOSSÁG

Nyomja meg egyszerre az  ÉS az  gombokat, kikapcsolásra kerül a kijelző és a készülék Eco üzemmódra vált, ami minimalizálja az energia-felhasználást. Az Eco üzemmódból való kilépéshez és a kijelző ismételt bekapcsolásához nyomja meg bármely gombot vagy nyissa ki, illetve zárja be a készülék ajtaját.

1. Tisztítás előtt kapcsoljuk ki a mikrohullámú sütőt és húzzuk ki a villásdugót a konnektorból.
2. A sütő belsejét tartjuk mindig tisztán. Ha ételmaradék, az ételből kifröccsenő szaft, vagy kiömlött folyadék szárad rá a sütő falaira, azt nedves rongy segítségével távolítsuk el. Erős tisztítószer, súrolószer használata nem javasolt.
3. A sütő külső felületét nedves ruhával tisztíthatjuk. Hogy meg ne sértsük a készülék belső részeit, ügyeljünk arra, hogy ne folyjon be víz a szellőzőnyílásokon.
4. Ügyeljünk rá, hogy a vezérlő panel ne legyen nedves. Puha, nedves ruhával tisztítsuk. A vezérlő panel tisztításához ne használjunk erős tisztítószeret, súrolószereket vagy tisztító sprayket.
5. Ha a készülék belsejében vagy háza körül pára gyűlik fel, nedves ruhával töröljük le. Ez akkor történhet meg, ha a sütőt nagyon nedves helyiségben használjuk és nem jelenti azt, hogy a sütő meghibásodott.
6. Időnként ki kell venni az üveg tányért is és meg kell tisztítani. Tisztíthatjuk meleg vízzel, egy kis tisztítószer hozzáadásával, vagy mosogatógépben.
7. A görgős gyűrűt és a sütő alját (alsó lemez) rendszeresen tisztítani kell, egyébként a sütő működése zajos lesz. A sütő belsejének alsó lapját egyszerűen töröljük át kímélő tisztítószerrel, vízzel vagy ablaktisztítóval, majd szárítsuk meg. A görgős gyűrűt tisztíthatjuk meleg vízben, egy kis tisztítószer hozzáadásával, vagy mosogatógépben. Hosszabb használat után a gyűrű görgőin a főzéstől pára gyűlhet fel, ez azonban nincs kihatással a sütő működésére. Ha eltávolítjuk a görgős gyűrűt a sütőből, ügyeljünk arra, hogy megfelelően helyezzük vissza.
8. Az esetleges kellemetlen szagokat úgy távolíthatjuk el a sütőből, hogy egy mély, mikrohullámú sütőben használható edénybe beleöntünk egy pohár vizet és hozzáadjuk egy citrom levét és héját. Ezt követően az edényt 5 percre a sütőbe helyezzük és bekapcsoljuk a sütőt. Ezután alaposan szárítsuk meg a sütő belsejét és töröljük ki puha ruhával.

ELHELYEZÉS

1. Ellenőrizzük, hogy az ajtó belső részéről eltávolítottunk-e minden csomagolóanyagot.
2. A csomagolás eltávolításakor vizsgáljuk meg a sütőt, nem láthatóak-e rajta sérülések, például:
 - lógó ajtó,
 - sérült ajtó,
 - horpadások vagy lyukak az ajtó üvegében (ablakában), valamint a kijelzőn,
 - horpadások a sütő belsejében.Ha a fenti sérülések bármelyikét észleljük, ne használjuk a sütőt.
3. A mikrohullámú sütő tömege körülbelül 14,5 kg. Olyan vízszintes felületen helyezzük el, amely elég erős ahhoz, hogy megtartsa a sütőt.
4. A sütőt hő- és pára-forrásoktól távol helyezzük el.
5. Ne tegyünk semmit a sütőre.
6. Ne távolítsuk el a forgó alátét hajtótengelyét.
7. Mint minden más készülék esetében, itt is gondos felügyeletre van szükség, ha a sütőt gyerekek használják.
FIGYELEM: A KÉSZÜLÉKET FÖLDELNI SZÜKSÉGES.
8. A konnektor, amelyikbe a készüléket csatlakoztatjuk, könnyen elérhető kell, hogy legyen.
9. A sütőnek 1,4 kVA bemeneti teljesítményre van szüksége. A sütő elhelyezésekor javasolt szerelővel vagy megfelelő szakemberrel konzultálni.

FIGYELEM: A sütő saját védelemmel, 250V, 10A biztosítékkal rendelkezik.

SPECIFIKÁCIÓ

Energia-felhasználás.....	220-240V-50Hz, 1450W
Kimeneti teljesítmény.....	900W
Grill-égő	1000W
Működési frekvencia.....	2450MHz
Külső méretek	592mm(Sz) x 390mm(M) x 368mm(M)
Sütő-űrtartalom.....	23 liter
Tömeg csomagolás nélkül.....	Kb 16,8kg
Zajkibocsátás	Lc < 58 dB (A)



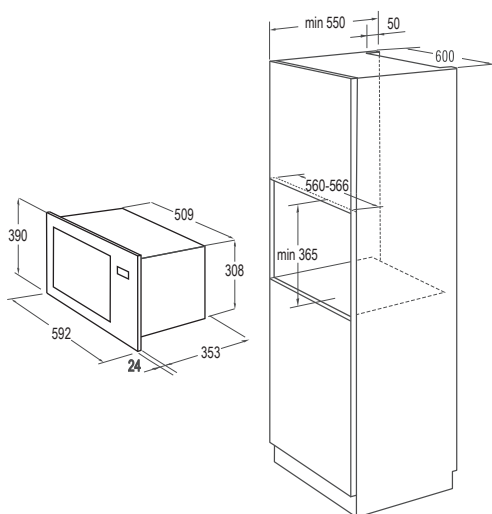
A készülék a hulladék elektromos és elektronikus felszerelésekről szóló 2012/19/EU (WEEE) direktívának megfelelően jelölve van. A direktíva meghatározza a hulladék elektromos és elektronikus felszerelések gyűjtésével és kezelésével kapcsolatos, az Európai Unióban érvényes követelményeket.

RÁDIÓ-ZAVAROK (INTERFERENCIA)

A mikrohullámú sütő vételi zavarokat okozhat a rádió- és televízió-készülékeknél, valamint hasonló szerkezeteknél. Amennyiben ilyen jellegű zavar (interferencia) lép fel, azt a következő módokon lehet elhárítani vagy csökkenteni:

- Tisztítsuk meg a sütő ajtaját és tömítéseinek felületét.
- Helyezzük a rádió- vagy televízió-készüléket minél messzebb a sütőtől.
- A rádió- illetve televízió-készülékhez használjunk megfelelően elhelyezett antennát, amely a jelek erős vételét teszi lehetővé.

A BEÉPÍTÉS MENETE



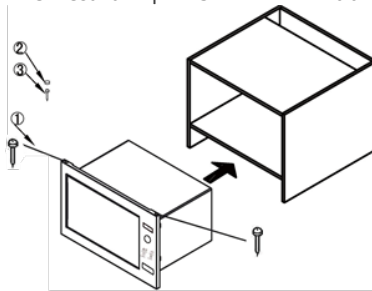
BÚTORELEM – BEÉPÍTHETŐ MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ

A szekrény méreteire vonatkozó követelmények: (lásd az ábrát)

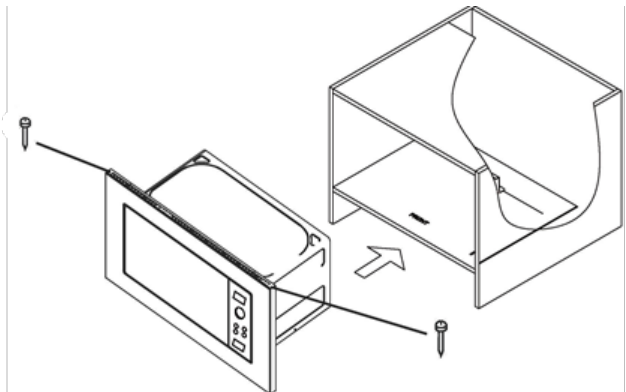
1. A szekrény belső szélessége 566-580 mm.
2. A szekrény belső magassága 365-380 mm.
3. A szekrény mélysége nem lehet kevesebb, mint 550 mm.
4. A szekrény külső mérete nem lehet kevesebb, mint 596 mm
5. A fa szekrény tetejének vastagsága nem lehet kevesebb, mint 15 mm

TELEPÍTÉSI KÉSZLET

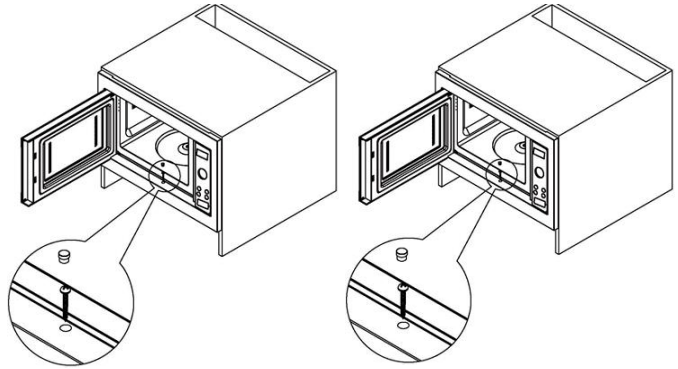
- | | |
|---|-----|
| 1. Csavar $\phi 3 \times 20 \text{ mm}$ | 2db |
| 2. Csavarhúzó | 1db |
| 3. Csavar $\phi 4 \times 45 \text{ mm}$ | 1db |



1. Tegye a mikrohullámú sütőt a szekrénybe. Tartsa a mikrohullámú sütőt vízszintes helyzetben, a szekrény mindkét oldalfalától azonos távolságnak kell lennie. Helyezze be a csavarokat (1. alkatrész) a keret felső szélén lévő furatokba, majd csavarja be a bútorokba



2. Nyissa ki a mikrohullámú sütő ajtaját, helyezze be a csavart (3. alkatrész) a nyílásba, csavarja be a szekrénybe, majd helyezze vissza a csavar fedelét.



MIELŐTT SZERELŐT HÍVNÁNK

1. Ha a sütő egyáltalán nem működik, ha a kijelzőn semmi nem jelenik meg, vagy ha a kijelző kikapcsol:
 - a) Ellenőrizzük, hogy a sütő megfelelően csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz. Ha nincs, húzzuk ki a villásdugót a konnektorból, várjunk 10 másodpercet és dugjuk be újból.
 - b) Ellenőrizzük, hogy az elektromos hálózatban nem égett-e ki egy biztosíték, illetve hogy a főbiztosítéknál nem szakadt-e meg az áramellátás. Ha a biztosítékokon nem látható semmilyen hiba, próbáljuk ki a villásdugót valamilyen más készülékkel.
2. Ha a mikrohullámú sütő nem melegít, azaz nem ad le mikrohullámú energiát:
 - a) Ellenőrizzük, hogy a programozó óra megfelelően van-e beállítva.
 - b) Ellenőrizzük, hogy az ajtó megfelelően be van-e csukva. Ha nincs, nem fog mikrohullámú energia felszabadulni.

Ha a fenti tanácsok segítségével sem tudtuk elhárítani a hibát, vegyük fel a kapcsolatot a legközelebbi szakszervizzel.

A KÉSZÜLÉK FUNKCIONALITÁSÁT NEM
BEFOLYÁSOLÓ VÁLTOZTATÁSOK JOGÁT
FENNTARTJUK.

Ha információra van szüksége, vagy forduljon az adott ország Gorenje vevőszolgálatához (a telefonszámot megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen). Ha országában nem működik vevőszolgálat, forduljon a Gorenje helyi szaküzletéhez vagy a Gorenje háztartási kisgépek és szépségápolási termékek üzletágának vevőszolgálatához.

Az azonos design termékcsaládhoz tartozó különböző készülékek vagy azok alkotórészeinek színárnyalata közti esetleges eltéréseket olyan különböző tényezők okozhatják, mint pl. az eltérő szög, amelyből a készüléküket nézzük, háttérük eltérő színe, anyaguk valamint a tér megvilágítása.

Csak személyes használatra!

Kiegészítő sütési javaslatokat és egyéb hasznos információkat a mikrohullámu sütőhöz megtalálhatja a következő web-oldalon:

<http://www.gorenje.hu>

SOK ÖRÖMET KÍVÁN ÖNNEK MIKROHULLÁMÚ SÜTŐJE HASZNÁLATA SORÁN!

gorenje

Fenntartjuk a módosítások és hibák jogát a használati utasításban.

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK

Úprimne Vám ďakujeme za nákup. Veríme, že čoskoro nájdete bohaté informácie, ktoré skutočne spoliehajú na naše výrobky. Aby ste si uľahčili obsluhu spotrebiča, prikladáme tento obsiahly návod na obsluhu.

Pokyny Vám pomôžu pri oboznamovaní sa s vaším novým spotrebičom. Prosím, prečítajte si ich pozorne pred prvým použitím spotrebiča.

V každom prípade, sa prosím, uistite, že Vám bol doručený nepoškodený spotrebič. Mali by ste určiť prepravné poškodenie, spojiť sa s obchodným zástupcom, alebo miestnou predajňou, z ktorej bol výrobok dodaný. Telefónne číslo nájdete na príjmovom doklade, alebo na dodacom liste.

Želáme Vám veľa potešenia s Vaším novým domácim spotrebičom.



Toto zariadenie pre domáce použitie na ohrievanie jedla a nápojov používa elektromagnetickú energiu, len pre domáce použitie.

NÁVOD NA OBSLUHU

Pozorne si tento návod na použitie prečítajte a uchovajte ho pre potrebu do budúcnosti.

Návod na použitie je určený pre užívateľa. Popisuje spotrebič a spôsob zaobchádzania s ním. Je univerzálneho charakteru a preto je možné, že výrobok, ktorý vlastníte, neobsahuje všetky funkcie popísané v návode.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



Nikdy sa nedotýkajte plôch spotrebičov určených na varenie alebo ohrievanie. Počas prevádzky sa zahrievajú. Udržujte deti v bezpečnej vzdialenosti. Hrozí nebezpečenstvo popálenia!



Mikrovlnné žiarenie & vysoké napätie!
Neodstraňujte kryt.

VÝSTRAHA! Zariadenie a jeho dostupné časti sa v priebehu používania zahrejú. Je treba sa vyhnúť styku s horúcimi časťami. Deti vo veku do 8 rokov je treba udržiavať mimo dosah, pokiaľ nie sú trvalým dozorom. Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenou fyzickou, zmyslovou či mentálnou schopnosťou či osoby bez dostatočných skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom, alebo pokiaľ im boli poskytnuté pokyny o bezpečnom používaní zariadenia a pokiaľ poznajú súvisiace riziká.

Dbajte na to, aby sa deti nehrali so zariadením. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú robiť deti do 8 rokov a deti bez dozoru. Udržujte spotrebič a prívodný kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

- **VAROVANIE:** Pri používaní zariadenia v kombinovanom režime, by mali deti používať rúru len pod dohľadom dospelých kvôli generovaným teplotám; (Len pre modely s funkciou grilovania)
- **VAROVANIE:** Ak sú dvere alebo tesnenie dverí poškodené, rúru nesmiete používať, pokiaľ nebude opravená kompetentnou osobou;

- **VAROVANIE:** Pre každého, okrem kompetentnej osoby, je nebezpečné vykonávať opravy a údržbu, ktorá zahŕňa demontáž krytu, ktorý chráni pred mikrovlnnou energiou.;
- **VAROVANIE:** Tekutiny a iné potraviny nesmú byť ohrievané v uzatvorených nádobách, pretože môžu explodovať.
- Neodstraňujte nožičky rúry a neblokujte ventilačné otvory.
- Používajte len kuchynský riad určený na použitie v mikrovlnnej rúre.
- Keď ohrievate potraviny v plastových alebo papierových obaloch, dávajte pozor, aby sa nevznietili;
- Ak spozorujete dym, vypnite alebo odpojte zariadenie a dvere nechajte zatvorené na uhasenie ohňa;
- Mikrovlnné ohrievanie môže mať za následok oneskorené prevretie, preto buďte pri narábaní s nádobou opatrný;
- Obsah fľaše pre kojencov a detské poháre premiešajte alebo pretrepte a pred podávaním deťom skontrolujte teplotu na zabránenie popálenia;
- Vajcia v škrupine a celé vajcia na tvrdo neohrievajte v mikrovlnnej rúre, pretože môžu explodovať, dokonca aj po skončení ohrievania;
- Na čistenie povrchov dverí, tesnenia dverí, interiéru rúry použite len jemné nebrúsne mydlá, alebo čistiace prostriedky aplikované špongiou alebo jemnou tkaninou.
- Rúra by mala byť čistená pravidelne a mali by byť odstránené všetky zvyšky pokrmov;

- Neudržiavanie rúry v čistých podmienkach môže viesť k poškodeniu povrchu, ktorý môže nepriaznivo ovplyvniť životnosť zariadenia a môže byť výsledkom nebezpečnej situácie;
- Ak je sieťová šnúra poškodená, musí byť vymenená výrobcom, servisom alebo podobne oprávnenou osobou na zabránenie rizika.
- Nenechajte kábel prevísať cez okraj stola alebo pracovnej dosky.
- Aby nedošlo k nebezpečným situáciám, nikdy nepripájajte zariadenie k externému časovému spínaču ani diaľkovému ovládaciemu systému.
- Nepokúšajte sa sami vymeniť žiarovku rúry a zabezpečte, aby túto činnosť vykonávali výhradne autorizované osoby. Ak sa vypáli žiarovka rúry, obráťte sa na predajcu alebo miestne servisné stredisko.
- **UPOZORNENIE:** Žiadnu časť mikrovlnnej rúry nečistite čistiacimi prostriedkami na tradičné rúry, parnými čističmi, abrazívnymi ani agresívnymi čistiacimi prostriedkami, prostriedkami s obsahom hydroxidu sodného ani drôtenkami.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE VŠEOBECNÉ POUŽITIE

Nižšie sú uvedené, tak ako pri všetkých spotrebičoch, určité zásady na ovládanie a bezpečnosť na zaistenie špičkového výkonu tejto rúry:

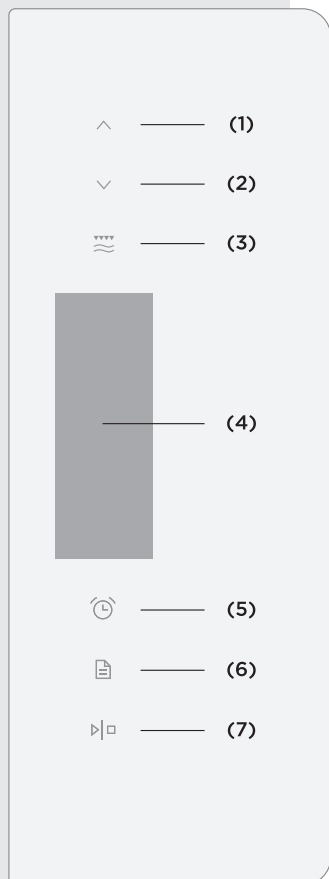
1. Pri používaní rúry vždy majte na svojom mieste všetky potrebné súčasti (otočný sklený tanier, valčekový prstenec a spojky).
2. Rúru používajte len na prípravu pokrmov, nepoužívajte na sušenie oblečenia, papiera alebo iných nepotravinových predmetov a na sterilizovanie.
3. Rúru nepoužívajte, keď je prázdna. Toto ju môže poškodiť.
4. Rúru nepoužívajte ako odkladací priestor, napríklad papiera, kníh, atď.
5. Nevarte žiadny pokrm s blanou, ako je žĺtok, zemiaky, kurča, atď, bez niekoľkonásobného prepichnutia vidličkou.
6. Do vonkajších otvorov nevkladajte žiadne predmety.
7. Neodstraňujte žiadne časti rúry ako sú nožičky, skrutky, atď.
8. Pokrm nevarte priamo na otočnom tanieri. Pokrm umiestnite do/na správny kuchynský riad.

DÔLEŽITÉ - V MIKROVLNNEJ RÚRE NEPOUŽÍVAJTE

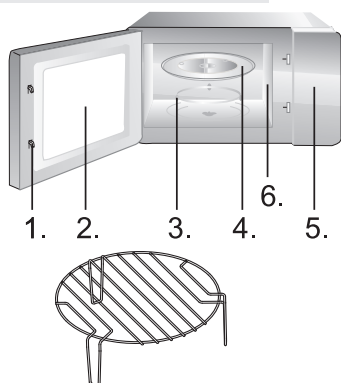
- Nepoužívajte kovové panvice alebo riad s kovovými rúčkami.
 - Nepoužívajte riad s kovovými ozdobami.
 - Nepoužívajte plastové vrecká uzatvorené drôtom.
 - Nepoužívajte melamínový riad ak obsahuje materiál, ktorý pohlcuje mikrovlnnú energiu. To môže spôsobiť prasknutie riadu alebo opálenie a spomaľuje rýchlosť varenia.
 - Nepoužívajte starožitný riad. Glazúra nie je vhodná pre mikrovlnné použitie. Šálky typu „Corelle Livingware“ by nemali byť použité.
 - Nepoužívajte na varenie nádoby s obmedzeným otvorom, pretože môžu explodovať.
 - Nepoužívajte bežné mäsové a pekárske teplomery.
 - Existujú teplomery výslovne na mikrovlnné varenie. Tieto môžu byť použité.
9. Mikrovlnný riad by mal byť používaný len s pokynmi výrobcu.
 10. Nepokúšajte sa smažiť pokrmy v rúre.
 11. Zapamätajte si, že mikrovlnná rúra ohrieva len tekutinu v nádobe. Preto kryt nádoby nie je po vybratí z rúry horúci. Zapamätajte si, že pokrm/tekutina vnútri uvoľní rovnaké množstvo pary po otvorení krytu ako pri bežnom varení.

12. Vždy skontrolujte teplotu vareného pokrmu, obzvlášť ak ohrievate alebo varíte pokrm/tekutinu pre deti. Je vhodné nikdy nekonzumovať pokrm ihneď po vybratí z rúry, ale ho nechať niekoľko minút odstáť a premiešať, aby sa rovnomerne rozložilo teplo.
13. Pokrm obsahuje zmes tuku a vody, napr. vývar by ste mali nechať odstáť 30-60 sekúnd v rúre po dokončení. To umožní zmesi vyrovnať teplotu a zamedziť bublaniu keď ponoríte lyžicu do pokrmu/tekutiny alebo pridáte bujón.
14. Keď pripravujete/varíte pokrm/tekutinu a pamätáte, že sú určité pokrmy, napríklad puding, džem a mleté mäso, ktoré sa zohrejú veľmi rýchlo. Keď ohrievate alebo varíte pokrmy s vysokým obsahom tuku alebo cukru, nepoužívajte plastové nádoby.
15. Kuchynský riad sa môže zohriať z dôvodu prenosu tepla z ohrievaného pokrmu. Zvlášť pri riade s plastovými povrchmi. Preto na vybratie nádoby môžu byť potrebné kuchynské rukavice.
16. Zníženie rizika vzniku ohňa v rúre:
 - a) Pokrm neprevádzajte. Ak sú v rúre umiestnené papierové, plastové alebo iné horľavé materiály potrebné pri varení, neustále kontrolujte mikrovlnnú rúru.
 - b) Pred vložením vreciek do mikrovlnnej rúry z nich odstráňte uzatváracie drôty.
 - c) Ak by sa materiály vnútri rúry mali zapáliť, nechajte dvere rúry zatvorené, odpojte rúru z elektrickej zásuvky, vypnite stenový istič alebo vypnite hlavný istič v poistkovej skrini.
17. Tento spotrebič je určený len na domáce a podobné použitie, ako napríklad:
 - v kuchynkách pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
 - na chalupy;
 - klientmi v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach;
 - v ubytovacích zariadeniach s raňajkami.

OVĽÁDACÍ PANEL



1. Nahor (+)
2. Dolu (-)
3. Mikrovlny/rozmrazovanie/Gril/Kombinovaná prevádzka - Micro/Grill
4. Okno displeja
5. Hodiny / Časovač
6. Auto Menu
7. Start / Reset



1. Bezpečnostný uzatvárací systém dverí
2. Okno rúry
3. Valčekový prstenec
4. Otočný tanier
5. Ovládací panel
6. Vlnovod (neodstraňujte kryt zakrývajúci vlnovod)

Grilovací stojan (Používaný len pre grilovanie alebo kombinovanú funkciu a umiestnenie na sklenom podnose)

1. RYCHLE SPUSTENIE

Tuto funkciu použite pre rýchly ohrev (100% výkon mikrovln) alebo pre uvarenie pokrmu. V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo START a rúra bude pracovať 60 sekund.

Príklad: Zohriatie pohára mlieka

- Pohár mlieka položte na otočný tanier a zatvorte dvere.
- Stlačte tlačidlo START/RESET. Mikrovlnná rúra bude pracovať 1 minútu na 100% výkon.
- Keď je zohrievanie ukončené, zaznie 5 pípnutí.

2. MIKROVLNNÝ OHREV

Táto funkcia má dva varianty.

a) Rýchle mikrovlnné ohrievanie (100% výkon)

Príklad: Ohrievanie pokrmu 5 minút na 100% výkon

- Čas nastavte na »5:00«.
- Stlačte START/RESET.

b) Manuálne nastavenie mikrovlnného ohrievania

Príklad: Ohrievanie pokrmu 10 minút na 70% výkon

- Stlačte tlačidlo MICRO/GRILL a zvolte »70%« výkon.
- Čas nastavte na »10:00«.
- Stlačte START/RESET.

Obsahuje 5 výkonových úrovní a najdlhší mikrovlnný čas varenia je 60 minút.

Počet stlačení "MICRO/GRILL"	Mikrovlnný výkon	Zobrazenie
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

3. AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVANIE

Môžete rozmrazovať maso, hydinu a morské plody. Čas rozmrazovania a výkon sa nastaví automaticky podľa nastavenej hmotnosti. Hmotnosť potravín, ktoré majú byť rozmrazené môže byť medzi 100 g a 2000 g.

Príklad: rozmrazenie 0.5kg zmrazeného mäsa

- a) Stlačením MICRO/GRILL zvolíte »DEF«.
- b) Vstupnú hmotnosť nastavíte stlačením tlačidla NAHOR a tlačidla DOLU.
- c) Stlačte START/RESET.

4. GRIL

Grilovanie je vhodné hlavne pre tenké platky masa, rezne alebo steaky, masové kotlety, špízy, parky alebo kusky kurčiat. Grilovanie je vhodné na opekanie chleba alebo sendviča a dokončenie gratinovaných pokrmov.

Táto funkcia má dve možnosti. Môžete si zvoliť z dvoch možností stlačením tlačidla MICRO/GRILL (najdlhší čas varenia je 60 minút):

Možnosť 1: 85% výkon grilu, zobrazenie G-1

Možnosť 2: 50% výkon grilu, zobrazenie G-2

Príklad: Varenie jedla pomocou grilu na 20 minút

- a) Stlačte MICRO/GRILL kým displej nezobrazí »G-1«.
- b) Nastavte dobu varenia na »20:00«.
- c) Stlačte START/RESET.

POZNAMKA: Pri grilovaní sa jedlo neohrieva mikrovlnami. Teplo sa šíri z kovového výhrevného telesa na hornej časti rúry. Pri prevádzke grilu sa doba varenia delí na 2 fázy. Po prvej fáze sa program automaticky zastaví a 2 krát pípne, čím signalizuje, aby ste otvorili dvierka rúry a otočili jedlo. Po otočení jedla dvierka zatvorte. Stlačte tlačidlo START/RESET a varenie bude pokračovať 2. fázou. Ak nechcete jedlo otočiť, rúra sa znovu spustí po 1 minútovej pauze.

5. KOMBINOVANÉ VARENIE

U tohto spotrebiča môžete vybrať z dvoch možností kombinovanej prípravy jedla.

Možnosť 1: Rúra bude pracovať 55 percent času s mikrovlnami a 45 percent s grilom. Tento režim je vhodný na prípravu ryb alebo gratinovaných pokrmov. Displej zobrazí »C-1«.

Možnosť 2 : Rúra bude pracovať 30 percent času s mikrovlnami a 70 percent s grilom. Tento režim je vhodný na varenie pudingu, soufflé, pečených zemiakov a hydiny. Displej zobrazí »C-2«.

Príklad: Varenie jedla pomocou možnosti 2 na 15 minút

- a) Stlačte MICRO/GRILL kým displej nezobrazí »C-2«.
- b) Nastavte dobu varenia na »15:00«.
- c) Stlačte START/RESET.

6. MENU AUTOMATIKY

Pre potraviny v auto menu, ma byť nastavené len typ pokrmu a hmotnosť/množstvo. Mikrovlnná rúra Vám pomôže pri nastavení času a výkonu.

Potrebuje len zvoliť druh jedla a hmotnosť, a spotrebič vám pomôže automaticky nastaviť výkon a čas.

Príklad: Automatické varenie ryby 0,4 kg

- a) Stláčajte tlačidlo AUTO MENU kým sa nezobrazí »A-5«.
- b) Zadaťte hmotnosť stlačením tlačidla NAHOR a DOLU.
- c) Stlačte START/RESET.

Menu	Hmotnosť/ množstvo	Výkon	
A-1 Riža	100 - 500g	16 - 23min	80%
A-2 Zelenina	100 - 600g	2 - 7min 30sec	100%
A-3 Cestoviny	1 - 2	4min 30sec - 7min 40sec	100%
A-4 Mäso	200 - 1000g	7 - 19min	80%
A-5 Ryba	200 - 1000g	4 - 12min	80%
A-6 Kurča	200 - 1000g	14min 30sec - 34min	55%
A-7 Tekutiny	2 - 10dl	2 - 5min	100%
A-8 Popcorn	100g	3min 30sec	100%

7. HODINY

Rúra je vybavená digitálnymi hodinami. Keď je rúra v pohotovostnom režime, stlačením tlačidla CLOCK nastavíte hodiny v 24 hodinovom formate.

Príklad: Ak chcete nastaviť čas 8:30

- a) Stlačte tlačidlo CLOCK/TIMER. Displej začne blikať, nastavte hodinu pomocou tlačidiel NAHOR a DOLU.
- b) Stlačte znovu CLOCK/TIMER, nastavte minúty pomocou tlačidiel NAHOR a DOLU.
- c) Stlačte znovu CLOCK/TIMER a hodiny budú nastavené.

- d) Ak chcete zmeniť čas, zopakujte vyššie uvedený postup.

8. ČASOVAČ

Tento vám umožní nastaviť mikrovlnnú rúru, aby začala, alebo skončila varenie v prednastavenom čase.

Hodiny musia byť nastavené pred použitím tejto funkcie.

Príklad: Aktuálny čas je 16:30 a chcete spustiť varenie o 18:15 na 70% výkon na 10 minút

- Stlačte CLOCK/TIMER, nastavte čas na »18:15« stlačením tlačidiel NAHOR a DOLU.
- Stlačte MICRO/GRILL a zvolte 70% výkonu.
- Nastavte dobu varenia na 10 minút.
- Stlačte START/RESET

POZNAMKA: Ak nenastavíte výkon a dobu varenia a hneď stlačíte tlačidlo štart po nastavení času, spotrebič bude fungovať ako hodiny. O 18:15 10-krát pípne a spotrebič sa vypne.

9. DETSKÁ ZAMKA

Použite na nechcenú obsluhu rúry malými deťmi.

Indikátor detskej poistky sa zobrazí na displeji a rúru nie je možné ovládať.

Zapnutie detskej poistky: V pohotovostnom režime držte stlačené 3 sekúnd tlačidlo ŠTART | PRERUŠENIE, zaznie zvukový signál a zobrazí sa indicator detskej poistky.

Vypnutie detskej poistky: Stlačte na 3 sekúnd tlačidlo ŠTART | PRERUŠENIE, pokiaľ z displeja nezmizne indicator detskej poistky.

10. ŠTART/RESET

- Počas prevádzky stlačením tlačidla START/RESET prevádzku zastavíte.
- Ak bol pred stlačením štartu nastavený akýkoľvek program, stlačenie tohto tlačidla zruší celý nastavený program.

11. ECO REŽIM - ÚSPORA ENERGIE

Stlačte spolu tlačidlo  a . Displej sa vypne a mikrovlnná rúra je v režime ECO, čo minimalizuje spotrebu energie.

Pre zrušenie ECO režimu a opätovné zapnutie displeja stlačte iné tlačidlo alebo otvorte/zatvorte dvierka.

STAROSTLIVOSŤ O VAŠU MIKROVLNNÚ RÚRU

1. Pred čistením vypnite rúru a odpojte sieťovú zástrčku z elektrickej zásuvky.
2. Interiér rúry udržiavajte čistý. Keď sa kúsky pokrmu a tekutín dostanú na steny rúry, utrite ich navlhčenou tkaninou. Neodporúčame používať nešetrné saponáty alebo brúsne čističe.
3. Exteriér rúry by ste mali čistiť navlhčenou tkaninou. Na zabránenie operačných častí vnútri rúry by sa nemala dostať voda do ventilačných otvorov.
4. Nedovoľte, aby namokol ovládací panel. Čistite jemnou mierne navlhčenou tkaninou. Na čistenie ovládacieho panelu nepoužívajte saponáty, brúsne čističe alebo sprejové čističe.
5. Ak sa para nahromadí vnútri alebo okolo vonkajšej časti dverí rúry, utrite ju jemnou tkaninou. Toto môže nastať, keď je rúra používaná v podmienkach s vysokou vlhkosťou a nie je indikovaná porucha zariadenia.
6. Niekedy je nutné vyčistiť otočný tanier. Umyte ho v teplej mydlovej vode alebo v umývačke riadu.
7. Valčekový prstenec a interiér rúry by mal byť pravidelne čistený na zabránenie nadbytočnému huku. Spodnú plochu utrite jemným saponátom, vodou alebo čističom okien a osušte. Valčekový prstenec môže byť umytý v miernej mydlovej vode alebo v umývačke riadu. Počas opakovaného používania sa zbierajú v rúre výpary ale nijako neovplyvňujú spodnú plochu a kolieska valčekového prstenca. Keď vyberiete valčekový prstenec na čistenie, potom ho správne vložte späť.
8. Na odstránenie pachov s rúry použite pohár vody so šťavou a kôrou citróna v hlbokoj mise. Zapnite mikrovlnný ohrev na 5 minút, potom dôkladne utrite a osušte jemnou tkaninou.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Nevyhadzujte spotrebič po ukončení životnosti s bežným domácim odpadom, ale odovzdajte ho v oficiálnej miestnej zberni na recykláciu. Týmto konaním pomôžete chrániť životné prostredie.

INŠTALÁCIA

1. Skontrolujte, či ste odstránili všetky obalové materiály z vnútra dverí.
2. Po vybalení rúry skontrolujte, či nie je poškodená:
 - Nedosadenie dverí
 - Poškodenie dverí
 - Vydutia alebo diery v okne dverí alebo obrazovke
 - Vydutia vo vnútri rúryAk nájdete jedno z vyššie uvedených poškodení, NEPOUŽÍVAJTE rúru.
3. Mikrovlnná rúra váži 14,5 kg a musí byť umiestnená na silnom vodorovnom povrchu, ktorý unesie túto hmotnosť.
4. Rúru neumiestňujte na miestach s vysokou teplotou a parou.
5. Na rúru NEUMIESTŇUJTE žiadne predmety.
6. NEODSTRAŇUJTE hnací hriadeľ otočného taniera.
7. Tak ako pri každom zariadení je pri používaní detmi potrebný dozor.
8. Elektrická zásuvka musí byť ľahko dostupná, aby sa zariadenie dalo v núdzovej situácii jednoducho odpojiť. Druhou možnosťou je odpojiť rúru od napájania pomocou vypínača v pevnom vedení v súlade s elektrickými predpismi. Pripojte zariadenie k jednofázovému napájaniu striedavého prúdu 230 V/50 Hz prostredníctvom správne nainštalovanej uzemnenej sieťovej zásuvky. **VÝSTRAHA! TOTO ZARIADENIE MUSÍ BYŤ UZEMNENÉ!** Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade, že nedodržíte tieto bezpečnostné opatrenia.
9. Táto rúra požaduje 1.4 KVA pre jej vstup, pri inštalácii je odporúčané konzultácia s kvalifikovaným pracovníkom.

UPOZORNENIE: Táto rúra je chránená vnútornou 250V,10 Amp poistkou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Spotreba energie..... 220-240V-50Hz, 1450W
Výkon..... 900W
Výkon grilu..... 1200W
Pracovná frekvencia 2450MHz
Vonkajšie rozmery 592mm(W) x 390mm(H) x 368mm(D)
Obsah rúry 23 litrov
Hmotnosť 16,8 kg
Deklarovaná hodnota emisie hluku je..... Lc < 58 dB (A)



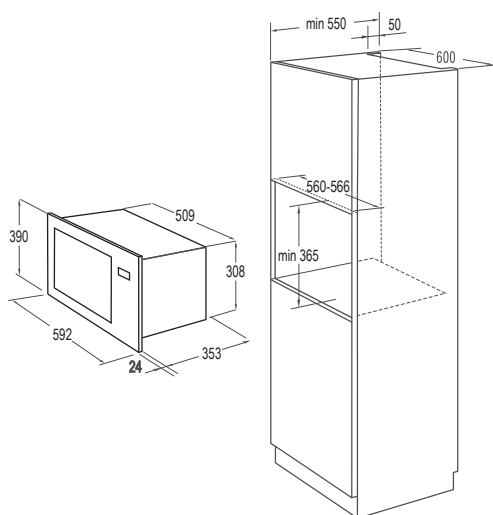
Toto zariadenie je označené podľa Európskej smernice 2012/19/EU o Došližilých elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Táto smernica určuje v rámci Európskej únie pokyny pre vrátenie a recykláciu starých elektrických a elektronických zariadení.

RUŠENIE

Mikrovlnná rúra môže spôsobiť rušenie vášho rádia, TV alebo podobného zariadenia. Ak nastane toto rušenie môžete ho odstrániť alebo znížiť nasledovnými opatreniami.

- Vyčistíte dvere a tesnenie rúry.
- Rádio, TV, atď. umiestnite čo najďalej od mikrovlnnej rúry.
- Na dosiahnutie silného signálu použite správne nainštalovanú anténu pre vaše rádio, TV, atď.

INŠTALÁCIA



SKRINKA PRE MIKROVLNNÚ RÚRU

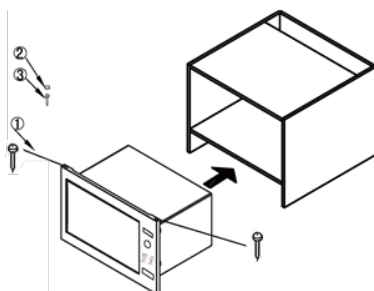
Požiadavky na rozmery skrinky (pozri obrázok):

1. Vnútrotná šírka skrinky je 566–580 mm.
2. Vnútrotná výška skrinky je 365–380 mm.
3. Hĺbka skrinky by nemala byť menšia ako 550 mm.
4. Vonkajší rozmer skrinky by nemal byť menší ako 596 mm
5. Hrúbka vrchnej časti drevenej skrinky by nemala byť menšia ako 15 mm

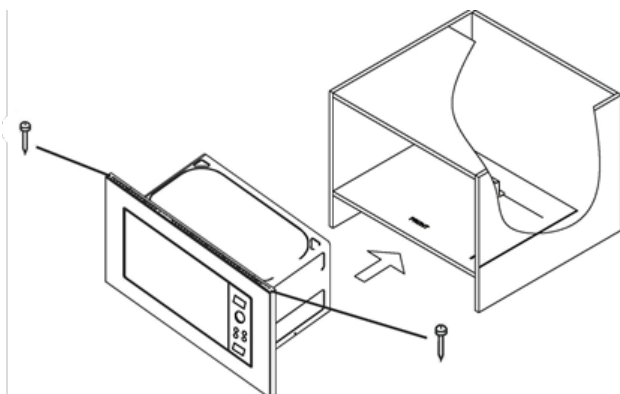
MONTÁŽ

MONTÁŽNÍ KIT

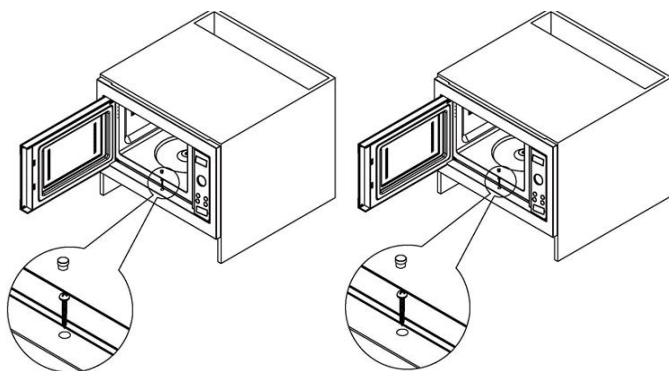
- | | |
|-----------------------------------|-----|
| 1. Skrutka $\phi 3 \times 20$ mm | 2Ks |
| 2. Kryt skrutky | 1Ks |
| 3. ŠSkrutka $\phi 4 \times 45$ mm | 1Ks |



1. Vložte mikrovlnnú rúru do skrinky. Udržujte mikrovlnnú rúru vo vodorovnej polohe, vzdialenosť od oboch bočných stien skrinky by mala byť rovnaká. Zaskrutkujte skrutky (inšt. súprava položka č. 1) do otvorov na hornom okraji rámu a zaskrutkujte ich do nábytku



2. Otvorte dverka mikrovlnnej rúry, zasuňte skrutku (inšt. súprava položka č. 3) do otvoru a zaskrutkujte ju do skrinky, potom nasadte kryt skrutky (inšt. súprava položka č.2).



SKÔR AKO SA OBRÁTITE NA SERVIS

1. Ak rúra nefunguje, displej nezobrazuje alebo zobrazenie zmizne:
 - a) Skontrolujte, či je rúra správne pripojená. Ak nie, odpojte zástrčku zo zásuvky, počkajte 10 sekúnd a opäť ju správne pripojte.
 - b) Skontrolujte poistky pre daný obvod a hlavný istič. Ak sa javia byť v poriadku, skúste skontrolovať zásuvku pripojením iného zariadenia.
2. Ak mikrovlnná energia nepracuje:
 - a) Skontrolujte, či sú nastavené hodiny.
 - b) Skontrolujte, či sú dvere správne zatvorené. Inak mikrovlnná energia nebude prúdiť do rúry.

Ak sa podľa vyššie uvedených pokynov nepodari odstrániť problém, obráťte sa na najbližší servis.

VYHRADZUJEME SI PRÁVO NA ZMENY, KTORÉ NEMAJÚ VPLYV NA FUNKČNOSŤ SPOTREBIČA

Ak potrebujete informácie, alebo ak máte problém, sa spojte so strediskom pre starostlivosť o zákazníkov Gorenje vo vašej krajine (číslo telefónu nájdete na záručnom liste). Ak sa vo vašej krajine nenachádza stredisko pre starostlivosť o zákazníkov, navštívte miestneho predajcu Gorenje, alebo sa spojte servisné oddelenie spoločnosti Gorenje domáce spotrebiče.

V rámci jednej dizajnerskej línie sa môžu vyskytnúť rozdiely vo farebných odtieňoch rôznych spotrebičov alebo komponentov a to z rôznych príčin, ako sú: rôzne uhly, pod ktorými zariadenia vidíme, rôzne farebné pozadia, materiály alebo rôzne osvetlenie miestnosti.

Len pre použitie v domácnosti!

Ďalšie doporučené pre pečenie v mikrovlnnej rúre s ďalšími užitočnými informáciami nájdete na web stránke:

<http://www.gorenje.sk>

**VELA RADOSTI PRI POUŽÍVANÍ SPOTREBIČAVÁM
PRAJE**

gorenje

Vyhradzujeme si právo na akékoľvek zmeny a chyby v návode na obsluhu.

STIMATE CLIENT

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului. Considerăm că veți găsi semne clare pentru a vă încrede în produsele noastre. Pentru o utilizare mai ușoară a cuptorului, atașăm acest manual de instrucțiuni.

Instrucțiunile vă vor ajuta să vă familiarizați cu noul dumneavoastră cuptor. Vă rugăm să-l citiți cu atenție înainte de prima utilizare.

În orice caz, vă rugăm să vă asigurați că cuptorul nu v-a fost furnizat în stare de defecțiune. Dacă descoperiți orice defecțiune provocată prin transportul acestuia, contactați reprezentantul de vânzări sau depozitul regional de unde s-a livrat produsul. Numărul de telefon îl puteți găsi pe chitanța sau procesul verbal.

Vă dorim o utilizare plăcută a noului aparat electrocasnic.



Cuptorul cu microunde este destinat uzului casnic.

**INSTRUCȚIUNI DE
UTILIZARE**

Citiți cu atenție instrucțiunile și păstrați-le pentru a le consulta pe viitor.

Aceste instrucțiuni se adresează utilizatorului. Acestea prezintă aparatul de gătit și modul de utilizare. Se aplică și altor tipuri de aparate, prin urmare este posibil să găsiți descrieri ale unor funcții care nu se regăsesc în cazul aparatului dumneavoastră.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA GURANȚĂ



Nu atingeți niciodată suprafața aparatelor de gătit sau de încălzit. Ele se pot încălzi în timpul funcționării. Nu lăsați copiii să se apropie. Există riscul să vă ardeți!



Sursă de microunde și înaltă tensiune! Nu îndepărtați carcasa.

AVERTIZARE! Aparatul și componentele expuse ale acestuia se încălzesc în timpul utilizării. Trebuie acordată atenție pentru a evita contactul cu elementele fierbinți. Copiii cu vârste sub 8 ani trebuie să fie ținuti la distanță dacă nu sunt supravegheați permanent. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe numai cu condiția supravegherii sau instruirii lor cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și numai dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii trebuie supravegheați, pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul. Curățarea și întreținerea ce cade în sarcina utilizatorului nu trebuie să fie efectuate de copii dacă aceștia nu au cel puțin 8 ani și dacă nu sunt supravegheați. Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare al acestuia la îndemâna copiilor mai mici de 8 ani.

- **AVERTISMENT:** Când aparatul este operat în modul combinat, copiii trebuie să folosească aparatul doar dacă sunt supravegheați de un adult, date fiind temperaturile generate; (doar pentru modelul cu funcție grătar)

- **AVERTISMENT:** Dacă ușa sau sistemele de închidere ale ușii sunt avariate, cuptorul nu trebuie operat înainte de a fi reparat de o persoană autorizată;
- **AVERTISMENT:** Este riscant ca o persoană neautorizată să efectueze orice lucrări de service sau reparații care implică îndepărtarea unui capac ce oferă protecție împotriva energiei microundelor;
- **AVERTISMENT:** lichidele sau alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente închise deoarece există riscul ca acestea să explodeze.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă la aparat.
- Nu îndepărtați picioarele cuptorului, nu blocați căile de aerisire ale cuptorului.
- Folosiți doar ustensile potrivite pentru cuptoarele cu microunde.
- Atunci când încălziți alimente în recipiente din plastic sau hârtie, supravegheați cuptorul pentru că există riscul de izbucnire a unui incendiu;
- Dacă observați fum, opriți sau scoateți din priză aparatul și țineți ușa închisă pentru a stinge flăcările;
- Încălzirea la microunde a băuturilor poate determina o fierbere eruptivă întârziată, așadar trebuie să aveți grijă atunci când manipulați recipientul;
- Conținutul biberoanelor sau al borcanelor cu alimente pentru bebeluși trebuie amestecat sau agitat, iar temperatura trebuie verificată înainte de consumul, pentru a se evita eventualele arsuri;
- Ouăle în coajă și ouăle fierte tari nu trebuie încălzite la microunde pentru că pot exploda, chiar și după finalizarea procesului de încălzire la microunde;

- Pentru curățarea ușii, a sistemului de închidere, a cavității cuptorului folosiți doar detergenți blânzi, neabrazivi, aplicați cu un burete sau o cârpă moale.
- Cuptorul trebuie curățat în mod regulat și orice resturi de alimente trebuie îndepărtate;
- Nepăstrarea curățeniei cuptorului poate deteriora suprafața, ceea ce ar putea avea un efect advers asupra duratei de funcționare a aparatului și poate avea drept rezultat o situație riscantă;
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de service sau persoane calificate, pentru a evita orice riscuri.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea mesei sau a suprafeței de lucru.
- Nu conectați acest aparat la un comutator extern sau un sistem de control de la distanță, pentru a evita o situație riscantă.
- Nu înlocuiți becul din interiorul cuptorului. Acesta trebuie înlocuit doar de către echipa de service Gorenje.
- Nu curățați cuptorul cu aparate de curățat cu aburi, de înaltă presiune, cu obiecte ascuțite, agenți de curățare abrazivi, bureți abrazivi și substanțe care îndepărtează petele.

INSTRUCȚIUNI CU PRIVIRE LA SIGURANȚĂ PENTRU UZ GENERAL

La fel ca în cazul majorității aparatelor, mai jos sunt enumerate câteva reguli care trebuie respectate și măsuri de siguranță care să asigure buna funcționare a acestui cuptor:

1. Tava din sticlă, brațele rotative, șina de legătură și rotativă trebuie să fie la locul lor în timpul funcționării cuptorului.
2. Nu folosiți cuptorul pentru altceva în afară de prepararea alimentelor, cum ar fi pentru uscarea hainelor, a hârtiei sau pentru alte articole ne-alimentare sau pentru sterilizare.
3. Nu operați cuptorul atunci când este gol. Acest lucru poate afecta cuptorul.
4. Nu folosiți cavitatea cuptorului pentru a depozita articole precum hârtii, cărți de bucate, etc.
5. Nu gătiți alimente în membrană, cum ar fi gălbenușuri de ou, cartofi, ficat de pasăre, etc., înainte de a le perfora de câteva ori cu o furculiță.
6. Nu introduceți obiecte în orificiile carcasei exterioare.
7. Nu îndepărtați componentele cuptorului, cum ar fi picioarele, cablurile, șuruburile, etc.
8. Nu preparați alimentele direct pe tava din sticlă. Așezați alimentele în/pe ustensile de gătit corespunzătoare înainte de a le introduce în cuptor

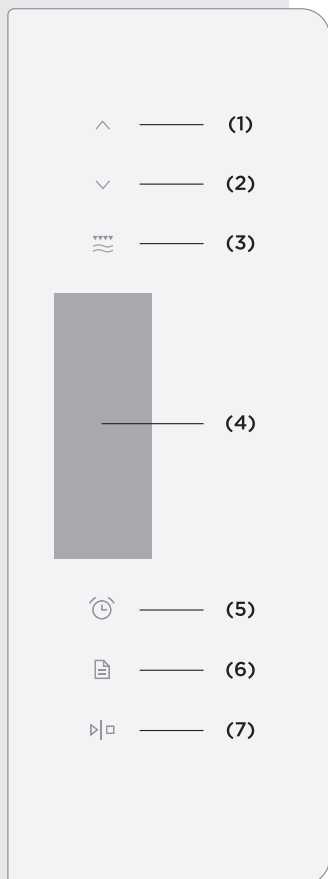
IMPORTANT - VASE DE GĂTIT CARE NU TREBUIE FOLOSITE ÎN CUPTORUL CU MICROUND

- Nu folosiți tigăi din metal sau vase cu mâner din metal.
 - Nu folosiți instrumente cu ornamente din metal.
 - Nu folosiți pungi din plastic dotate cu sârmă îmbrăcată în hârtie.
 - Nu folosiți vase din melamină deoarece conțin un material care absoarbe energia microundelor. Din acest motiv vasele se pot crăpa sau arde și vor încetini viteza de gătire.
 - Nu folosiți tacâmuri Centura. Smaltul nu este potrivit pentru cuptorul cu microunde. Nu trebuie folosite ceștile acoperite, cu mâner, de la Corelle Livingware.
 - Nu pregătiți alimentele într-un recipient cu deschidere mică, precum o sticlă cu dop sau sticlă de ulei pentru salată, întrucât pot exploda dacă sunt încălzite la cuptorul cu microunde.
 - Nu folosiți termometre convenționale pentru carne sau dulciuri.
 - Există termometre speciale pentru gătitul la cuptorul cu microunde. Acestea pot fi folosite.
9. Ustensilele pentru cuptorul cu microunde trebuie folosite în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
 10. Nu încercați să prăjiți alimente în acest cuptor.
 11. Rețineți faptul că un cuptor cu microunde încălzește

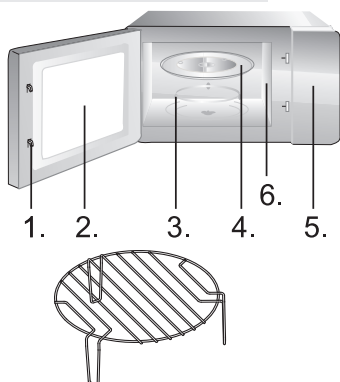
doar lichidul dintr-un recipient, nu și recipientul. Prin urmare, chiar și atunci când capacul unui recipient nu este fierbinte la atingere, rețineți că alimentul/lichidul din interior va emana aburi și/sau stropi la îndepărtarea capacului ca și cum ar fi fost pregătit în mod convențional.

12. Verificați întotdeauna temperatura alimentelor găsite, mai ales dacă încălziți sau preparați alimente/lichide pentru bebeluși. Se recomandă ca alimentele/lichidele să nu fie consumate imediat ce au fost scoase din cuptor, ci să fie lăsate timp de câteva minute și să amestecați alimentul/lichidul pentru a distribui căldura în mod uniform.
13. Alimentele care conțin un amestec de grăsime și apă, cum ar fi supa, ar trebui să rămână în cuptor timp de 30-60 secunde după ce acesta a fost oprit. În acest fel, amestecul se va așeza și nu se vor forma bule atunci când în aliment/lichid este introdusă o lingură sau când este adăugat un cub de supă.
14. Atunci când pregătiți/gătiți alimente/lichide rețineți că există anumite alimente, de exemplu budincile de Crăciun, șunca și carnea tocată, care se încălzesc foarte repede. Nu folosiți recipiente din plastic pentru încălzirea sau gătirea alimentelor cu conținut ridicat de grăsimi sau zahăr.
15. Ustensilele de gătit se pot încinge din cauza căldurii transferate de la alimentele încălzite. Acest lucru se aplică mai ales dacă partea superioară sau mânerul ustensilei sunt acoperite de plastic. Pot fi necesare mănuși de bucătărie pentru manipularea ustensilelor
16. Pentru a reduce riscul de incendiu în cavitatea cuptorului:
 - a) Nu gătiți alimentele mai mult decât este necesar. Supravegheați cuptorul cu microunde dacă în interior se află hârtie, plastic sau alte materiale combustibile pentru facilitarea procesului de gătit.
 - b) Scoateți firele de sârmă din pungi înainte de a le introduce în cuptor.
 - c) Dacă materialele din cuptor se aprind, țineți închisă ușa cuptorului, opriți cuptorul de la comutatorul de perete sau opriți alimentarea cu energie de la priză sau din panoul de curent.
17. Aparatul este destinat uzului casnic și în mediile similare, precum:
 - bucătăria personalului în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme;
 - de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale;
 - pensiuni cu mic dejun.

PANOU DE CONTROL



1. Sus (+)
2. Jos (-)
3. MICRO / GRILL
4. Afisaj
5. CLOCK / TIMER
6. AUTO / MENIU
7. START / RESET



1. Sistem blocare ușă
2. Fereaștră cuptor
3. Inel rotativ
4. Tavă din sticlă
5. Panou de control
6. Ghid unde (vă rugăm să nu îndepărtați placa de mică ce acoperă ghidul de unde)

Raft grătar (Va fi folosit doar pentru grătar sau pentru o funcție combinată și va fi așezat pe tava din sticlă).

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. PORNIRE RAPIDĂ

Folosiți această funcție pentru a încălzi rapid (100% putere microunde) sau pentru a vă găti mâncarea. În modul standby, apăsați butonul START și cuptorul va funcționa pentru 60 de secunde.

Exemplu: Pentru a încălzi un pahar cu lapte

- Puneti paharul de lapte pe tava de sticla rotativa si inchideti usa.
- Apasati butonul START/RESET, cuptorul cu microunde va functiona la 100% putere timp de un minut.
- La final veti auzi 5 semnale sonore.

2. ÎNCĂLZIRE MICROUND

Aceasta functie are doua optiuni.

a) Incalzire microunde rapida (100% putere)

Exemplu: Pentru a încălzi mâncarea la 100% putere timp de 5 minute

- Setati timpul la »5:00«.
- Apasati START/RESET.

b) Functionare manuala incalzire microunde

Exemplu: Pentru a încălzi mâncarea la 70% putere timp de 10 minute

- Apasati butonul MICRO/GRILL, selectati »70%« putere.
- Setati timpul la »10:00«.
- Apasati START/RESET.

Exista 5 niveluri de putere, iar durata cea mai lunga de preparare la microunde este de 60 minute.

Nr. Atingeri "MIKRO/GRILL"	Putere microunde	Afisaj
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

3. AUTO-DEZGHETARE

Cuptorul permite de asemenea, dezghețarea cărnii, a cărnii de pui și a fructelor de mare. Durata de dezghețare și puterea de operare vor fi ajustate automat la greutatea prestabilă. Greutatea alimentelor ce urmează să fi e dezghețate poate fi între 100 g și 2000 g.

Exemplu: dezghețare 0.5kg de carne congelată

- Apasati MICRO/GRILL pentru a selecta »DEF«.
- Introduceți greutatea apasand butonul SUS si butonul JOS.
- Apasati START/RESET.

4. GRILL

Prepararea la grill este adecvată în mod special pentru feliile subțiri de carne, escalop sau fripturi, cotlete, frigărui, cernați sau bucăți de pui. Prepararea la grill este de asemenea potrivită pentru prăjirea painii sau a sandvișurilor și pentru fi nisarea preparatelor gratinate.

Această funcție are două opțiuni. Puteti alege între cele două apasand pe butonul MICRO/GRILL (durata maxima de preparare a mancarii este de 60 de minute):

Opțiunea 1: 85% putere grill, afisaj G-1

Opțiunea 2: 50% putere grill, afisaj G-2

Exemplu: Prepararea mancarii folosind grill-ul pentru 20 de minute

- Apasati MICRO/GRILL pana cand pe se afiseaza pe »G-1«.
- Setati durata de preparare la »20:00«.
- Apasati START/RESET.

NOTĂ: Atunci cand utilizati grill-ul, mancarea nu este incalzita de microunde. Caldura este raspandita de la rezistenta de metal din partea superioara a cuptorului. Atunci cand functia grill functioneaza, durata de preparare este impartita in doua etape. Dupa prima etapa, programul se va opri automat si se vor auzi doua semnale sonore, pentru a va avertiza ca trebuie sa deschideti usa cuptorului si sa intoarceti mancarea. Inchideti usa, dupa ce ati intors mancarea. Apasati butonul START/RESET si procesul de preparare a mancarii va continua cu cea de-a doua etapa. Daca nu vreti sa intoarceti mancarea, cuptorul va porni singur dupa un minut de pauza.

5. GATIRE COMBINATA

Cu acest produs aveti mai multe variante de gatire combinata.

Optiunea 1: Cuptorul va opera cu microunde pentru 55 procente din durată și cu grill pentru 45 de procente. Acest mod de operare este adecvat pentru prepararea peștelui sau a preparatelor gratinate. Afișa va afișa »C-1«

Optiunea 1: Cuptorul va opera cu microunde pentru 30 procente din durată și cu grill pentru 70 de procente. Acest mod de operare este adecvat pentru prepararea budincii, a suflurilor, a omletelor, a cartofi lor copti și a cărnii de pui. Afișa va afișa »C-2«

Exemplu: Prepararea mâncării folosind opțiunea 2 pentru 15 minute

- Apasați MICRO/GRILL până când pe afișaj apare »C-2«.
- Setați timpul de gatire pentru »15:00«.
- Apasați START/RESET.

6. AUTO-MENIU

Pentru alimentele din meniul automat, se va selecta exclusiv tipul de aliment și greutatea/cantitatea. Cuptorul vă va asista în reglarea puterii și a duratei.

Exemplu: Auto preparare 0.4 kg pește

- Apasați butonul AUTO MENU până când se afișează »A-5«.
- Introduceți greutatea apăsând pe butonul SUS și pe butonul JOS.
- Apasați START/RESET.

Meniu	Greutate/Cantitate	Putere microunde	
A-1 Orez	100 - 500g	16 - 23min	80%
A-2 Legume	100 - 600g	2 - 7min 30sec	100%
A-3 Găluște	1 - 2	4min 30sec - 7min 40sec	100%
A-4 Carne	200 - 1000g	7 - 19min	80%
A-5 Pește	200 - 1000g	4 - 12min	80%
A-6 Pui	200 - 1000g	14min 30sec - 34min	55%
A-7 Lichid	2 - 10dl	2 - 5min	100%
A-8 Popcorn	100g	3min 30sec	100%

7. CEAS

Cuptorul este dotat cu ceas digital. Atunci cand cuptorul este in modul standby, ceasul poate fi setat in formatul de 24 de ore, prin apăsarea butonului CLOCK.

Exemplu: Pentru a regla ceasul la 8:30

- Apasati butonul CLOCK/TIMER. Afisajul incepe sa clipeasca, reglati ora cu butoanele SUS si JOS.
- Apasati CLOCK/TIMER din nou, reglati minutele cu butoanele SUS si JOS.
- Apasati CLOCK/TIMER din nou si ceasul va fi setat.

8. TIMER

Aceasta va permite sa setati cuptorul cu microunde sa porneasca si sa se opreasca la un timp dinainte stabilit. Ceasul trebuie setat inainte de a folosi aceasta functie.

Exemplu: ora curenta este 16:30, iar dvs. doriti sa inceapa gatitul la ora 18:15 cu 70% putere, pentru 10 minute

- Apasati CLOCK/TIMER, setati timpul la »18:15« apasand pe butoanele SUS si JOS.
- Apasati MICRO/GRILL pentru a selecta 70% putere.
- Setati durata de gatit la 10.
- Apasati START/RESET.

NOTĂ: Daca nu setati puterea si durata de gatire si apasati direct butonul start, dupa ce ati programat ceasul, aparatul va incepe sa lucreze ca un ceas. La 18:15 se vor auzi 10 sunete sonore si aparatul se va opri.

9. BLOCARE ACCES COPII

Se folosește pentru a împiedica utilizarea nesupravegheată a cuptorului de către copiii mici. Indicatorul CHILD LOCK (BLOCARE ACCES COPII) va fi afișat pe ecran, iar cuptorul nu poate fi operat cât timp este setată funcția CHILD LOCK.

Pentru a seta CHILD LOCK: În modul de așteptare al cuptorului, țineți apăsat butonul START | PAUSE (PORNIRE | PAUZĂ) timp de 3 secunde, după care se va auzi un sunet, iar indicatorul de blocare se va aprinde.

Pentru a anula CHILD LOCK: Țineți apăsat butonul START | PAUSE timp de 3 secunde până când indicatorul de blocare dispare de pe ecran.

10. START/RESET

- In perioada de functionare apasati butonul START/RESET pentru a opri functionarea.
- Daca a fost setat un program inainte de a apasa start, apasati acest buton pentru a anula orice setare.

11. MODUL ECO - ECONOMISIREA ENERGIEI

Apăsați simultan tastele  și . Afișajul se va închide, iar cuptorul cu microunde va rămâne în modul ECO pentru reducerea consumului de energie.

Pentru a anula modul ECO și a porni din nou afișajul, apăsați pe oricare alt buton sau deschideți sau închideți ușa.

ÎNGRIJIREA CUPTORULUI CU MICROUND

1. Opriți cuptorul și scoateți-l din priză înainte de a începe procesul de curățare.
2. Păstrați curat interiorul cuptorului cu microunde. Dacă există stropi de alimente sau lichide pe pereții cuptorului, ștergeți-i cu o cârpă umedă. Nu este recomandată folosirea detergenților duri sau a substanțelor abrazive.
3. Suprafața exterioară a cuptorului trebuie curățată cu o cârpă umedă. Pentru a nu deteriora componentele din interiorul cuptorului, apa nu trebuie să pătrundă în orificiile de aerisire.
4. Nu permiteți umezirea Panoului de Control. Curățați-l cu o cârpă moale, umedă. Nu folosiți detergenți, substanțe abrazive sau spray-uri de curățare pe Panoul de Control.
5. Dacă se acumulează aburi în interiorul sau în afara ușii cuptorului, ștergeți-i cu o cârpă moale. Acest lucru se petrece atunci când cuptorul cu microunde funcționează în condiții de umiditate ridicată și nu indică o defecțiune a aparatului.
6. Ocazional, este necesară îndepărtarea tăvii din sticlă în vederea curățării. Spălați tava cu apă caldă sau la mașina de spălat vase.
7. Inelul rotativ și partea inferioară a cavității cuptorului trebuie curățate în mod regulat pentru a se evita zgomotul excesiv. Este de ajuns să ștergeți partea inferioară a cuptorului cu un detergent blând, apă sau agent de curățare a geamurilor și să uscați. Inelul rotativ poate fi spălat cu apă caldă sau la mașina de spălat vase. În cazul folosirii repetate se acumulează vapori în urma procesului de gătit, dar acest lucru nu afectează suprafața inferioară sau roțile inelului rotativ. Când scoateți inelul rotativ din cuptor în vederea curățării, asigurați-vă că îl puneți la loc în poziția corectă.
8. Pentru a elimina mirosurile neplăcute din cuptor amestecați o cană de apă cu sucul și coaja unei lămâi și puneți-le în cuptor într-un vas adânc potrivit pentru cuptorul cu microunde. Porniți cuptorul timp de 5 minute, ștergeți bine și uscați cu o cârpă moale.

MEDIUL ÎNCONJURĂTOR

Nu aruncați aparatul împreună cu alte deșeuri menajere uzuale la sfârșitul duratei sale de funcționare, ci predați-l unui centru de reciclare. Făcând acest lucru, contribuiți la protejarea mediului înconjurător.

INSTALAREA CUPTORULUI CU MICROUND

INSTALARE

1. Asigurați-vă că ați scos din cuptor toate ambalajele.
2. După dezambalare, verificați dacă există semne vizibile de defecțiuni, cum ar fi:
 - Ușă aliniată necorespunzător
 - Îndoitori sau găuri în fereastra ușii sau ecran
 - Îndoitori în cavitateDacă observați oricare dintre semnele de mai sus, NU deschideți cuptorul.
3. Acest cuptor cu microunde cântărește 14,5 kg și trebuie așezat pe o suprafață orizontală suficient de rezistentă pentru a susține această greutate.
4. Cuptorul nu trebuie așezat în apropierea surselor de căldură și aburi.
5. NU așezați nimic pe partea superioară a cuptorului.
6. NU scoateți coloana rotativă.
7. La fel ca în cazul oricărui aparat, este necesară supravegherea atentă în timpul folosirii de către copii.
8. Asigurați-vă că este ușor accesibil cablul de legătură, astfel încât acesta să poată fi ușor scos din priză în caz de urgență. În caz contrar, dispozitivul trebuie să poată fi oprit folosind un întrerupător. În acest caz, trebuie luate în considerare prevederile în vigoare referitoare la standardele de siguranță pentru electricitate.

Produsul trebuie instalat în mod corect într-o priză împământată AC mono-fazică (230 V/50 Hz).

AVERTISMENT! ACEST APARAT TREBUIE SĂ FIE ÎMPĂMÂNTAT!
9. Acest cuptor necesită alimentare de 1,4 KVA. La instalarea cuptorului se recomandă consultarea unui inginer de service.

ATENȚIE: Acest cuptor este protejat la interior de o siguranță de 250V, 10 amp.

SPECIFICAȚII

Consum energie.....	220-240V-50Hz, 1450W
Putere generată.....	900W
Grill.....	1200W
Frecvență funcționare.....	2450MHz
Dimensiuni exterioare:592mm(W) x 390mm(H) x 368mm(D)	
Capacitate cuptor.....	23 l
Greutate netă	cca 16,8 kg
Nivel zgomot	Lc < 58 dB (A)



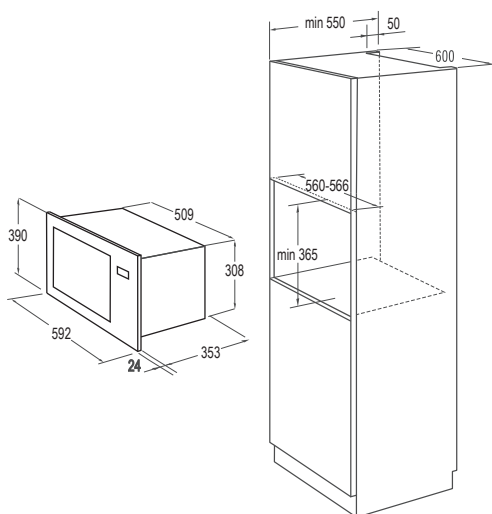
Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU privind Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice (DEEE). Această recomandare constituie cadrul unei norme valabile la nivel European referitoare la returnarea și reciclarea Deșeurilor de Echipamente Electrice și Electronice.

INTERFERENȚE RADIO

Cuptorul cu microunde poate interfera cu radioul, televizorul sau alte echipamente similare. Când se produc interferențe, acestea pot fi eliminate sau reduse prin respectarea următoarelor proceduri:

- Curățați ușa și sigiliul cuptorului.
- Așezați radioul, televizorul, etc., la distanță cât mai mare de cuptorul cu microunde.
- Folosiți o antenă corespunzătoare pentru radio, televizor, etc., pentru a obține un semnal puternic.

DULAP ÎNCORPORAT



DULAP DE CUPTOR CU MICROUND

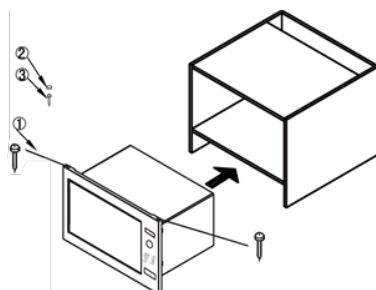
Cerințe privind dimensiunile dulapului (vezi ilustrația):

1. Lățimea internă a dulapului este 566-580 mm.
2. Înălțimea interioară a dulapului este 365-380 mm.
3. Adâncimea dulapului nu trebuie să fie mai mică de 550 mm.
4. Dimensiunea exterioară a dulapului nu trebuie să fie mai mică de 596 mm
5. Grosimea dulapului din lemn nu trebuie să fie mai mică de 15 mm

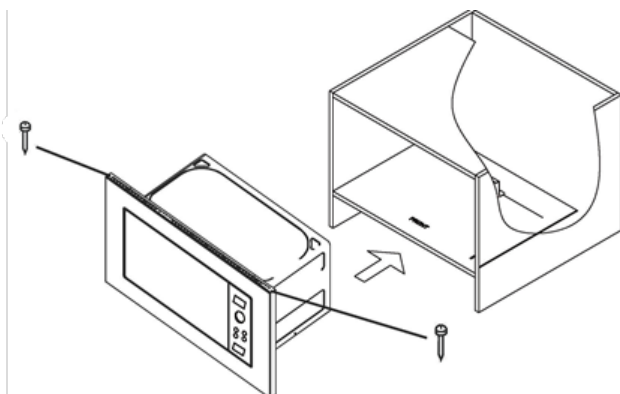
INSTALARE

KIT DE INSTALARE

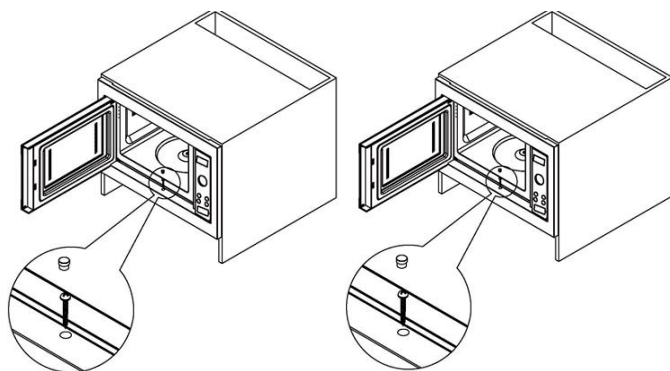
- | | |
|--|------|
| 1. Șurub $\phi 3 \times 20 \text{ mm}$ | 2PCS |
| 2. Capacul șurubului | 1PCS |
| 3. Șurub $\phi 4 \times 45 \text{ mm}$ | 1PCS |



1. Pune cuptorul cu microunde în dulap. Păstrați cuptorul cu microunde în poziție orizontală, distanța de ambii pereți laterali ai dulapului ar trebui să fie aceeași. Introduceți șuruburile (componenta 1) în orificiile de pe marginea superioară a cadrului și înșurubați-le în mobilier



2. Deschideți ușa cuptorului cu microunde, introduceți șurubul (componenta 3) în deschidere și înșurubați-l în dulap, apoi instalați capacul șurubului.



ÎNAINTE DE A CHEMA ECHIPA DE SERVICE

1. În cazul în care cuptorul nu funcționează deloc, afișajul nu se aprinde sau a dispărut:
 - a) Asigurați-vă că aparatul este bine pus în priză. Dacă nu este bine pus, scoateți-l din priză, așteptați 10 secunde și introduceți-l din nou în mod corect.
 - b) Verificați dacă în încăpere există siguranțe sau circuite care nu funcționează corect. Dacă acestea par să funcționeze în mod corespunzător, verificați priza cu un alt aparat.
2. În cazul în care cuptorul cu microunde nu pornește:
 - a) Verificați dacă este setat temporizatorul.
 - b) Asigurați-vă că ușa este bine închisă, cu siguranțele blocate. În caz contrar, energia nu va pătrunde în cuptor.

Dacă niciuna dintre situațiile de mai sus nu remediază problema, contactați cel mai apropiat agent de service autorizat.

NE REZERVĂM DREPTUL DE A FACE MODIFICĂRI
CARENU AFECTEAZĂ FUNCȚIONALITATEA
APARATULUI

GARANȚIE & SERVICE

Dacă aveți nevoie de informații sau aveți o problemă, vă rugăm să contactați Centrul Gorenje de Asistență Clienți din țara dumneavoastră (veți găsi numărul de telefon în broșura cu informații despre garanție). Dacă nu există un Centru de Asistență Clienți în țara dumneavoastră, adresați-vă distribuitorului Gorenje la nivel local sau contactați Departamentul Service Gorenje pentru aparate de uz casnic.

Discordanțe posibile în nuanțe de culoare dintre aparate diferite sau componente într-o singură linie de design pot să apară din cauza factori diferite, așa cum ar fi unghiuri diferite în care sunt observate aparatele, fundaluri colorate diferite, materiale și iluminare în încăpere.

Doar pentru uz personal!

Puteți găsi recomandări suplimentare cu privire la gătitul la cuptorul cu microunde și sfaturi utile la adresa:

<http://www.gorenje.ro>

VĂ DORIM SĂ VĂ BUCURAȚI DE FOLOSIREA APARATULUI DUMNEAVOASTRĂ

gorenje

Ne rezervăm dreptul de a face modificări, precum și în ceea ce privește erorile din manualul de instrucțiuni.

ESTIMADO CLIENTE

Le agradecemos haber escogido nuestro producto. Pronto descubrirá que puede confiar en él.

Para facilitarle el manejo adjuntamos amplias instrucciones que le ayudarán a familiarizarse con su nuevo aparato lo antes posible. Le rogamos que lea detenidamente las instrucciones antes del primer uso.

Primero debe sobre todo cerciorarse de que su aparato esté en buen estado. En caso de identificar algún daño de transporte, comuníquese con su representante de ventas o el almacén regional que le entregó el producto. El número de teléfono está indicado en la factura o en el talón de entrega.

Le deseamos que utilice su aparato con satisfacción.



El aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico para calentar alimentos y bebidas por medio de energía electromagnética. Debe ser utilizado sólo en lugares cerrados.

INSTRUCCIONES DE USO

Leer cuidadosamente las instrucciones y guardarlas para futuras referencias.

Las instrucciones de uso están destinadas al usuario. Describen el aparato y su manejo. Están adaptadas a varios tipos de aparatos, por eso pueden incluir descripciones de funciones de las cuales su aparato no dispone.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Leer con atención y guardar para futuras utilizaciones



Nunca toque las superficies de calefacción o aparatos de cocina. Ellos se calientan durante el funcionamiento. Mantenga a los niños a una distancia segura. Existe el riesgo de quemaduras! ADVERTENCIA: Las partes accesibles pueden calentarse durante el uso. Los niños pequeños deben mantenerse alejados.



La energía de microondas y de alto voltaje! No quite la cubierta.

Este aparato puede ser utilizado por niños de más de 8 años y por personas con discapacidad física, motriz o mental o por personas que carecen de experiencias o conocimientos necesarios, pero sólo bajo supervisión adecuada y con tal de que hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y sobre los riesgos del uso inadecuado. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato o efectuar en él operaciones de mantenimiento sin supervisión adecuada.

- **ADVERTENCIA:** Cuando el aparato se utilice en el modo de combinación, los niños sólo deben utilizar el horno bajo supervisión de un adulto debido a las temperaturas generadas; (sólo para el modelo con función de grill)
- **ADVERTENCIA:** Algunas partes del aparato que son de fácil acceso se calientan mucho durante su funcionamiento. Tener cuidado de no tocar los dispositivos de calentamiento. Los niños que tengan menos de 8 años deben estar todo el tiempo bajo supervisión.

- **ADVERTENCIA:** Si la puerta o los cierres de la puerta están dañados, no se debe utilizar el horno hasta que haya sido reparado por una persona competente;
- **ADVERTENCIA:** Es peligroso para personas no competentes realizar operaciones de reparación que impliquen quitar las carcasas que protegen de la exposición a la energía microondas.
- **ADVERTENCIA:** no se pueden calentar líquidos u otros alimentos en recipientes cerrados ya que es posible que exploten.
- **ADVERTENCIA:** Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
- **ADVERTENCIA:** No dejar a los niños utilizar el horno sin vigilancia excepto que se les haya dado instrucciones adecuadas con el fin de que los niños puedan utilizar el horno en forma segura, incluyendo los peligros de un uso incorrecto.
- No quite las patas del horno, no bloquee las ranuras de ventilación del horno.
- Utilice sólo utensilios que sean aptos para su uso en hornos microondas.
- Cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o de papel, vigile el horno debido a la posibilidad de ignición;
- Si se observa humo, apague o desconecte el aparato y mantenga la puerta cerrada para ahogar cualquier llama;

- El calentamiento de bebidas con microondas puede producir un hervido posterior, por lo tanto, debe tener cuidado cuando maneje el recipiente;
- Los contenidos de los biberones y potitos se deben remover o sacudir y se debe comprobar la temperatura antes de servirlos para evitar quemaduras;
- No se deben calentar huevos con cáscara o huevos duros en los hornos microondas ya que pueden explotar incluso tras terminar con el uso del microondas;
- Cuando limpie superficies de la puerta, cierres, la cavidad del horno, utilice sólo detergentes suaves y no abrasivos aplicados con una esponja y un paño suave.
- El horno se debe limpiar de forma regular y se deben eliminar los depósitos de alimentos;
- No mantener el horno limpio puede provocar el deterioro de las superficies, lo que puede afectar negativamente a la vida del aparato y dar como resultado posibles situaciones peligrosas;
- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente, su servicio postventa o una persona con una cualificación similar debe cambiarlo para evitar peligros.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA USO GENERAL

A continuación, como en todos los aparatos, le presentamos determinadas normas de seguridad que debe seguir para asegurar un rendimiento óptimo de este horno:

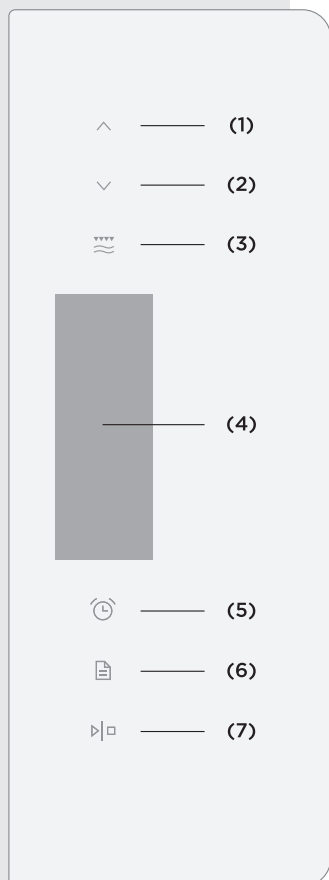
1. Mantenga siempre la bandeja de cristal, el brazo giratorio, el acople y la rejilla giratoria en su lugar cuando utilice el horno.
2. No utilice el horno para otro motivo distinto a la preparación de alimentos, como secar ropa, papel u otros elementos que no sean alimentos, ni para fines de esterilización.
3. No utilice el horno cuando esté vacío. Esto puede dañar el horno.
4. No utilice la cavidad del horno como zona de almacenamiento para papeles, libros de cocina, etc.
5. No cocine alimentos recubiertos por membranas, como yemas de huevo, patatas, hígados de pollo, etc. si haber pinchado varias veces la membrana con un tenedor.
6. No introduzca objetos en las ranuras de la carcasa exterior.
7. No quite partes del horno como las patas, el acople, tornillos, etc.
8. No cocine alimentos directamente sobre la bandeja de cristal. Coloque los alimentos en recipientes de cocina apropiados antes de colocarlos en el horno.
10. Los utensilios para microondas se deben utilizar sólo de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
11. No intente freír alimentos en este horno.
12. Recuerde que un horno microondas sólo calienta el líquido de un recipiente más que el recipiente en sí. Por lo tanto, aunque la tapa de un recipiente no esté caliente al tacto cuando lo saque del horno, recuerde que el alimento / líquido del interior puede soltar la misma cantidad de vapor y/o salpicaduras cuando se quita la tapa que en una cocción convencional.
13. Compruebe siempre la temperatura de los alimentos personalmente especialmente si está calentando o cocinando alimentos /líquidos para bebés. Se recomienda no consumir los alimentos /líquidos directamente sacados del horno, sino dejarlos durante unos minutos y moverlos para distribuir el calor uniformemente.

IMPORTANTE - MATERIAL DE COCINA QUE NO SE DEBE UTILIZAR EN UN HORNO MICROONDAS

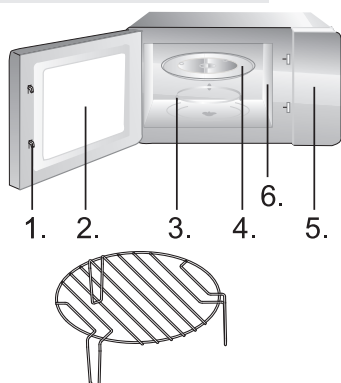
- No utilice recipientes metálicos o con asas metálicas.
- No utilice objetos con bordes metálicos.
- No utilice cables recubiertos de papel para sujetar las bolsas de plástico.
- No utilice platos de melamina ya que contienen un material que puede absorber la energía de microondas.

- Esto puede provocar que el plato se rompa y ralentizará la velocidad de cocinado.
- No utilice materiales de la marca Centura. El vidrio no es apto para el uso en microondas. No se deben utilizar tazas de asa cerrada de la marca Corelle.
 - No cocine en un recipiente de apertura restringida, como botellas con tapa o aceiteras, ya que pueden explotar si se calientan en un horno microondas.
 - No utilice termómetros convencionales para carne o caramelo.
 - Existen termómetros específicos para cocinar en microondas. Son los que se pueden utilizar.
14. Los alimentos que contienen una mezcla de agua y grasa deben permanecer 30-60 segundos en el horno tras apagarlo. Esto permite que la mezcla se asiente y evita burbujeos cuando se coloca una cuchara en los alimentos / líquidos o cuando se añade una pastilla de caldo.
 15. Cuando prepare/cocine alimentos/líquidos, recuerde que hay determinados alimentos, por ejemplo, pasteles de Navidad, mermeladas y carne picada que se calientan rápidamente. Cuando caliente o cocine alimentos con un alto contenido en grasa o azúcar, no utilice recipientes de plástico.
 16. Los utensilios de cocina se pueden calentar debido al calor transferido desde los alimentos calientes. Esto es especialmente cierto si se ha cubierto la parte superior y las asas del recipiente con film transparente. Es posible que se necesiten guantes de cocina para utilizar el utensilio.
 17. Para reducir el riesgo de incendio en la cavidad del horno:
 - a) No cocine los alimentos demasiado tiempo. Preste atención al microondas si ha colocado papel, plástico u otros materiales combustibles dentro del horno para facilitar la cocción.
 - b) Quite los precintos metálicos de la bolsa de papel o de plástico antes de colocar la bolsa en el horno.
 - c) Si los materiales del interior del horno se incendiaran, mantenga la puerta del horno cerrada, apague el horno y desconéctelo de la toma de corriente o corte la corriente en el fusible del panel de interruptores de circuito.
 18. Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares como:
 - áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
 - granjas;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
 - entornos tipo alojamiento y desayuno.

PANEL DE CONTROL



1. Arriba (tiempo/peso)
2. Abajo (tiempo/peso)
3. Micro/Descongelar/Grill/Combinado
4. Ventana de pantalla
5. Reloj
6. Auto menu
7. Inicio/Reset



1. Cierre de la puerta
2. Ventanilla del horno
3. Anillo giratorio
4. Bandeja de vidrio
5. Panel de mando
6. Guía de ondas (por favor no retire la placa de mica que cubre la guía de ondas)

Rejilla de plancha (se utiliza sólo para la función de plancha o en combinación con microondas. Colóquela siempre en un plato de vidrio).

INSTRUCCIONES DE MANDO

1. CALENTAR CON UN ÚNICO BOTÓN

Con sólo presionar un botón puede comenzar la cocción simple, es muy conveniente y rápido para calentar un vaso de agua, etc.

Ejemplo: Calentar un vaso de leche

- a) Coloque un vaso de leche en el plato giratorio y cierre la puerta.
- b) Presione el botón "Inicio", el horno microondas trabajará al 100% de potencia durante 1 minuto.
- c) Escuchará 5 pitidos cuando haya terminado la cocción.

2. CALENTAR CON MICROONDAS

Esta función tiene dos opciones.

- a) **Calentar con microondas rápidamente (100% de potencia).**

Ejemplo: Calentar alimentos al 100% de potencia durante 5 minutos

1. Establezca el tiempo a "5:00".
2. Presione "Inicio".

- b) **Calentar con microondas de forma manual**

Ejemplo: Calentar alimentos al 70% de potencia durante 10 minutos

1. Presione el botón "Micro/Combinado", seleccione el "70%" de potencia.
2. Establezca el tiempo a "10:00".
3. Presione "Inicio".

Existen 5 niveles de potencia y el tiempo máximo de cocción es de 60 minutos.

Presiones	Potencia de microondas	Visualización
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

3. DESCONGELADO AUTOMÁTICO POR PESO

En el horno se puede descongelar diferentes tipos de carnes y mariscos. El tiempo de descongelación se ajusta automáticamente en función del peso pre ajustado. El peso de alimentos congelados puede ser entre 100 g y 2000 g.

Ejemplo: Descongelar 0,5kg de carne congelada

- Presione “Micro/Combinado” para seleccionar “DEF”.
- Introduzca el peso presionando el botón “Arriba” y el botón “Abajo”.
- Presione “Inicio”.

4. PARILLA

Este modo es idóneo sobre todo para hornear finas lonjas de carne, filetes, chuletas, brochetas, salchichas o pedazos de carne de aves. La plancha se utiliza también para preparar tostadas y platos gratinados. La duración máxima de funcionamiento de la plancha que se puede ajustar es de 60 minutos.

Esta función tiene dos opciones. Podrá elegir entre ambas opciones presionando el botón “Micro/Combinado” (el periodo más largo de cocción es de 60 minutos):

Opción 1: Potencia de grill al 85%, pantalla G-1

Opción 2: Potencia de grill al 50%, pantalla G-2

Ejemplo: Cocinar alimentos utilizando el grill durante 20 minutos

- Presione “Micro/Combinado” hasta que el LED muestre »G-1«.
- Establezca el tiempo de cocinado en “20:00”.
- Presione “Inicio”.

Cuando esté gratinando, el alimento no se calienta mediante las ondas microondas. El calor se irradia desde la resistencia metálica de la parte superior de horno. Cuando se utiliza el grill, el tiempo de cocinado se divide en 2 etapas. Tras la 1ª etapa, el programa se pausa automáticamente y se escuchan 2 pitidos, indicándole que abra el horno y dé la vuelta al alimento. Cierre la puerta tras girar el alimento. Presione el botón “Inicio” y comenzará la 2ª etapa de cocinado. Si no desea girar los alimentos, el horno volverá a funcionar automáticamente tras 1 minuto de pausa.

5. COCINADO COMBINADO

Con este aparato, puede seleccionar dos opciones de cocinado combinado.

Opción 1: El horno funcionará un 55 % de tiempo con microondas, y un 45 % de tiempo con la plancha. Este modo es idóneo para hornear pescado o platos gratinados. El LED mostrará "C-1".

Opción 2: El horno funcionará un 30 % de tiempo con microondas, y un 70 % de tiempo con la plancha. Este modo es idóneo para preparar pudines, suflés, tortillas, patatas horneadas y carne de aves. El LED mostrará "C-2".

Ejemplo: Cocinar alimentos utilizando la opción 2 durante 15 minutos

- Presione »Micro...Auto menú" hasta que el LED muestre "C-2".
- Establezca el tiempo de cocinado en "15:00".
- Presione "Inicio".

6. MENÚ AUTOMÁTICO

Para alimentos en el menú automático debe ajustar sólo el tipo y la masa/unidad del alimento. El horno le ayudará a justar la potencia y el tiempo.

Ejemplo: Cocinado automático de 0,4kg de pescado

- Presione el botón "Micro/Combinado" hasta que se muestre "A-5".
- Introduzca el peso presionando el botón »Arriba" y el botón »Abajo".
- Presione "Inicio".

Menú	Peso/ cantidad	Potencia del microondas	
A-1 Arroz	100 - 500g	16 - 23min	80%
A-2 Verdura	100 - 600g	2 - 7min 30sec	100%
A-3 Fideos	1 - 2	4min 30sec - 7min 40sec	100%
A-4 Carne	200 - 1000g	7 - 19min	80%
A-5 Pescado	200 - 1000g	4 - 12min	80%
A-6 Pollo	200 - 1000g	14min 30sec - 34min	55%

Menú	Peso/ cantidad	Potencia del microondas	
A-7 Bebida	2 - 10dl	2 - 5min	100%
A-8 Palomitas de maiz	100g	3min 30sec	100%

7. RELOJ

El horno está provisto de un reloj digital. Cuando el horno está en estado de espera se puede ajustar la hora dentro del ciclo de 24 horas pulsando la tecla Reloj.

Ejemplo: para establecer la hora a las 4:30pm

- Presione el botón "Reloj/Temporizador". La pantalla comenzará a parpadear, ajuste la hora con los botones »Arriba" y "Abajo".
- Vuelva a presionar »Reloj«, ajuste los minutos con los botones »Arriba« y »Abajo«.
- Vuelva a presionar "Reloj" y habrá configurado el reloj.
- Si desea cambiar la hora, repita el proceso anterior.

8. TEMPORIZADOR

Esto le permite configurar el horno microondas para iniciar y terminar el cocinado y preseleccionar el tiempo.

El reloj debe estar configurado antes de que utilice esta función.

Ejemplo: La hora actual es 16:30 y desea comenzar a cocinar a las 18:15 al 70% de potencia durante 10 minutos

- Presione "Reloj", establezca el tiempo a "18:15" presionando los botones »Arriba" y "Abajo", (mismo proceso que en la configuración del reloj).
- Presione "Micro... Auto menú" para seleccionar el 70% de potencia.
- Establezca el tiempo de cocinado en 10 minutos.
- Presione "Inicio".

Si no establece la potencia y el tiempo de cocinado y presiona directamente el botón de inicio cuando ha programado el tiempo, el aparato sólo trabajará como reloj.

A las 18:15 se escucharán 10 pitidos y el aparato se apagará.

9. BLOQUEO INFANTIL

La función es utilizable para impedir el uso incontrolado del horno por parte de los niños. Cuando el horno está bloqueado, en la pantalla aparece este símbolo y el horno no puede ser activado.

Para bloquear el horno pulse y mantenga pulsada la tecla INICIO/RESET durante 3 segundos. Al oírse el pitido, el horno queda bloqueado y en la pantalla aparece el símbolo de la llave. En este estado quedan bloqueadas todas las teclas. Para desactivar el bloqueo del horno pulse y mantenga pulsada la tecla INICIO/RESET durante 3 segundos. Al oírse el pitido, el horno ya no está bloqueado.

10. INICIO/RESET

- a) Durante la operación, presione el botón "Inicio/Reset" para detener el funcionamiento.
- b) Si se configuró algún programa antes de presionar el botón "Inicio", presione este botón para cancelar el programa configurado.

11. AHORRO DE ENERGIA

Pulsando las teclas $\wedge + \vee$ puede apagar el visualizador. Puede activarse el visualizador pulsando cualquier tecla.

1. Apague el horno y desconecte el enchufe de la toma de pared antes de limpiar.
2. Mantenga limpio el interior del horno. Cuando las salpicaduras de los alimentos se adhieran a las paredes del horno, límpielas con un paño húmedo. No se recomienda el uso de detergentes abrasivos.
3. ADVERTENCIA: No se debe usar un limpiador a vapor.
4. Las superficies exteriores se deben limpiar con un paño húmedo. Para evitar daños a las partes operativas del interior del horno, no se debe permitir que entre agua en las ranuras de ventilación. No utilice limpiadores abrasivos o raspadores de metal duro para limpiar la puerta de vidrio del horno, lo que podría rayar la superficie y provocar su rotura.
5. No permita que el panel de control se moje. Límpielo con un paño suave húmedo, no utilice detergentes, abrasivos o limpiadores en spray sobre el panel de control.
6. Si se acumula vapor dentro o alrededor de la puerta del horno, límpielo con un paño suave. Esto puede ocurrir cuando se utiliza el horno microondas en condiciones de gran humedad y de ningún modo indica una disfunción de la unidad.
7. A veces es necesario quitar la bandeja de cristal para limpiarla. Lave la bandeja con agua jabonosa templada o en el lavavajillas.
8. El anillo giratorio y el suelo del horno se deben limpiar de forma regular para evitar el ruido excesivo. Simplemente limpie la superficie inferior del horno con un detergente suave, agua o limpiador para ventanas y séquela. El anillo giratorio se puede lavar con agua jabonosa o en el lavavajillas. Los vapores de cocinado se acumulan durante el uso repetido, pero no afectan a la superficie inferior o a las ruedas del anillo giratorio. Cuando quite el anillo giratorio de su cavidad para limpiarlo, asegúrese de volver a colocarlo en la posición apropiada.
9. Elimine los olores de su horno combinando una taza de agua con el zumo y la piel de un limón en un cuenco hondo para microondas. Cocínelo durante 5 minutos, limpie bien y seque con un paño suave seco.
10. Cuando sea necesario cambiar la luz del horno, consulte a su distribuidor para que la cambien.

MEDIO AMBIENTE

Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente.

INSTALACIÓN DEL HORNO MICROONDAS

INSTALACIÓN

1. Asegúrese de que todos los materiales de empaquetado se eliminen del interior de la puerta.
2. Inspeccione el horno tras desempaquetarlo en busca de daños visuales como:
 - puerta desalineada
 - puerta dañada
 - golpes o agujeros en la ventana de la puerta y en la pantalla
 - golpes en la cavidad
 - si ve alguno de los anteriores, no utilice el horno.
3. Este horno microondas pesa 13,3 kg y se debe colocar en una superficie horizontal con la fuerza suficiente para soportar su peso.
Para su empotrado se debe considerar que este equipo se debe embutir y no cuenta con elementos de fijación.
4. El horno se debe colocar alejado de altas temperaturas y del vapor.
5. NO coloque objetos encima del horno.
6. NO quite el eje del plato giratorio.
7. Como con cualquier aparato, es necesario vigilarlo de cerca cuando es utilizado por niños.
8. ADVERTENCIA - ESTE APARATO DEBE ESTAR CONECTADO A UNA TOMA DE TIERRA.
9. ADVERTENCIA. El enchufe macho de conexión debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las características técnicas del enchufe macho en materia. En este equipo el enchufe corresponde al tipo Schuko.
10. El mueble debe dejar la posibilidad de acceder al enchufe del aparato para conectarlo o desconectarlo de la red eléctrica, para mantenencias o reparaciones.
11. El enchufe debe estar cerca del cable de alimentación.
12. Este horno requiere 1,4 kW para su entrada, consulte a su técnico de servicio cuando instale el horno.
13. Las medidas de instalación presentadas en el diagrama de la página siguiente deben ser respetadas para asegurar el funcionamiento seguro.
Se debe considerar:
 - 6mm libres bajo y sobre el horno.
 - 20mm libres de fondo
 - 7mm libres de cada lado.
El espacio de empotrado no debe ser confinado y asegurar ventilación.
14. El enchufe macho de conexión debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las características técnicas del enchufe macho en materia.
En este equipo el enchufe corresponde al tipo Shuko.

¡CUIDADO! El horno dispone de protección fusible 250 V, 10 A

ESPECIFICACIONES

Consumo de energía	230V-50Hz, 1450W
Potencia de salida.....	900W
Resistencia de la plancha.....	1000W
Frecuencia Microondas.....	2450MHz
Dimensiones exteriores:	
595mm(ancho) X 90mm(alto) X 368mm(hondo)	
Capacidad del horno	23 litros
Peso desembalado	aprox. 16,8 Kg
Nivel de ruido:	Lc < 58 dB (A)



Este aparato está marcado de acuerdo con la directiva europea 2012/19/EU sobre disposición de equipos eléctricos y electrónicos (DEEE). Esta guía es el marco de validez europea para la devolución y reciclado de equipos eléctricos y electrónicos.

INTERFERENCIAS DE RADIO

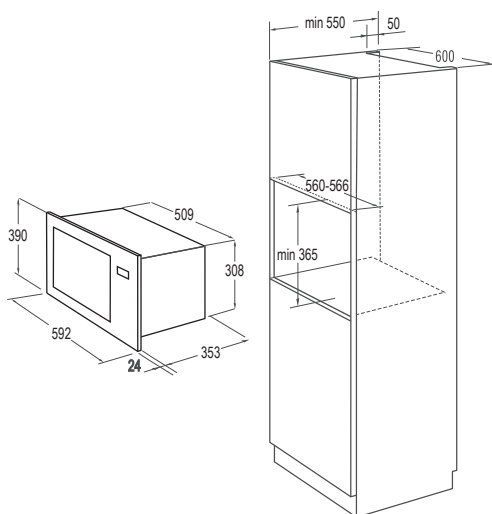
El horno microondas puede provocar interferencias a su aparato de radio, TV o similares. Cuando se produzcan interferencias, se pueden eliminar o reducir con los siguientes procedimientos.

Limpie la puerta y la superficie de sellado del horno.

Coloque la radio, el TV, etc. lo más alejado posible de su horno microondas.

Utilice una antena instalada apropiadamente para su radio, TV, etc. para obtener una recepción de señal más fuerte.

MEDIDAS DE EMPOTRAMIENTO



GABINETE HORNO MICROONDAS

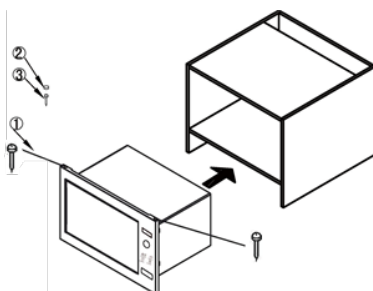
Requisitos de las dimensiones del gabinete(ver ilustración):

1. Ancho interno gabinete de 566-580 mm.
2. Altura interna gabinete de 365-380 mm.
3. Profundidad del armario no inferior a 550 mm.
4. Dimension exterior del armario no debe ser inferior a 596 mm
5. Grosor de la parte superior del armario de madera no puede ser inferior a 15 mm

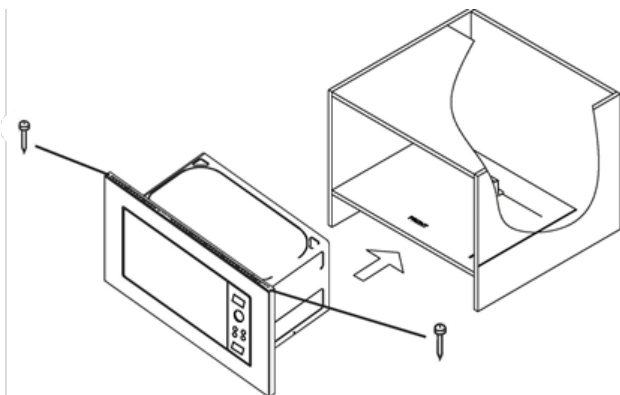
INSTALACIÓN

KIT DE INSTALACIÓN

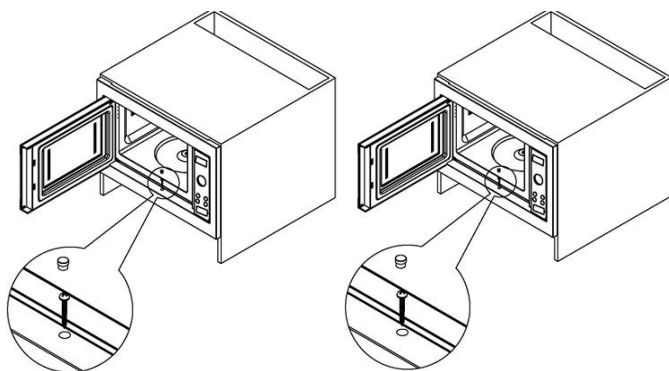
- | | |
|-----------------------------------|------|
| 1. Tornillo $\phi 3 \times 20$ mm | 2PCS |
| 2. Tapa tornillo | 1PCS |
| 3. Tornillo $\phi 4 \times 45$ mm | 1PCS |



1. Ponga el microondas en el armario. Mantenga el horno microondas en posición horizontal, la distancia desde ambas paredes laterales del gabinete debe ser la misma. Inserte los tornillos (componente 1) en los orificios del borde superior del marco y atorníllelos al mueble



2. Abra la puerta del microondas, inserte el tornillo (componente 3) en la abertura y atorníllelo en el gabinete, luego instale la tapa del tornillo.



ANTES DE LLAMAR AL CENTRO DE REPARACIONES

1. Si el horno no funciona en absoluto, no aparecerá nada en la pantalla:
 - a) Compruebe que el horno está bien conectado. Si no, quite el enchufe de la toma de corriente, espere 10 segundos y vuelva a conectarlo firmemente.
 - b) Busque fusibles de circuito quemados o un interruptor de corriente principal saltado. Si éstos parecen funcionar correctamente, compruebe la toma con otro aparato.
2. Si el horno microondas no funciona:
 - a) Compruebe si se ha establecido el temporizador.
 - b) Compruebe que la puerta está bien cerrada y que se ha enganchado en los pestillos de seguridad. De lo contrario, la energía de microondas no fluirá dentro del horno.

Si nada de lo anterior rectifica la situación, contacte con el agente de reparaciones autorizado más cercano.

Este aparato de uso doméstico es para calentar alimentos y bebidas utilizando energía electromagnética, sólo para uso interior.

NOS RESERVAMOS EL DERECHO A CAMBIOS QUE NO INFLUYEN EN LA FUNCIONALIDAD DEL APARATO.

GARANTÍA Y SERVICIO

Si necesita información o tiene algún problema, en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Gorenje en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Gorenje en su país, diríjase a su distribuidor local Gorenje o póngase en contacto con el Service Department de Gorenje Domestic Appliances.

Las eventuales diferencias de tonos de colores entre diferentes aparatos o componentes de la misma línea de productos pueden ocurrir debido a diversos factores tales como la diferencia de ángulos en los que se observan los aparatos, de colores de los fondos, de materiales y de iluminación del ambiente.

¡SÓLO PARA USO PERSONAL!

Puede encontrar recomendaciones adicionales para cocinar con microondas, grill y consejos útiles en la página:

<http://www.gorenje.es>

LE DESEAMOS QUE DISFRUTE MIENTRAS UTILIZA SU APARATO

gorenje

Nos reservamos el derecho a realizar cualquier cambio y a modificar los errores contenidos en las instrucciones de uso.

亲爱的顾客

衷心地感谢您购买本产品。相信很快您会发现我们的产品值得信赖。为更加便捷地使用产品。我们提供了这份说明书。本册帮助您熟悉产品，请在首次使用本产品前认真仔细阅读说明书。

任何情况下，请确保产品没有任何损坏。一旦发现产品有质量和运输造成的损坏。请联系销售或者产品仓库。收据和运送报告内附有电话。

我们希望这款家用电器能够给您带来愉悦的用户体验。



该款家电用来加热食物和饮料，利用电磁能，仅限室内使用。

使用指南

请仔细阅读说明书，并妥善保管。

本册针对本产品用户。

本册描述的炊具及使用方法，或适用于其他不同类型的设备，因此部分功能和描述或不符合本产品。

重要安全指示



禁止接触加热或炊具表面。设备运行中其表面会变热。请务必让儿童与设备保持距离。有着火的危险！



注意微波能 and 高压！
禁止移除微波炉顶盖。

警告！ 设备使用过程中，设备及其接入部分会变热。必须十分小心，避免接触加热部件。8岁以下儿童不得使用该设备，除非在成人的监督和指导下的操作。监督儿童不玩耍设备，以免出现危险。

该设备适用于8岁以上儿童。有身心感官或知识经验缺乏者，应当在具备使用常识和经验者的指导下使用。8岁以下儿童不得玩耍设备，8岁以下儿童清洁及维修设备时应当在成人的监督下完成。

请让8岁以下儿童远离本设备。

- **警告：** 当设备处于组合模式时，设备内部产生温度，儿童必须在成人监督下使用本设备。（烧烤烹饪除外）

- **警告:** 机门或者机门封条损坏时, 请不要使用微波炉, 及时联系专业人员修理后方可使用。
- **警告:** 除专业人员以外的人来维修处理微波炉尤其是移除微波炉盖这样的工作时非常危险的。微波炉盖用来防止微波泄露。
- **警告:** 勿将液体等其他食物放置在密封的容器内加热, 或会导致爆炸。
- 儿童应当在成人的监督下保证其不玩弄设备以免发生危险。
- 不要移除微波炉的支脚, 不要阻碍其空气流通。
- 仅限适用于微波炉存放的餐具。
- 加热塑料或者纸质包装的食物时, 时刻留意微波炉, 可能会有着火的风险。
- 微波炉冒烟, 立刻切断电源, 拔掉设备, 同时保持微波炉机门紧闭, 遏制住内部的火苗。
- 加热饮品时, 可能会有滞后沸腾的情况发生, 取出容器时必须额外注意。
- 奶瓶和婴儿食品罐在饮用前应当搅拌或者摇晃, 检查温度, 以免烫伤。
- 带壳的鸡蛋和煮好的鸡蛋不应放入微波炉。即使微波炉加热结束, 也可能有爆炸的危险。
- 清洁机门, 封条及炉腔时, 用温和的纱布或海绵, 使用温和无侵蚀的洗涤剂。
- 微波炉应当定期去除残留物和清洁。
- 微波炉未能定期维护清洁将导致表面老化, 影响设备使用寿命, 或加剧其危险系数。
- 电源线有损, 为避免危险, 必须由制造商, 服务代理商或者类似具有资格的专业人员进行更换。
- 勿将电源线置于桌脚或工作台边缘。
- 切勿将设备接入外置的定时开关或远程操控系统以免发生危险。
- 勿自行更换微波炉内灯泡。必须由Gorenje公司 提供更换服务。

- 请勿使用蒸汽清洁机，高压清洗机，尖锐物体，易侵蚀的清洁剂或易侵蚀的海绵和去污剂清洗该设备。
- 清洁机门，封条及炉腔时，用温和的纱布或海绵，使用温和无侵蚀的洗涤剂。
- 微波炉应当定期去除残留物和清洁。
- 微波炉未能定期维护清洁将导致表面老化，影响设备使用寿命，或加剧其危险系数。
- 电源线有损，为避免危险，必须由制造商，服务代理商或者类似具有资格的专业人员进行更换。
- 勿将电源线置于桌脚或工作台边缘。
- 切勿将设备接入外置的定时开关或远程操控系统以免发生危险。
- 勿自行更换微波炉内灯泡。必须由Gorenje公司 提供更换服务。
- 请勿使用蒸汽清洁机，高压清洗机，尖锐物体，易侵蚀的清洁剂或易侵蚀的海绵和去污剂清洗该设备。

以下是适用于所有设备的一些规则，遵守规则将有助于确保微波炉性能的出色发挥：

1. 微波炉运行时，确保玻璃托盘、滚筒壁、联轴器和滚轮辊机正确摆放。
2. 禁止使用微波炉烹饪食物以外的任何用途，例如干洗衣物、纸张或其他非食物的物品，或消毒目的。
3. 禁止微波炉空箱运行。否则，会损坏微波炉。
4. 禁止利用微波炉存放物品，例如纸张、烹饪书等等。
5. 禁止烹饪任何薄膜包装的食物，例如未被叉子刺洞的蛋黄、鸡肝等。
6. 禁止在外箱的开口插入任何物体。
7. 任何时候禁止移除微波炉部件如支脚、联动装置、螺丝等。
8. 不要直接在玻璃托盘上烹饪食物。请将食物置入适当的餐具内后，再放入微波炉。

重要 – 微波炉内禁止使用的餐具。

- 禁止微波金属盘或者带有金属把手的餐具。
 - 禁止微波任何带金属边缘的物体。
 - 禁止微波塑料袋子上带线扎带的纸张。
 - 禁止微波含有三聚氰胺的菜肴，因为其含有物质将吸收微波能，会引起菜肴破损或燃烧，也会影响烹饪速度。
 - 不要使用彩釉装饰餐具。其涂层不适用于微波炉烹饪。康宁牌餐具带有封闭式手柄杯也不适用于微波炉烹饪。
 - 禁止烹饪狭窄开口的容器，例如充气水瓶或密封油瓶。他们在微波炉加热时可能产生爆炸。
 - 禁止微波常规肉类或使用结晶温度计。
 - 专门为微波炉烹饪食用的温度计，可以使用。
9. 应根据生产商具体指示，使用微波炉餐具。
 10. 禁止使用微波炉尝试烹饪深度油炸食品。
 11. 装有液体的容器进行加热时，微波炉只加热液体而不加热容器本身。因此，容器的盖子不太热，但从微波炉里取出容器打开盖子时，内部的食物/液体可能会和常规烹饪的食物一样产生蒸汽或溢出，请小心注意。
 12. 微波炉内取出的食物，特别是给婴儿加热或烹饪的食物或液体，必须亲自测试食物温度。建议食物从微波炉内取出后，不要立即食用，放置几分钟后，让食物/液体的热量均匀分布后方才食用。
 13. 含有脂肪和水的化合食品，例如汤汁，应当在微波完成后在炉内放置30-60秒。这有助于混合物沉淀，也有利于放置汤匙或放入浓缩固体汤料时食物或液体起泡。
 14. 进行准备/烹饪食物/液体时，有一些食物如圣诞布丁、果酱和甜馅，加热会非常快。禁止使用塑料容器加热或烹饪含有高脂肪或糖分的食物。
 15. 由于热量传递，烹饪餐具也可能发热。特别是餐具的顶部或把手。从微波炉取出餐具时，可能需要使用锅垫。

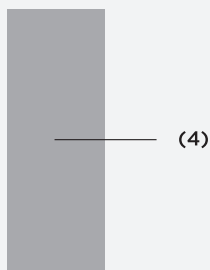
16. 减少炉腔内发生火灾的风险：
- a) 不要过度烹饪。若微波炉内放置纸类、塑料及其他易燃材料，请仔细留意。
 - b) 食物放入微波炉前，移除袋子上的线扎带。
 - c) 一旦微波炉内的材料起火，保持机门紧闭，关闭墙上开关，或者关闭电源或切断电路。
17. 本家电仅供家庭使用或以下类似环境中，例如：
- 商店、办公室及其他工作环境中的员工厨房；
 - 家庭农场；
 - 酒店、汽车旅馆的房间、其他住宅或出租房屋中；
 - 住宿加早餐酒店中；

控制面板

^ — (1)

∨ — (2)

微波 — (3)

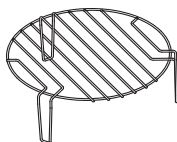
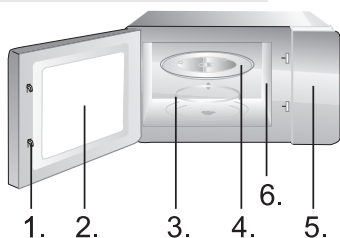


🕒 — (5)

📄 — (6)

▶□ — (7)

1. 增加 +
2. 减少 -
3. 微波/解冻/烧烤/组合功能
4. 显示屏
5. 时钟 /定时器
6. 自动/菜单
7. 开始/重设



1. 炉门锁闭系统
2. 机门玻璃窗
3. 通风口
4. 环形滚轴
5. 烤盘
6. 控制面板

烧烤架

1. 单键加热

只需按一键·就能简单的进行快速加热·例如 加热一杯水等。

例如：加热牛奶

- 将1杯牛奶放在玻璃转盘上·将炉门关上。
- 按»开始/重设«·微波以最大功率运作1分钟。
- 加热完成后·微波炉会发出5次声响提示

2. 微波加热 此功能

微波加热 此功能有两个选项：

a) 快速微波加热 (最大功率)

例如：以最大功率加热食物5分钟

- 时间设定为 »5:00«
- 按 »开始/重设«

b) 手动设定微波加热程序 例如：以 70%功率加热食物10分钟

- 按 »微波/解冻/烧烤/组合功能« 将功率大小设定为 »70%«
- 时间设定为 »10:00«
- 按»开始/重设«

本机设有 5个功率等级·最长微波烹调时间为 60分钟。

按«Micro«键次数	微波功率	显示
1	100%	P100
2	70%	P70
3	50%	P50
4	30%	P30
5	10%	P10

3. 自动按重量解冻

选择食物重量·系统将自动调节功率等级及解冻时间。

例如：解冻0.5kg急冻肉。

- 按«微波/解冻/烧烤/组合功能« 设定为«0.1«。
- 按 »增加 及 减少«·输入食物重量。
- 按«开始/重设«。急冻肉类重量不得超过2kg。

4. 烧烤

此功能有两个选项·按 »微波/解冻/烧烤/组合功能«
进行选择 (最长烹调时间为 60分钟):

选项 1: 85% 烧烤功率运作·显示为 "G-1"

选项 2: 50% 烧烤功率运作·显示为 "G-2"

例如: 使用烧烤功能烹调 20分钟

- a) 按 "微波/解冻/烧烤/组合功能" 直至 LED 显示 "G-1" 。
- b) 时间设定为 "20:00" 。
- c) 按 "开始/重设" 。

烹调时,食物不通过微波加热。热源来自炉 内顶部的金属加热丝。
烹调过程分为两个阶段,第一阶段烹调结束后,本机将自动暂停运行,同时发出两次声响提示,以提示用户打开炉门,将食物翻转,之后将炉门关闭。按 "Start/Reset" 继续第二阶段的烹调。如无需翻转食物,本机将在暂停1分钟后自动继续运作。

5. 组合模式 此功

能有两个选项

选项 1: 组合模式(55%微波+45%烧烤)·显示为 »C-1«。

选项 2: 组合模式(30%微波+70% 烧烤)·显示为 »C-2«。

例如: 使用选项2烹调15分钟

- a) 按 "微波/解冻/烧烤/组合功能" 直至 LED 显示 "C-2" 。
- b) 时间设定为 "15:00" 。
- c) 按 "开始/重设" 。

6. 自动程序

用户只需选择食物类型及重量·微波炉将自动调节功率及时间。

例如: 自动烹调0.4 kg的鱼类

- a) 按«自动 菜单» 直至显示 »A-5« 。
- b) 按«增加 及 减少« 输入食物重量。
- c) 按«开始/重设»。

菜单	重量/单位	功率	
A-1 米饭	100 - 500g	16 - 23分	80%
A-2 蔬菜	100 - 600g	2 - 7分 30秒	100%
A-3 面条	1 - 2	4分 30秒 - 7分 40秒	100%
A-4 肉类	200 - 1000g	7 - 19分	80%
A-5 鱼类	200 - 1000g	4 - 12分	80%

菜单	重量/单位	功率	
A-6 鸡肉	200 - 1000g	14分 30秒 - 34分	55%
A-7 液体	2 - 10dl	2 - 5分	100%
A-8 爆米花	100g	3分 30秒	100%

7. 时钟设定

微波炉有24小时数字时钟显示屏。

例如要将时钟时间设定为 4:30pm：

- 按«时钟/定时器»，屏幕开始闪烁，按«增加 及 减少»调节小时数。
- 再按«时钟/定时器»，按«增加 及 减少»调节分钟数。
- 按«时钟/定时器»，储存设定。
- 如需更改时间设定，重复以上步骤。

8. 定时器

让微波炉在预设时间内启动及完成烹调程序。
使用前请确定时钟设定准确。

例如：当前时间为16:30，希望微波炉在18:15
启动，以70% 的功率加热10分钟：

- 按«时钟/定时器»，按«增加 及 减少» 将时钟时间调节为“18:15”（参考时钟设定内容）。
- 按«微波/解冻/烧烤/组合功能»，将功率调节为70%。
- 将微波炉运作时间设定为10分钟。
- 按«开始/重设»

如未有设定功率及运作时间而直接按
»开始/重设«，系统只会视之为闹钟设定。当
18:15时，系统会发出10次声响提示，然后关闭。

9. 童锁

同此功能预防因疏忽而导致儿童操作微波炉发生危险。童锁开启
相关标识会亮起，微波炉不能再进行其他操作。
按住开始/停止键3秒，即可锁住控制面板。童锁开启时，所有按
效。按住开始/停止键3秒，解开童锁。

10. 开始/重设

- 产品运作期间按«开始/重设»，运作将被停止。
- 如在按«开始/重设»前设定了程序，按此键
将取消原先的设定。

11. 节约能源

同时按住  和  键。显示屏将熄灭，且微波进入节能
式，能耗减少。
按任意键，或者开启或关闭炉门，均可以取消节能模式，且重新点
显示屏。

微波炉保养注意事项

1. 清洁之前，断开微波炉电源和拔下墙上插座的电源线。
2. 保持炉腔清洁。若溢出的液体溅出到微波炉内壁，用湿毛巾擦去。不建议使用刺激性强的清洁剂或有侵蚀作用的清洁剂。
3. 微波炉外部表面用一块湿毛巾清洁。为防止损坏北部零件，通风系统不要沾水。控制板务必保持干燥。
4. 控制板务必保持干燥。用微潮的软布擦拭控制面板。不建议使用清洁剂、研磨剂或喷雾清洁剂清洁控制面板。
5. 若蒸汽推挤在机门内部或边缘，用软布擦去。当微波炉在高湿度条件下运行，上述情况可能发生，而不是设备故障所致。
6. 时常清洁玻璃托盘。用肥皂水或洗碗机清洗。
7. 转盘及炉腔底面为避免过多的噪音也应当定期清洁。用温和的清洁剂，水或窗户清洁剂简单地擦去炉腔底面，然后晾干。转盘可以用肥皂水或洗碗机清洗。由于多次使用累积烹饪水蒸气并不影响炉腔底部及转盘轮的使用。从炉腔取出转盘清洗后，确保再次装回时安装到位。
8. 微波炉除味。将混有水果汁和柠檬片的杯子至于深口的微波炉碗内。用微波炉微波5分钟，用软布彻底擦去后晾干。

环境

设备寿命用尽时，请不要将设备扔到常规的家用废弃处。请将其移交专门的废物利用维修点。此举有助于环境保护。

1. 确保机门内的所有包装材料都移除。
2. 解除包装后，检查微波炉可视之处有无损坏，例如：
 - 机门不重合
 - 机门损坏
 - 门窗和显示屏有凹痕和洞
 - 炉腔内的凹痕如有上述情况发生，请勿使用该微波炉。
3. 该微波炉净重 14.5 千克，必须水平放置，且放置空间能足够支撑其重量。
4. 微波炉放置在远离高温和蒸汽的地方。
5. 禁止在微波炉上方放置任何物体。
6. 禁止移除转盘驱动轴。
7. 儿童使用设备时，必须在成人的密切监督和指导下。
8. 确保电源插座出口可以在紧急情况下快速拔出电源线。或者，从电路上接入开关，可随时切断设备电源。这种情况下应考虑用电安全条例。
该设备必须正确接上单向电源接地(220 V/50 Hz)插座。
警告！ 该设备必须连入接地电源！
9. 专业工程师建议安装该设备时，需要接入 1.4 kVA。

注意:该微波炉内部有 250V, 10Amp 的安全保险丝。

嵌入图示

电能耗.....	230V~50Hz, 1450W
输出功率.....	900W
加热功率.....	1000W
运行频率.....	2450MHz
外部尺寸.....	595mm(w) x 90mm(h) x 368mm(d)
微波炉容量.....	23 L
净重.....	Approx. 16,8 kg
噪音等级.....	Lc < 58 dB (A)

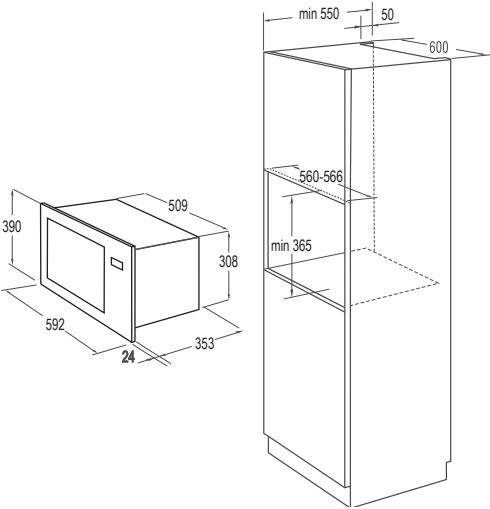


该设备根据欧洲废旧电器2012/19/EU 标准执行。该说明书适用于欧洲范围内的废旧简单回收与再使用。

微波炉可能对收音机、电视或类似的家电产生干扰。当干扰产生，您可使用以下步骤消除或者减少其干扰。

- a) 清洁机门及微波炉表面的封条。
- b) 尽可能将收音机、电视等家电远离微波炉。
- c) 为你的收音机、电视等安装适当的天线，用来加强信号接收。

无线电干扰



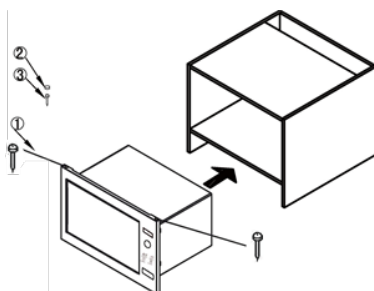
微波炉橱柜

橱柜尺寸要求 (见说明)::

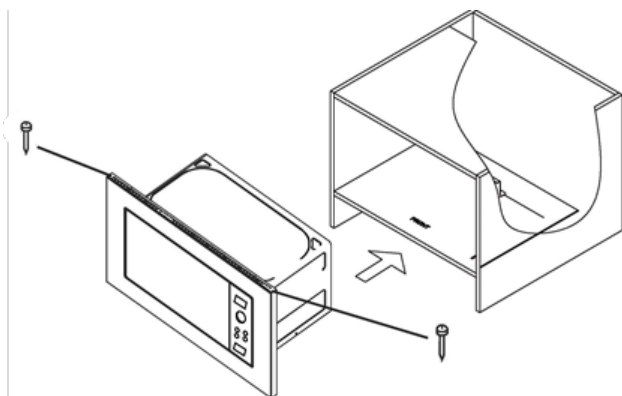
1. 橱柜内部宽度566-580 mm.
2. 橱柜内部高度 365-380 mm.
3. 橱柜深度不能少于550 mm.
4. 橱柜外部尺寸不能少于596 mm
5. 木板顶部厚度不能少于15 mm

安装工具

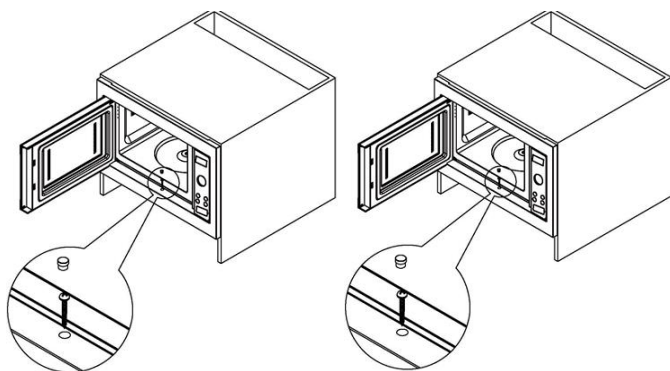
1. 螺钉 $\phi 3 \times 20\text{mm}$ 2PCS
2. Screwcover 1PCS
3. 螺钉 $\phi 4 \times 45\text{mm}$ 1PCS



1. 把微波炉放入橱柜。让微波炉保持在一个水平的位置，两边距离橱柜的位置必须保持一致。把螺钉（部件1）插入在外框顶部边缘的洞里然后打紧。



2. 打开微波炉的门，插入螺钉(部件3)并安装在腔体上，然后安装螺钉盖。



联系客服之前

1. 若微波炉无反应，显示屏的内容无显示或显示屏消失：
 - a) 检查确保微波炉安全接入。若没有安全接入，从插座拔出电线，等待10秒之后，再次安全插入。
 - b) 检查熔断电路或主电路断路器，检查他们是否正常运行，其他可用设备检测口是否通电。
2. 若微波炉开关失效：
 - a) 检查时钟是否设置。
 - b) 检查确保机门是否安全关闭，从而启动安全连锁装置。否则，电磁能可能无法流入微波炉。
若检查微波炉后均不是上述情况，请联系最近的授权服务代理商。

该款家用电器用来加热食物和饮料，利用的是电磁能，仅供室内使用。

我司有权在不影响设备功能的情况下对使用说明书做出修改。

若您需要更多信息或者您有任何疑问，请联系所在国家的Gorenje客户服务中心（在全球保单上找到联系方式）。若您所在的国家目前还没有Gorenje的客户服务中心，请与当地Gorenje经销商或联系Gorenje家用电器服务部。

在一条生产线上生产出的不同产品或部件会因为多种因素产生颜色不符的情况，例如在不同角度观察产品、环境色、材料、或室内照明灯条件下观察产品，均可能产生颜色变化。

仅为个人使用！

微波炉使用的建议及推荐方法您可以在以下网址找到：

<http://www.gorenje.com>

希望本产品的使用体验给您带来更多的乐趣和便利。

gorenje

本公司对说明书拥有解释权和修改权。

www.gorenje.com